

6,00 € | 9 sfr | 42. Jahrgang



42 Years finest EDITION  
4/2023

# feine adressen

Reutlingen / Tübingen / Zollernalb

anzeige

HAUTARZTPRAXIS  
DR. MONIKA BRÜCK  
CORIUS Gruppe

EPIGENETIK WIRD DIE  
ANTI-AGING-MEDIZIN  
REVOLUTIONIEREN



Dr. Monika Brück

Living: DesignWeek · Investment: Immobilien  
Inspirations: Diamant-Ikone · Culture: Festspiele 2024

[www.feineadressen.de](http://www.feineadressen.de)





## IMMERWÄHREND

Das ist der Perpetual-Rotor – der automatische Aufzugsmechanismus von Rolex. Er sorgt dafür, dass die Uhr durch die Bewegung des Handgelenks fortlaufend aufgezogen wird. Er wurde in unseren Werkstätten erfunden, zum Patent angemeldet und 1931 auf den Markt gebracht. Wir haben diese bahnbrechende Innovation, die die Welt der Uhrmacherei seit jenen Tagen sprichwörtlich von der Achse geworfen hat, ständig weiter optimiert. Die halbmondförmige Schwungmasse befindet sich in einem ständigen Zustand instabilen Gleichgewichts, der Erdanziehung

ohne Entkommen unterworfen. Daher dreht sie sich mit jeder Geste und schwingt in die eine oder andere Richtung. Die durch diese Schwingungen erzeugte Energie wird auf die Zugfeder übertragen, die durch ein intelligentes System aus Invertern und einer Antriebskette aufgezogen wird. Die auf diese Weise gespeicherte Energie wird simultan freigesetzt, aktiviert das Uhrwerk und bewegt so letztendlich die Zeiger der Uhr. Regelmäßig. Präzise. Denn obwohl wir alle nach Balance streben, ist es das Ungleichgewicht, das unsere Bewegung dauerhaft antreibt.

#Perpetual

**DEPPERICH**  
FREUDE AM PERSÖNLICHEN

WILHELMSTRASSE 123 · 72764 REUTLINGEN  
+49 7121 9372 0 · [WWW.DEPPERICH.DE](http://WWW.DEPPERICH.DE)

  
**ROLEX**



FOTO: Ralph Koch

# Rechtsanwälte. Wirtschaftsprüfer. Steuerberater.

Seit 1975 beraten wir Privatpersonen und Unternehmen auf höchstem Niveau – national sowie international.

**VOELKER & Partner mbB**  
Reutlingen • Stuttgart • Balingen

[voelker-gruppe.com](http://voelker-gruppe.com)



Liebe Leserinnen und Leser,  
liebe Freunde und Geschäftspartner von  
»feine adressen Reutlingen/Tübingen/Zollernalb«

Das Jahr war für uns alle aufregend genug. Mal wieder. In der Winterzeit lautet das oberste Gebot deswegen ganz einfach: Behaglichkeit. Ob zu Hause auf dem Lieblingssofa, im Lieblingspullover oder gar auf dem Lieblingsplatz vor dem Kamin. Auch die Selbstliebe kann Behaglichkeit schaffen. Wer in sich selbst ruht, ruht auch in der Welt. Glauben Sie mir, das ist etwas, das auch ich noch lernen muss. Aber es gelingt mir jeden Tag ein bisschen besser. Auch wegen der vielen inspirierenden Begegnungen, die wir bei »feine adressen« haben. Wie die mit Frau Dr. Monika Brück, unserer diesmaligen Titelstory: Eine besondere Frau mit einer besonderen Geschichte und einer wichtigen Mission. Von ihr kann man noch viel lernen. In diesem Magazin erhalten Sie aber natürlich noch viele weitere Anstöße, um Ihr persönliches Wohlempfinden zu erhöhen. Entfliehen Sie dem Alltag für ein paar Stunden, genießen Sie unsere hervorragend vielfältige Region in all ihren Facetten. Ob in der Natur, bei der Wellness oder zu Hause – schenken Sie Ihrem Körper und vor allem auch Ihrem Geist Aufmerksamkeit und Ruhe. Denn auch das richtige Mindset schafft Glücksgefühle und führt wie von selbst zu persönlichem Erfolg. Lassen Sie uns also die Entschleunigung zwischen den Jahren nutzen, um voller Vorfreude auf das Kommende zu blicken – wir freuen uns Sie weiterhin zu begeistern, zu inspirieren und für besonders behagliche Momente zu sorgen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine behagliche, energiegeladene und innerlich starke Zeit.

Wir danken besonders unseren »finest-Partnern«, die es uns ermöglichen, unseren Lesern in jeder neuen Ausgabe nur das Beste aus unserer Region zu präsentieren, und wünschen viel Spaß beim Lesen!

Dear readers,  
dear friends and business partners of  
»feine adressen Reutlingen/Tübingen/Zollernalb«

The past year brought undeniable excitement for each of us, once again. In winter, the primary focus is quite simply: embracing comfort. Whether at home on your favourite sofa, in your best jumper or even in your preferred spot in front of the fireplace. Self-love can foster a sense of well-being. Those who are at peace with themselves are also at peace with the world. Believe me, this is something I still have to learn. But I'm getting a little better at it every day. Partly because of the many inspiring encounters we have at "feine adressen". Like the one with Dr Monika Brück, our cover story this time around: a remarkable woman with a fascinating story and an important mission. You can expect to learn a lot from her. Of course, this magazine also provides you with many other ideas to improve your personal well-being. Escape from everyday life for a few hours and enjoy our outstandingly diverse region in all its facets. Whether in nature, at the spa or at home – give your body and, above all, your mind attention and peace. Because the right mindset also creates feelings of happiness and leads to personal success on its own. So let's use the deceleration between the years to look forward to what's to come – we look forward to continuing to inspire you, to delight you and to create some very cosy moments. With this in mind, I wish you an enjoyable, energising and invigorating time.

We would especially like to thank our "finest partners", who make it possible for us to present our readers with only the best from our region in each new issue, and hope you enjoy reading it!

Feine Grüße und bleiben Sie gesund / Best wishes and stay healthy

*Ioannis Mavridis*

Ioannis Mavridis  
Herausgeber / Editor-in-chief

PS: Gerne dürfen Sie mir Ihre Anregungen zusenden an i.mavridis@feineadressen.de  
PS: You're welcome to send me your suggestions at i.mavridis@feineadressen.de

BRANDS  
ON  
SPEED

Stories told on strategy®

# Speed up transformation.

## Digitale Transformation, Energiewende, Globalisierung -

Märkte verändern sich heute schneller als jemals zuvor. Unternehmen, die in diesen Zeiten erfolgreich sein wollen, müssen sich bewegen. Und das schnell.

## Wir sind die Agentur, die Unternehmen und Marken Speed und neue Kraft gibt.

Rufen Sie Berthold Dörrich an (0177-4330449) und nutzen Sie die Power von gut gemachtem Marken-Storytelling, um sich im Rennen um die Märkte der Zukunft den entscheidenden Vorsprung zu verschaffen.

**BrandsOnSpeed GmbH**

Dornhaldenstraße 6 | 70199 Stuttgart  
berthold.doerrich@brandsonspeed.com

[brandsonspeed.com](http://brandsonspeed.com)

FOTOS: pexels / yan-krkau, Design Week, Fondation du Grand Prix d'Horlogerie, Fabian Otto

# Inhalt

## Inside



15<sub>a</sub>



23<sub>a</sub>

## regional

### finest region

Schön ist es hier!  
*It's beautiful here!*

15 a

### finest fashion

Farbe für den Winter  
*Winter Colours*

34 a

### finest living

DesignWeek: 7 Marken –  
5 Showrooms

23 a

### finest investment

Wertstabile Immobilie –  
ist eine Sache der Planung  
*Stable property value –  
it's a matter of planning*

42 a

### finest event

»finest get-together«

04<sub>b</sub>



16<sub>b</sub>



## international

### finest luxury

Inspirations

2 b

### finest watches

Der Oscar der Uhrmacherkunst  
*The Oscar of Watchmaking*

### finest event

»finest get-together«

16 b

### finest gourmet

Taubenbrust à la Kaiser  
*Pigeon à la Kaiser*

20 b

### finest beauty

Neue Ära in der Hautpflege  
*New Era in Skincare*

43 b

## Impressum

Ewald Schwarzer Verlag e.K.

Verantwortlich für: a regional  
Herausgeber:  
Creative Board:  
Redaktionsleitung:

Ioannis Mavridis  
Ralph Koch  
Claudia De Feo,  
Chefredaktion & Creative Direction

Autoren:  
Art Direction:  
Reinzeichnung:  
Anzeigenleitung (v.i.S.d.P.):  
Aufendienst:  
Druck und Druckvorstufe:

Björn Springorum und andere  
Wilnicque Sohrada, Henadz Labanau  
888productions GmbH, Stuttgart  
Ioannis Mavridis  
Ioannis Mavridis, Ralph Koch  
Offizin Scheufele Druck & Medien  
GmbH + Co. KG

Namentlich nicht gekennzeichnete Berichte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingereichtes Material (Bilder, Manuskripte, etc.) wird keine Haftung übernommen). Nachdruck von Berichten und Fotos, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung. Die Urheberrechte der von »feine adressen« konzipierten Anzeigen liegen beim Verlag. Erfüllungsort ist Stuttgart, Gerichtsstand ist Stuttgart.

»feine adressen Reutlingen/Tübingen/Zollernalb« erscheint vierteljährlich, die nächste Ausgabe erscheint im April 2024.  
Es gilt die Preisliste Stand Dezember 2023.

Der nationale Teil von »feine adressen – finest« erscheint in folgenden Ausgaben: Berlin/Potsdam, Bremen/Weser-Ems,

Düsseldorf/RheinRuhr, Frankfurt/Rhein-Main, Hamburg, Metropolregion Hannover, Köln/Bonn/Rhein-Ahr, München/Bayern, Metropolregion Nürnberg, Reutlingen/Tübingen/Zollernalb, Stuttgart. Im Wechsel erscheinen außerdem die Ausgaben: Bodensee, Dresden, Leipzig. Weitere Magazine: HEALTH – Das Gesundheitsmagazin Ihrer Region, finest.

© Copyright by Ewald Schwarzer Verlag e.K.  
Inh. Thomas Wilhelm Schwarzer

16

feine adressen Reutlingen/Tübingen/Zollernalb

Verantwortlich: Premiummedia Publishing GmbH  
Dornhaldenstrasse 6, 70199 Stuttgart

Kontakt: Ioannis Mavridis, +49-162-887 0494

i.mavridis@feineadressen.de

Unsere Ausgaben zum virtuellen Blättern finden Sie im Internet unter: [www.feineadressen.de/rtz](http://www.feineadressen.de/rtz)

like us on facebook & Instagram

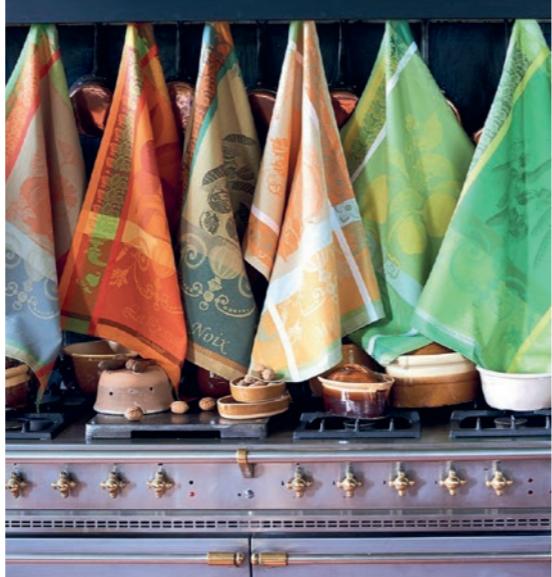


## Mediterrane Lebenskunst

Niemand kann ständig in Urlaub fahren. Leider, schon klar. Aber zum Glück gibt es Limon, dieses wunderbare Refugium mediterraner Lebenskunst in Tübingen. Im Ladengeschäft vor Ort oder online gibt es all die schönen Dinge, die das Leben in der Provence oder am Mittelmeer so lebenswert machen: Pflegeprodukte, Raumdufte, Stoffe und Dekoration.

So wird das Zuhause im Handumdrehen selbst zur Urlaubsoase.

[//www.limon-shop.de](http://www.limon-shop.de)



FOTOS: Limon Shop, Steffen Schlüter, Urbanitz-Press

Stoffe, Deko und Pflegeprodukte für den Urlaub daheim gibts bei Limon.



## Rottenburg dreht auf

Nächstes Jahr im April ist es wieder soweit: Passend zum erwachenden Frühling lädt das schmucke Städtchen Rottenburg zur 10. Kulturnacht. Einen Abend lang wird die gesamte Innenstadt zur Bühne, gibt es ein wunderbar vielfältiges Kulturprogramm, jede Menge Stände mit Food und Drinks, Mundart und Livemusik, Bildende Kunst und Literatur.

[//www.wtg-rottenburg.de](http://www.wtg-rottenburg.de)

## Kunst ist Seelenheil

Die Kunst, so wusste schon Friedrich Schiller, ist eine Tochter der Freiheit. Simone Urbanietz-Preiss hat diesen Wahlspruch verinnerlicht, hat ihn in ihr Herz geschrieben und lässt sich von ihm leiten. Die Künstlerin beschreibt alle ihre Werke als Reise in ihr Herz, als Ausdruck ihrer tiefsten Emotionen. Mit Acrylfarben, Öl und schimmernden Vergoldungen bannt sie abstrakte Bilder auf Leinwand, allesamt Botschaften aus ihrem Unterbewusstsein, trägt sie mit Schwämmen, Spateln und Strukturpasten aus sich heraus in die Welt.

Das hat sie sich nicht ausgesucht. Sie musste es tun, musste Künstlerin werden: 2017 stirbt ihr Vater, ein schwerer Schock für die damals 32-Jährige. Erst stürzt sich die Rechtsfachwirtin in Arbeit, um sich abzulenken, stellt sich ihrer Trauer nie. Dann holt sie der schwere Verlust irgendwann ein. »Schon vor dem Tod meines Vaters war ich, wie mir jetzt klar ist, heillos überlastet«, erinnert sie sich. Burnout passt aber nicht in ihr Weltbild, das passierte doch eher anderen. Nach Panikattacken, Herzrasen und einem Ausflug in die Notaufnahme wird ihr dann aber doch klar, dass sie ihr Leben umkrepeln, grundlegend ändern muss. Sie schmeißt ihren Job und wendet sich der Leinwand zu – eine Entscheidung, für die sie jeden Tag dankbar ist. Sie nickt: »Kunst ist für mich heilsam, ein Ruhepool.«



FOTOS: Unsplash / Chris, eden-food

Ihr Werdegang zeigt, dass man in der Kunst keinen ausgetretenen Pfaden folgen muss. Sie ist Autodidaktin, hat nie eine Kunstschule besucht. Heute hängen ihre Bilder in Deutschland, Österreich oder Dubai, blickt sie auf zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland zurück – in Leipzig, Stuttgart, New York City, Reutlingen. Dabei folge sie immer nur ihrem Bauchgefühl, wie sie sagt. Gut so: Es könnte ihr tatsächlich das Leben gerettet haben.

[//www.urbanietz-preiss.de](http://www.urbanietz-preiss.de)



Im Mai 2024 wird Tübingen wieder zur Jazz-Kapitale des Landes!

## Musik überwindet Grenzen

Eines der ganz großen kommenden Highlights in der Region ist 2024 natürlich das Landesjazzfestival in Tübingen. Vom 8. bis 20. Mai 2024 wird die Universitätsstadt zur Jazzhauptstadt des Landes, zum Refugium für Fans und Freunde dieser Musik. Das vielsagende Motto »Beyond Borders« deutet es dabei schon an: Musik kann Grenzen überwinden. Stilistisch, aber auch in unseren Köpfen. Entsprechend bunt gemischt ist das Programm, zwölf Konzerte werden eindrucksvoll über den Tellerrand des Jazz hinausblicken.

[//www.landesjazzfestival-tuebingen.de](http://www.landesjazzfestival-tuebingen.de)



## Neues Food-Paradies in Balingen

Balingen darf sich freuen: 2024 öffnet mit Eden eine wunderbare Kombination aus Deli und Food-Store mitten in der City. Hinter Eden stecken zwei leidenschaftliche Gastronominnen Helen Priester und Carolin Wahl, die schon zuvor durch ihr zauberhaftes Catering in der Region auffielen. Jetzt wird die nächste Stufe gezündet: Vegane und vegetarische Leckereien, saisonal und frisch, eine Fusion aus regionaler Küche und asiatischen Akzenten.

[//www.eden-food.de](http://www.eden-food.de)



Phönix Laboratorium GmbH

**Detox und Bodycare vom Profi - seit 4 Generationen**

Heilmittel und Pflegeprodukte.  
Natürlich - hochwertig - bewährt.  
Für Menschen, die es sich wert sind.  
Ihre Naturheilpraxis oder Fachapotheke berät Sie gerne !

[www.phoenix-lab.de](http://www.phoenix-lab.de)



FOTOS: OKYO

## Genuss über Balingens Dächern

Über Balingen thront eine ganz besondere gastronomische Adresse: Das Rooftop-Restaurant Okyo steht für besondere kulinarische Erlebnisse, besondere Speisen und feine Weine. Und, klar, für eine sagenhafte Aussicht, von der man einfach nicht genug bekommen kann. Auf den Tellern: Kreative Küche,

eine Fusion zwischen Tradition und Moderne mit mancher Überraschung. Im Glas: Besondere Weine aus der Region und ausgewählten Anbaugebieten. Hier ist nur das Niveau höher als die Rooftop-Premiumlage.

[//www.okyo-lounge.de](http://www.okyo-lounge.de)

Ralph Koch  
Der Fotograf für feine Adressen



**RALPH KOCH®**  
photos & more

[www.ralph-koch-photos.com](http://www.ralph-koch-photos.com)

FOTOS: Neckaralb Regenerativ, Kunstverein Metzingen e.V., Zollernalb Kurier, Privat

## Nachhaltig bauen und leben

Am 9. und 10. März 2024 geht es bei der Leitmesse Neckar-Alb Regenerativ um nachhaltiges bauen, sanieren, leben – um so ziemlich die wichtigsten Themen unserer Zeit also. Von E-Mobilität oder Einrichten über Heizen und Gartengestaltung bis zu ökologischem Bauen und Modernisierungen reicht die breite Palette für alle Häuslesbauer und die, die es vielleicht noch werden wollen. Eine Expertenbühne, die Sonderschau E-Mobilität und ein vielfältiges Gastroangebot runden die Messetage ab.

[//www.neckar-alb-regenerativ.de](http://www.neckar-alb-regenerativ.de)



Neckar-Alb Regenerativ ist die Leitmesse für nachhaltiges Bauen.



Künstlern auf den Zahn fühlen kann man in der Metzinger Atelergemeinschaft.

## Tag der offenen Ateliers

Künstlern mal über die Schulter schauen und live dabei sein, wenn Kunst erschaffen wird: Die Atelergemeinschaft Metzingen macht's möglich. Am Sonntag, den 4. Februar, öffnet sie zwischen 11 und 16 Uhr mal wieder ihre Tore – in Anwesenheit mehrerer Künstler. Das Besondere der Atelergemeinschaft: Zehn Künstler teilen sich in der Max-Planck-Straße mehrere Atelierräume, ein buntes und sehr kundfertiges Treiben also. Dahinter steckt der Kunstraum Metzingen e.V., der sich mit mehr als 50 Mitgliedern um eine Plattform für Ausstellungen und Austausch rund um die Kunst kümmert.

[//www.kunstraum-metzingen.de/](http://www.kunstraum-metzingen.de/)

## Pasta und Basta!

Aus der Nudelmacherin wird Basta: Bianca Stotz hat die Balinger Nudelmanufaktur von Ute Peglau übernommen. Schon seit 2006 fertigte Peglau dort ihre eigenen Pastasorten an, kochte Soßen und bereitete frisches Pesto zu. Das übernimmt jetzt ihre 23-Jährige Nachfolgerin, die neue Nudel-Botschafterin von Balingen. Auch sie kennt sich bestens aus mit Teigen und all den feinen Techniken, die die perfekte Nudel braucht. Denn: Nudeln sind nicht gleich Nudeln! Eine gute Pasta braucht viel Liebe zum Detail allerhöchste Sorgfalt, beste Zutaten und natürlich reine Handarbeit. Das kommt bei Basta zusammen – für höchsten Pasta-Genuss aus der Region.

Pasta geht immer. Findet auch Bianca Stotz, die in Balingen echte Nudelkunst betreibt.



# »Durch äußere Schönheit zur innerer Zufriedenheit und Selbstwirksamkeit«

**Dr. Monika Brück** ist als anerkannte Fachärztin für **Dermatologie und ästhetische Medizin** über die Grenzen von Deutschland hinaus bekannt. Ihre innovativen Behandlungsmethoden und das von ihr entwickeltes UL-Boostering® zur ganzheitlichen Gesichtsverjüngung sind wichtige Grundlagen ihrer Therapiekonzepte. Zukünftig möchte sie sich in ihrer Praxis auch vermehrt dem innovativen Feld der **Epigenetik** widmen – aus ihrer Sicht eine bisher wenig bekannte Disziplin, die die Anti-Aging-Medizin revolutionieren wird.



FOTOS: Beate Arnbruster

Als Dermatologin mit Expertinnenstatus hat Dr. Monika Brück längst vieles erreicht. Ihre Reutlinger Praxis ist im ganzen Land bekannt, ihre ästhetischen Behandlungsmethoden zur Hautstraffung ohne OP so begehrte wie wirkungsvoll, ihr eigens entwickeltes und geschütztes UL-Boostering® ein echtes Markenzeichen. Ihre Praxis ist mehrfach ausgezeichnet, als renommierte Spezialistin für ästhetische Dermatologie wird sie regelmäßig von Cosmopolitan, Elle oder Brigitte um Rat gefragt. Man könnte auch sagen: Das reicht für ein ganzes Leben. Doch wer so denkt, kennt Monika Brück nicht. Sie brennt für ihre Arbeit, für ihre Patienten, ist hungrig auf neues Wissen, auf neue Herausforderungen.

## »Ich hatte nie einen Plan B.«

Was Monika Brück verkörpert, hat auch mit ihrer eigenen Geschichte zu tun. Die beginnt im polnischen Breslau. Sie wird in schwierigen Familienverhältnissen geboren, eine wirtschaftlich und sozial prekäre Situation. Als Teenagerin lebt sie allein, kümmert sich um alles, muss Geld verdienen. Doch sie weiß schon mit 14, dass sie Ärztin werden will. Noch in Polen arbeitet sie im Krankenhaus, will im Umfeld von Patienten tätig sein, doch man lässt sie nicht. Sie bleibt hartnäckig. »Ich putzte dort ohne bezahlt zu werden«, erinnert sie sich. »Meine einzige gewünschte Gegenleistung war, dass ich bei der Visite mitlaufen durfte.« Mit 18 kommt sie nach Deutschland, wieder ganz allein, kommt in ein Flüchtlingslager, erlebt dort viel Prägendes und weiß, sie muss die Verantwortung für ihren weiteren Weg selbst übernehmen. Durch einen starken Willen kommt sie an einen Intensiv-Sprachkurs, doch das polnische Abitur wird hier nicht anerkannt. Sie holt es mit viel Einsatz und Mut nach. Schnitt: 1,0. Danach stehen ihr in Deutschland die Türen offen.

Sie beginnt das Medizinstudium an der Universität Tübingen, jobbt in der Hautklinik, macht jede Arbeit, die man ihr aufträgt. Dort entsteht ihre große Leidenschaft für die Dermatologie. Sie arbeitet mit viel Einsatz und noch mehr Fleiß. Nach dem Studium und der Facharztausbildung übernimmt sie eine Reutlinger Praxis. Ihr Geschäft nimmt Fahrt auf und sie expandiert. Heute hat sie 16 Angestellte. »2005 fing ich mit zwei Teilzeitkräften an«, erinnert sie sich mit einem leichten Schmunzeln. Eine besondere Geschichte. Und ein Beweis dafür, wie weit man es mit dem richtigen Mindset bringen kann. »Ich hatte nie einen Plan B«, sagt sie dazu. Dr. Brück hat einfach solange an ihrer Vision geglaubt, bis sie da war, wo sie hinwollte. Sie nickt: »Aufgeben war nie eine Option für mich.«

»Epigenetik wird die Anti-Aging-Medizin und unser Wissen über den Alterungsprozess revolutionieren.«

In ihrer Berufung als Ärztin möchte sie nicht nur, dass sich ihre Patientinnen schöner fühlen. Sondern auch innerlich erfüllter und selbstwirksamer. »Von äußerer Schönheit kommt man sehr schnell zu innerer Zufriedenheit und Kraft. Aber auch umgekehrt kann unsere äußere Ausstrahlung von innen maßgeblich beeinflusst werden«, so Brück bei unserem Treffen bei einem Reutlinger Italiener. Da kommt die Epigenetik ins Spiel, ein bislang wenig erforschtes Feld der Medizin und ihr jüngstes Steckenpferd. Brück ist fasziniert davon, bildet sich auf diesem Feld weiter, weil es ihrem ganzheitlichen Anspruch zwischen äußerer und innerer Schönheit entspricht.

»Der Alterungsprozess kann nicht nur von außen, sondern auch von innen beeinflusst werden«, sagt sie und strahlt dabei ganz aufgereggt. Diese Harmonie zwischen außen und innen ist eh ihr Ding, das merkt man im Gespräch mit ihr schnell. »Wir sind unseren Genen nicht hilflos ausgeliefert. Unsere Veranlagung kann durch die Epigenetik positiv beeinflusst und der Alterungsprozess maßgeblich verlangsamt werden.

## »Dankbarkeit spielt in meinem Leben eine große Rolle.«

Dr. Monika Brück hat längst vieles erreicht, von dem sie immer geträumt hat. Sie hat eine Menge gesehen und erlebt. Das hat sie vor allem dankbar gemacht. Dankbar für die Unterstützung,

die sie als Geflüchtete in Deutschland erhalten hat, dankbar dafür, in einem friedlichen Land zu leben. Dankbar für ihre Kinder, eine Tochter, einen Sohn, die sie mit Liebe und positiver Energie unterstützen. »Dankbarkeit spielt in meinem Leben eine große Rolle und weckt das Bedürfnis, meine Erfahrungen als Ärztin, Mutter und Unternehmerin zu teilen«, sagt sie.

All ihr Wissen und ihre Erfahrung will sie jetzt auch an junge Frauen weitergeben. Dafür entwickelt sie derzeit ein Coaching für Ärztinnen, junge Unternehmerinnen und Start-Ups. Mal so eben neben ihrem vollen Praxisalltag, wohlgemerkt. »Ich befindet mich in einer Lebensphase, in der ich das Privileg habe, einen unheimlich reichen Erfahrungsschatz zu besitzen«, meint sie dazu. »Als Ärztin, aber auch als Unternehmerin, als Mutter, als Frau. Diese Erfahrung möchte ich weitergeben. Sonst geht sie irgendwann verloren.« Brück möchte Frauen inspirieren, sich mehr zuzutrauen.

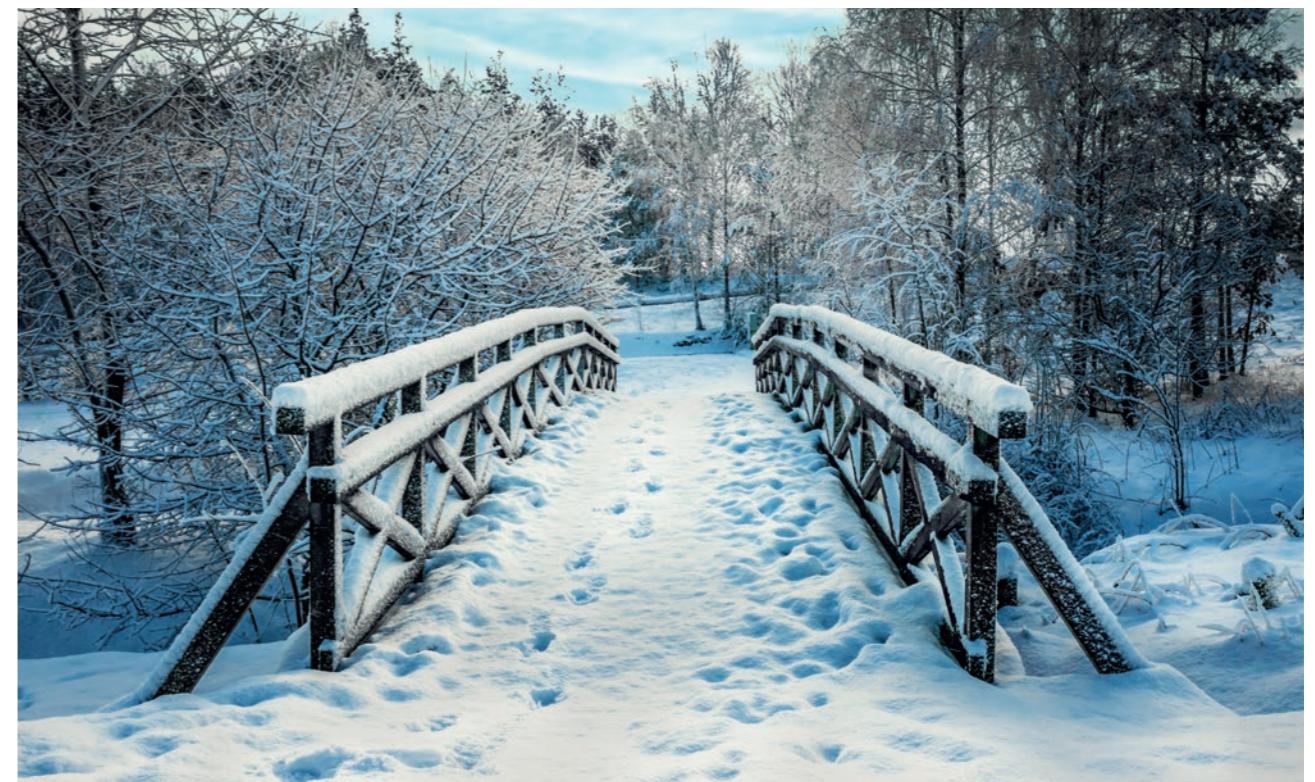
»Limitierende Glaubenssätze abzuschaffen« sei das Ziel, so Brück. »Ich bin ja selbst ein gutes Beispiel dafür, dass man umsetzen kann was man sich vorgenommen hat«, sagt sie, als unsere Spaghetti mit Gambas an den Tisch kommen. Sie ist sich sicher: »Jeder kann seine Träume verwirklichen oder seine Wünsche erfüllen.«

Als anstrengend empfindet sie ihr Leben nicht. Eher schon als bereichernd, nährend und spannend. Ein Waldlauf am Abend, eine Meditation am Morgen, mehr braucht sie nicht zur Erholung. »Es muss immer weitergehen für mich«, betont sie. »Ich möchte mehr lernen, möchte immer noch ein wenig besser werden in dem, was ich tue.« Jetzt ist es eben die Epigenetik und die Vision, diese spannende Wissenschaft in ihre Behandlungskonzepte zu integrieren. Sie ist sich sicher: »Epigenetik wird die Anti-Aging-Medizin und unser Wissen über den Alterungsprozess revolutionieren.«

### DERMATOLOGY PRACTICE DR MONIKA BRÜCK

*As a recognised specialist in dermatology and aesthetic medicine, Dr Monika Brück is known well beyond the borders of Germany. The innovative treatment methods and UL boosting® for holistic facial rejuvenation that she has developed are important foundations in her therapy concepts. Despite coming from a difficult family environment and having a migrant background, Dr Brück made up for this with her great commitment and courage. After working hard to learn German and gain her qualifications, all doors were open to her in Germany. Her story serves as proof of how far you can go with the right mindset. She now wants to pass on her wealth of knowledge and experience to young women. To this end, she is currently developing a coaching programme for female doctors, young entrepreneurs and start-ups. In future, she would like to devote more of her practice to the innovative field of epigenetics – in her view a little-known discipline that will revolutionise anti-ageing medicine.*

FOTOS: Adobe Stock / ystet, pexels / victoria-strelkaph

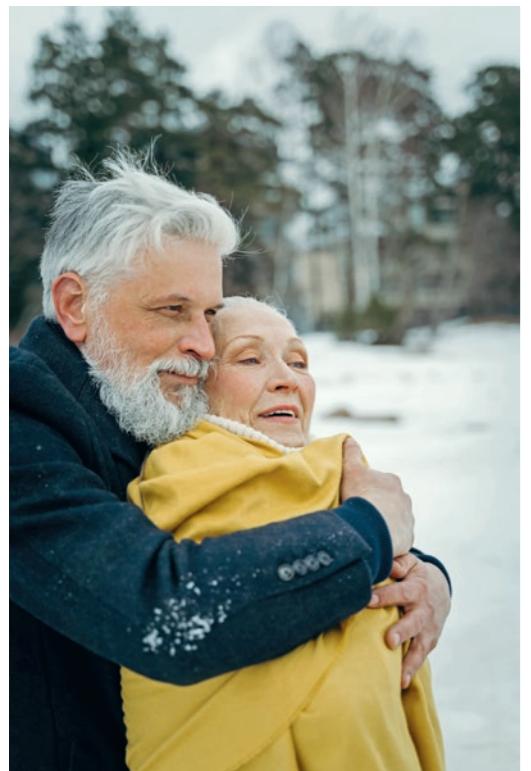


## Urlaub geht auch daheim

Der **Winter** ist hier. Und mit ihm die schöne Erkenntnis, dass es nie schöner war als jetzt, in der **Region** die Seele baumeln zu lassen. Anleitung für einen **Urlaub** vor der eigenen Haustüre.



U rlaub, alle reden immerzu nur vom Urlaub. Weltreise, Safari, Backpacking-Trip durch Island, Roadtrip durch Kalifornien, Yoga auf Bali. Alles ganz bezaubernd, da sind wir uns sicher, wir leben schließlich auf einem wunderschönen Planeten. Aber ist Ihnen nicht auch schon mal aufgefallen, dass all das, was Menschen auf Fernreisen suchen, auch vor der eigenen Haustür wartet? Die Hochgebirge bieten spektakuläre Wanderungen, Yoga kann man überall machen und in Sachen Safari denken wir sofort an eine spannende Vogelbeobachtungstour im Biosphärengebiet. Da gibt es mehr



Wenn es früh dunkel wird und die Lichter funkeln, verwandelt sich die Region in einen Wintertraum.



FOTOS: Hotel Schönbuch, Wildbakers, Il Panino

## »Das Abenteuer wartet vor der eigenen Haustüre.«

zu entdecken als man immer so denkt. Wenn der Atem kondensiert, die Luft kristallklar ist und der Schnee unter den Schuhen knirscht, dann ist man ganz nah dran am Winterglück. Vielleicht ja auch, weil man die Jahreszeit jetzt besonders bewusst wahrnimmt. Achtsam. Und sich auch mal was gönnt: Der Duft von frisch gebackenen Brötchen und Kaffee am Morgen, ehe man zu einer knackigkalten Winterwanderung aufbricht. Oder der erlesene Whiskey, den man sich abends im wohligen warmen Wohnzimmer gönnt. Vielleicht ja sogar vor einem Kamin? Wenn es dann doch noch ein wenig mehr Urlaub sein darf, dann verwöhnt man sich eben einfach mal mit einer Hotelübernachtung in der eigenen Heimat. Die Region vor der eigenen Haustür erlebt man zumindest noch mal von einer



FOTOS: pexels / Cottonbro Studio, Victoria Strelkaph, Adobe Stock / Daniel sirisakboakaw



## Hotel Schönbuch

**Das Hotel Schönbuch setzt mit der neuen Barchef-Besetzung noch mehr Genuss-Akzente.** Der Lebenslauf des Barchef Hikmet Er, kurz Higgy, liest sich spannend: Sylt, Wuppertal... Pliezhausen! Der Master Of Bartending steht nun an der Hotelbar des Hotel Schönbuch – dem Eventhotel vor den Toren Stuttgarts unweit von Tübingen und der Outletcity Metzingen. Hikmet verfügt über ein breites Spektrum und bietet mit seinen Signature-Cocktails einen modern inspirierten Blick über den Glasrand. Evergreens gibt es auch, was gut passt: Auch die Schönbuch-Küche begeistert mit einem Mix aus moderner und klassischer Cuisine. Das Duett zwischen Tradition und Innovation durchzieht das gesamte Hotel. Unschlagbare Aussicht, das herausragende Restaurant mit seinen 550 Positionen auf der Weinkarte und wunderschönes Ambiente. Oder eben moderne Einflüsse, wie drei Escaperooms, eine Kochschule, eine Grillhütte sowie eine Vielzahl an Eventideen beweisen.

Lichtensteinstraße 45 · 72124 Pliezhausen  
+49 (0)7127 56070 · info@hotel-schoenbuch.de · www.hotel-schoenbuch.de

## Die Wildbakers: Innovationskraft und Brotkunst

Seit 1922, als Uropa Otto Schmid den ersten Grundstein für seine Bäckerei legte, hat jede Generation ihre Passion für Leidenschaft und ihr handwerklich tiefgehendes Fachwissen eingebracht. Heute, unter der Führung von Jörg Schmid, wird die Kunst des Brotbackens auf höchstem Niveau gefeiert. Ab 2008 begann ein frischer Wind im Unternehmen zu wehen und er etablierte zugleich die Marke. Erfolgsgeschichten wie die Eröffnung des "Café Kult" 2010, der Gewinn der dt. Meisterschaft der Bäckermeister 2012 - 2015 sowie die Berufung in die Bäcker-Nationalmannschaft 2013 entstanden. Mit dem Abschluss des ersten Lehrgangs zum gepr. Brot-Sommelier wurde das Jahr 2015 gekrönt. Auszeichnungen, darunter der "Gastrostern", der Kommunikationspreis "Zacharias" und der Innovationspreis "Marktkieker" folgten. Sein Engagement geht aber über das Handwerkliche hinaus – Nachhaltigkeit wurde durch Kooperationen mit lokalen Landwirten als auch die Verwendung von regionalen Produkten geprägt. Mit 140 engagierten Mitarbeitern in 9 Filialen wird die Geschicke der Bäckerei Schmid täglich weitergeschrieben. Tradition und Innovation werden gelebt – eine Ode an die Liebe zum Handwerk.



Raiffeisenstraße 1 · 72810 Gomaringen  
info@meisterbaecker-schmid.de · kontakt@wildbakers.de · www.meisterbaecker-schmid.de

## Cigarren Kehrer

Wer das Leben zu leben, zu genießen und auszukosten weiß, wer sich gern auch mal etwas gönnt und der einen oder anderen Besonderheit frönt, der kennt das Spezialitätengeschäft von Simone Kehrer natürlich schon lang. Im Herzen von Reutlingen hat sie ihr exklusives Genussbiotop etabliert, ein Refugium für Freunde feinster Zigarren, edler Pfeifen und besonderer Whiskys, Rums und anderer Spirituosen. Ihr umfangreiches Sortiment vergisst natürlich nicht das passende Zubehör für all diese schönen Hobbys und ergänzt die gute Auswahl mit fachkundiger Beratung und Service aus erster Hand. Man wird eben nicht ohne Grund Davidoff Premium Partner. Regelmäßige Whisky-, Rum- und Zigarrentastings gibt's auch, zudem kann man das Fachgeschäft auch für private Veranstaltungen oder Verkostungen buchen.



Wilhelmstraße 131 · 72764 Reutlingen  
+49 (0)7121 - 628 78 99 · simone.kehrer@cigarrenundfeines.de · www.cigarrenundfeines.de

# Zeit vergeht, Freude bleibt

Neue Zeiten für **Juwelier Depperich** in Reutlingen. Das Unternehmen startet mit seinem erfahrenen Team und unter **neuer Leitung** ins Jahr 2024. Der guten Tradition bleibt Depperich weiter treu: der **Qualität** auf höchstem Niveau, der Liebe zum Detail und vor allem der **Nähe zum Kunden**.

**W**er von Tradition spricht, denkt oft zuerst an die Geschichte – daran, wie es früher einmal war, und an das Gute, das es zu wahren gilt. Doch Tradition kann so viel mehr. So dachten auch die Inhaber von Juwelier Depperich, einem Reutlinger Traditionshaus für Uhren und Schmuck. Als Sibylle und Peter Voss entschieden, sich aus dem aktiven Geschäftsleben zurückzuziehen, hatten sie einen besonderen Wunsch: Die Geschichte ihres Hauses, die vor 125 Jahren begann, soll fortgeschrieben werden. Ein Mix aus Bekanntem und Neuem, aus Tradition und frischen Ideen schien ihnen für das nächste Kapitel genau richtig.

Seit November 2023 ist dieser Wunsch Realität. Juwelier Depperich hat einen neuen Inhaber: Mit Marius Schafelner hat ein erfahrener Juwelier aus Aschaffenburg

das übernommen, was die Eheleute Voss über Jahre mit viel Liebe und Engagement aufgebaut haben: ein erfolgreiches Unternehmen mit exzellenten Kundenbeziehungen, Renommee und Bekanntheit weit über die Stadtgrenzen hinaus. Schafelner, der in Aschaffenburg das traditionsreiche Juwelergeschäft Vogl führt, freut sich, gemeinsam mit dem erfahrenen Team die Erfolgsgeschichte fortzuschreiben.

Schafelners Strategie: »Wir verbinden Tradition mit neuen Ideen, um das zu erhalten, was unsere Kunden an Juwelier Depperich lieben. Wir wollen sie aber auch überraschen mit noch mehr Services rund um Uhren und Schmuck.« Das Depperich-Team rund um die stellvertretende Geschäftsleiterin Katja Maier-Dietborn, die bereits seit 25 Jahren die Entwicklung des Juwelierhauses mitgestaltet,

Gelebte Tradition: Reutlingen ohne Depperich wäre nicht dasselbe.



FOTOS: Juwelier Depperich



Neues Team, bewährte Qualität: Depperich hat sich für die Zukunft bestens aufgestellt. Li. Ulrich Sprankel, re. Katja Maier-Dietborn.

wird um einen neuen Geschäftsführer verstärkt. Ab Januar 2024 übernimmt Ulrich Sprankel die operative Leitung. Sprankel bringt viel Erfahrung mit, hat für große Marken wie Nespresso, Apple, Hermès gearbeitet.

Gemeinsam wollen Maier-Dietborn und Sprankel auf Modernisierung und Weiterentwicklung setzen und dabei

»Wir verbinden Tradition mit neuen Ideen.  
Wir erhalten, was unsere Kunden an Juwelier Depperich lieben, und überraschen mit neuen Ideen.«

von den Erfahrungen profitieren, die Schafelner mit seinem Aschaffenburger Juwelierhaus bereits sammeln konnte. Juwelier Vogl zählt zu den ersten Adressen im Rhein-Main-Gebiet und präsentiert sich seit kurzem mit neu gestalteten Geschäftsräumen. »Wir setzen auf modernes Ambiente und wollen für unseren Kunden den optimalen Raum für ein exklusives Einkaufserlebnis kreieren«, erklärt Schafelner. Zudem vertraut er auf eine stärkere Präsenz im Internet und in sozialen Medien: »Es ist die optimale Ergänzung, weil wir so noch mehr Service bieten können.«

An Ideen mangelt es Schafelner und Team nicht. Was ihm aber besonders am Herzen liegt: »Depperich wird Depperich bleiben – eine exklusive Adresse in der Reutlinger Altstadt mit all ihrem Charme und der langen Tradition.« So bleibt das Juwelierhaus die erste Anlaufstelle für Uhren und Schmuck, für gute Beratung und umfassenden Service – und wird in Zukunft auch online noch mehr von sich reden machen. Am Ende gewinnen also alle. Und somit vor allem die Reutlinger.

//www.depperich.de



# Die Outletcity bleibt in Bewegung

Das **größte Outlet Europas** rastet nicht: Mal wieder gibt es einige spannende Neuerungen in **Metzingen**. Auch 2024 steht die Region ganz im Zeichen des **Shoppertainment**, flankiert von **Kunst und Kultur**.

Die Outletcity wächst und wächst. Vor und hinter den Kulissen ändert das größte Outlet Europas stetig sein Antlitz, lässt sich das Shopping- und Lifestyle-Paradies immer neue Innovationen und Konzepte einfallen. Die Wandlung zur ersten Shoppertainment-Destination der Region ist zwar längst geglückt; auf den Lorbeeren ausruhen war aber noch nie eine Stärke der Geschäftsführung. Deswegen durften sich die Kunden auch in der jüngeren Vergangenheit wieder über einige spannende Neuigkeiten freuen, die mal wieder bestätigen, was ja eigentlich eh jeder weiß: Ein Besuch der Outletcity lohnt immer. Und das längst nicht nur zum Shoppen.

Im Gespräch: Moderatorin Rabea Schif, Ann-Katrin Schmitz, Juliane Eller und Franziska von Hardenberg zum Thema »Be your own Boss«.



»Ein Besuch der Outletcity lohnt immer. Und das längst nicht nur zum Shoppen.«

FOTOS: Outletcity AG, Hugo Boss / Thomas Kiehl, HBM BAMBI-Partner / J. Kassner / H. Fuhr, Bunda



Geschichte und Zukunft liegen in der Outletcity eben nah beieinander. Das zeigt die Verbundenheit mit der Marke BOSS, aber auch die Fertigstellung des aufsehenerregenden Concept Space »The Gallery«. Dort wo 1924 die Geschichte der Marke Hugo Boss begann, ist glatte 100 Jahre später ein neuer Hotspot erwacht. Nach der Kernsanierung eines alten Backsteingebäudes aus den 1890er Jahren ist hier ein großer Veranstaltungssaal entstanden. Es ist ein Ort, der mit verschiedenen Konzepten aus Kunst und Kultur bespielt wird, mit Ausstellungen, Konzerten, Lesungen. Ab 2024 steht »The Gallery« außerdem für externe Veranstaltungen mit maximaler Außenwirkung zur Verfügung.



Unternehmer Marcel Remus in elegantem BOSS und Cavalli und Influencerin Füsun Lindner in einem wundervollen Kleid von Valentino über Outletcity Metzingen.

Glamour kann man in der Outletcity. Das ist in der Region wohlbekannt. Umso schöner ist aber, dass das längst auch in andere Teile des Landes vorgedrungen ist: 2023 war die Outletcity erstmals Partner der legendären und renommierten Bambi-Verleihung, die in diesem Jahr in München über die Bühne ging. Besondere Persönlichkeiten in besonderer Kleidung: Da kam zusammen, was schon längst zusammengehört hat. Und wo wir schon bei funkelnden Lichtern und Abendgarderobe sind: Jahr für Jahr lässt sich auch die magische Weihnachtszeit auf denkwürdig schöne Weise in der Outletcity erleben. Noch bis in den Januar hinein heißt es »Light's on« in Metzingen – und diesem Aufruf kann selbst der miesepetrigste Ebenezer Scrooge nicht widerstehen. Getaucht in winterlichen Weihnachtszauber, gibt es Punsch, Baumstriezel und das üppige Shopping-Angebot der Outletcity. Und das ist nur der Anfang eines spannenden Jahres.

[www.outletcity.com](http://www.outletcity.com)

Bilder v.l.n.r.: COO Regine Schöllkopf-Pinakidis in Roberto Cavalli, Moderator Thomas Brinkmann in Boss, Schauspieler Johann von Bülow in Boss, Schauspieler Hardy Krüger Junior in einem Tiger Of Sweden Anzug, Hemd und Manschettenknöpfe Seidensticker, Schuhe Ferragamo. Ausgestattet von Outletcity Metzingen.





Oliver Klam ist Maler, Bildhauer, Lebenskünstler.

FOTOS: Hotel Gföll, Oliver Klam

## Vernissage über den Wolken

**Oliver Klam** erschafft **abstrakte Kunstwerke** voller figurativer Kraft. Wenn der hauptberufliche Friseur in seinem Tübinger Salon nicht für den richtigen Haarschnitt sorgt, stellt er seine Bilder international aus – so wie kürzlich im wunderschönen **Hotel Gföll** bei einer besonderen Vernissage hoch über Südtirol.

**A**lles ist Kunst: Ein Gemälde und ein Haarschnitt haben beide etwas Künstlerisches, etwas Ästhetisches, etwas höchst Individuelles. Diese Dualität liegt im Kern von Oliver Klams Schaffen. Wenn der Künstler nicht in seinem Tübinger Friseursalon für einen neuen Look sorgt, erschafft er wirkmächtige, symbolistische Kunstwerke. Sein Stil: Abstrakt und dennoch persönlich, figurative Szenen, Eindrücke aus dem Stadtleben, Porträts, mit Spachtel- oder Stempeltechnik auf Leinwand oder Papier aufgetragen.

Das Hotel Gföll in Völs bei Schlern bezaubert mit spektakulärer Alleinlage und wunderschönem Wellnessbereich.



- 10 %

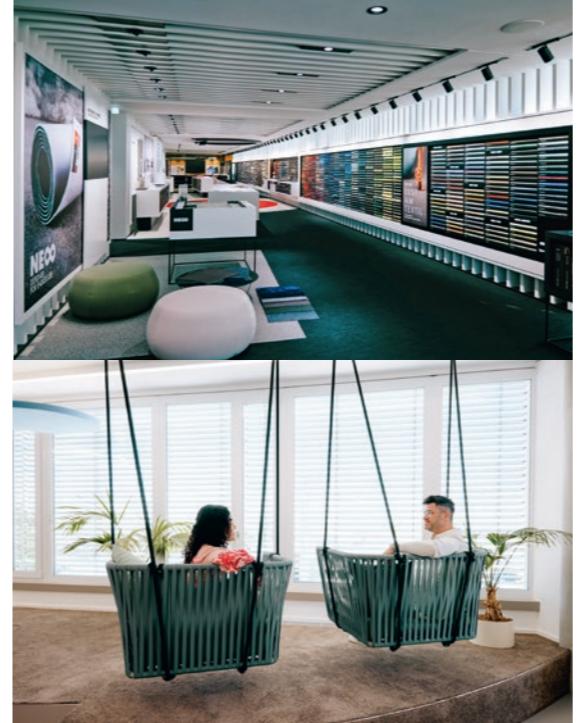
mit dem Code:  
„Feinerurlaub“

[www.gfell.it](http://www.gfell.it) - [info@gfell.it](mailto:info@gfell.it) - Tel. +39 0471 601136

Seine kraftvollen Werke werden regelmäßig bei internationalem Ausstellungen gezeigt. Im Grandhotel Bregenz etwa ist er seit zwei Jahren im Rahmen der renommierten Bregenzer Festspiele vertreten, erst kürzlich kam es zu einer ganz besonderen Werkschau in Südtirol: Im traumhaft schön gelegenen Hotel Gföll, an den Hang geschmiegt in naturidyllischer Alleinlage und inhabergeführt von einer sagenhaft passionierten Gastgeberfamilie, feierte der Künstler kürzlich eine Vernissage hoch über den Wolken. Und seine zeitgenössische Kunst, die ist ein feiner, gelungener Kontrast zu diesem naturnahem Wellness-Hotel inmitten der spektakulär zerklüfteten Bergwelt. Das Hotel ist aber eben ein kunstbeflissenes Wellness-Refugium, ein Ort, der seine Gäste mit einer sehr zeitgeistigen und eleganten Variante Südtiroler Gemütlichkeit verwöhnt.

Klam ist aber nicht nur ein Maler. Auch als Bildhauer erschafft er Besonderes, fertigt Skulpturen aus Zirbenholz. Das hat natürlich auch eine besondere Geschichte: Einst spazierte er durch ein kleines Alpendorf bei Innsbruck, in dem ein Bildhauer eine Jesusstatue formvollendet schnitzte. Man kam ins Gespräch bei einem Glas Wein, Künstler unter sich eben, am Ende nahm Klam das Restholz mit nach Tübingen und fertigt daraus seine allererste Skulptur. Und als ob das alles nicht reicht für ein Leben, schreibt er auch. »Haarige Geschichten – Das wahre Leben im Friseursalon« heißt sein Buch, in dem er heiter und feinsinnig vom ganz normalen Wahnsinn erzählt, den er in seinem Brotjob so erlebt. Den macht er seit über 30 Jahren. Und genießt jeden Tag die Dualität zu seinem Leben als Künstler. Sein Wahlspruch, der ist eben nicht ohne Grund: Kunst hört beim Haarschnitt nicht auf.

[//www.oliverklamart.de](http://www.oliverklamart.de)  
[//www.gfell.it](http://www.gfell.it)



FOTOS: Design Week, Rolf Benz



## Design für morgen

Bei der **DesignWeek 2023** stellten im vergangenen September **143 Designer aus 40 Ländern** ihre neuen Stücke vor. Die Showrooms wurden von den führenden deutschen Interior-Brands präsentiert – darunter natürlich auch die **Polstermöbel-Poeten** von **Rolf Benz** und die **Teppich-Manufaktur Object Carpet**.

»Ein echter Augenöffner war die brandneu konzipierte Ausstellungsfläche von Rolf Benz.«

Designanspruch. Bei der Design Week wurden sie mal wieder ihrer Mission gerecht, mehr Augenmerk auf die wichtige Bodenarchitektur zu legen. Alles made in Germany, immer auf dem Weg in eine noch nachhaltigere Zukunft. Das gab in den letzten 50 Jahren zahlreiche wichtige Auszeichnungen, ganz aktuell beispielsweise den German Innovation Award 2023 für den ersten zirkulären, zu 100% recyclingfähigen Schlingenteppichboden NEOO.

Das Jubiläumssofa SINA, die zeitgemäße Reminiszenz an das legendäre Rolf Benz Addiform-Sofa aus dem Jahre 1964 zum 60. Firmenbestehen ins Programm.



[//www.designweek.de](http://www.designweek.de) [//www.schoenbuch.com](http://www.schoenbuch.com)  
[//www.rolf-benz.com](http://www.rolf-benz.com) [//www.walterknoll.de](http://www.walterknoll.de)  
[//www.object-carpet.com](http://www.object-carpet.com) [//www.kettner.com](http://www.kettner.com)  
[//www.freistil-rolfbenz.com](http://www.freistil-rolfbenz.com) [//www.draenert.de](http://www.draenert.de)



# Dunkle Eleganz

In der Welt des **Interior Designs** erfreuen sich **dunkle Möbelstücke** zunehmender Beliebtheit, da sie Räumen eine unvergleichliche **Eleganz** verleihen. Das Spiel mit dunklen Nuancen ermöglicht nicht nur eine ansprechende visuelle Tiefe, sondern schafft auch eine einladende Atmosphäre. Die Kunst besteht darin, Dunkelheit gezielt einzusetzen, um Räume zu betonen und ihnen eine **beruhigende Aura** zu verleihen.



**NEST PURE** Sessel

Der NEST PURE ist ein leichter, zeitloser und äußerst komfortabler Sessel. Bewegendes Sitzen. Pures Design.

[//www.fenchel.de](http://www.fenchel.de)

## ROLF BENZ 953 Sitzhocker

Ein Sitzhocker der besonderen Art, gefertigt aus hochwertigem Filz.

[//www.rolf-benz.com](http://www.rolf-benz.com)



## BORA Grillpfanne

Kochen wie an der frischen Luft mit der BORA Grillpfanne.

[//www.fenchel.de](http://www.fenchel.de)

FOTOS: Rolf Benz, Fenchel Wohnfaszination, another mondaen



## Wohnkissen – ein Upgrade!

Das Pfullinger Label für edle Wohnkissen – another mondaen beglückt derzeit auch das Umland mit einem Pop-up Store in der Stuttgarter Calwer Passage.

Ins Leben gerufen haben Viola und Dennis another mondaen um sich den Traum zu verwirklichen, aus dem herkömmlichen bis dato einfach bequemen Wohnkissen, ein echtes Wohnaccessoire zu machen. Eine Mischung aus Kunsthandwerk, traditionellem Textildesign und innovatives Design macht aus jedem Kissen ein Unikat.

Einem unkomplizieren, unbeschwertem und stilvollem Interieur-Upgrade steht nichts mehr im Wege.

[//www.anothermondaen.de](http://www.anothermondaen.de)

# NEW LOOK

by wodtke

## wodtke Kaminofen New Look FS12

Innovative Wärm 技术 in ausgezeichnetem Design

wodtke - Impulsgeber für das Heizen mit Holz und Holzpellets. Gerne informieren wir Sie über umweltbewusstes, energieeffizientes Heizen im Wohnraum. Besuchen Sie unser Feuerforum im schönen Tübingen-Hirschau und erleben Sie die nachhaltige Wohlfühlwärme live.

[www.wodtke.com](http://www.wodtke.com)



**Fenchel**  
Wohnfaszination

Einrichtungskompetenz seit 1902

**ip**design

Fenchel Wohnfaszination GmbH . Walddorfer Straße 79 . 72657 Altenriet. Fon: 07127 / 9327 0 . Mail: [info@fenchel.de](mailto:info@fenchel.de) [www.fenchel.de](http://www.fenchel.de)

wodtke GmbH, Rittweg 55-57, 72070 Tübingen, Tel. 07071-70030, [info@wodtke.com](mailto:info@wodtke.com)  
Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 10 - 12 Uhr + 13 - 17 Uhr / Freitag 10 - 12 Uhr + 13 - 16 Uhr



FOTOS: REISSER AG

# Energie ist unsere Spezialität

Wie kann ein faires, bezahlbares, leistungsfähiges und klimafreundliches **Energiesystem** aussehen? Welche **Energiequellen** sind nachhaltig und wie sieht die Zeit nach der Nutzung fossiler Energieträger aus? **REISSER** hält verschiedene **Strategien** für den Weg in eine CO<sub>2</sub>-neutrale Zukunft bereit.

Unter dem Motto »Da steckt MEHR drin« zeigt REISSER, dass man bestens für die Energiewende aufgestellt ist. Auch wenn das Unternehmen vielfach mit dem Thema Sanitär und Bad in Verbindung gebracht wird, hat es aus seiner Historie heraus immer auch schon den Fokus auf die Bereiche Heizungs- und Klimatechnik gesetzt. Diese Kompetenz soll nun im Rahmen eines umfassenden Energiewende-Konzepts herausgestellt werden. »Unser Anspruch ist es, das Haus auch energetisch bestmöglich auszustatten. Daher ist in unserer aktuellen Energiewende-Aktion das Haus auch der gemeinsame Nenner«, sagt Marketingmanagerin Alessia Weigel, die bei REISSER auch als Projektleiterin rund um das Thema Energie agiert. Dabei sieht sich REISSER als Bindeglied zwischen Industrie und Lieferanten, Handwerkern und Verbrauchern.

In einer Ära, in der sich alles immer schneller verändert, sind lösungsorientierte Denkansätze und nachhaltige Ideen gefragt – erst recht in Sachen umweltfreundliche Heizalternativen. »Wir sehen uns als zukunftsorientiertes Unternehmen verpflichtet, an einer Welt mitzuwirken, die

auf den Erfolg künftiger Generationen ausgerichtet ist und dabei unseren Planeten schützt«, unterstreicht Weigel. Neben Fachhandwerkern sollen auch Verbraucher von den Erfahrungswerten und dem breiten Produktsortiment profitieren. Weigel: »Die Energiewende hat unter den aktuellen politischen und gesellschaftlichen Geschehnissen an Relevanz gewonnen, da docken wir nun an. Das Thema Energie ist unsere Spezialität, wir haben nicht erst seit gestern das Know-how und die Produkte. Bei uns dreht sich alles um Nachhaltigkeit und darum, unsere Welt zu einem lebenswerten Ort zu machen – heute und auch für die nächsten Generationen.«

Um seine Positionierung in der Heizungssparte weiter zu verstärken und um die Heiztechnik auf ein neues ökologisches Level zu bringen, hat das Familienunternehmen jetzt verschiedene Aktivitäten angeschoben. So zum Beispiel die Eröffnung des Energie Campus in Tübingen, Balingen und Wittenberg. Dort werden Fachhandwerker an Wärmepumpen geschult. Heizungstausch, Heizungsmodernisierung oder

Erstinstallation: Fachhandwerker können die notwendigen Heizungsanlagen, Brennwerttechnik, Pumpsysteme und auch das Installationszubehör direkt über den Onlineshop oder die regionalen Abhollager beziehen. »Ob Nutzung von Erdwärme, Sonnenwärme, Luft oder Grundwasser: Die Kunden müssen nicht länger warten, wir bieten ein breites Sortiment – direkt ab Lager und sofort lieferbar«, betont Weigel.

Das kommt nicht von ungefähr: REISSER wurde bereits 1871 in Stuttgart-Untertürkheim gegründet. Heute formen fünf Tochtergesellschaften zusammen die REISSER Gruppe, die ihren Stammsitz mittlerweile in Böblingen hat. Das Familienunternehmen deckt mit Bad- und Sanitärausstattung, Installations- und Heizungstechnik das gesamte Leistungsspektrum der Haustechnik ab. Der Großhändler beschäftigt rund 1.800 Mitarbeitende an mehr als 50 Standorten hauptsächlich im Südwesten Deutschlands und zählt damit zu den führenden Fachhandelsunternehmen der Sanitär- und Heizungsbranche im deutschen Raum.

[//www.reisser.de](http://www.reisser.de)



Alessia Weigel setzt sich bei REISSER für nachhaltige Energiesysteme ein.

**Wir leben Fliesen.**

**FLIESOTHEK**

[www.fliesothek.eu](http://www.fliesothek.eu)

**Vorbeikommen, beraten lassen  
und die perfekte Fliese finden.**

Azenbachstr. 14 · **Tübingen** · Tel.: 07071 7936837 · [info@fliesothek.de](mailto:info@fliesothek.de)  
Hanns-Klemm-Str. 21 · **Böblingen** · Tel.: 07031 2389343 · [post@fliesothek.de](mailto:post@fliesothek.de)

# Wo die Seele baumeln darf

Der brandneue **Panorama-Wellnessbereich** im **Burghotel Staufenec**k macht das familiengeführte Haus endgültig zur ersten Adresse im Kreis Göppingen.



Hoch über der Schwäbischen Alb thront das Burghotel Staufenec. Seit kurzem komplettiert ein wunderschöner neuer Wellness-Bereich die Wohlfühläse.

Es hat ein wenig gedauert. Aber das alte Sprichwort »Gut Ding will Weile haben« zählt eben doch noch: Jetzt jedenfalls ist er vollendet und wartet auf Gäste. Die Rede ist natürlich vom brandneuen und aufsehenerregenden Panorama-Wellnessbereich im Burghotel Staufenec. Nur ein Blick in diese neue Wellness-Oase macht sofort deutlich, dass hier weder Kosten noch Mühen gescheut wurden, um den Hotelgästen ihren Aufenthalt noch mehr zu versüßen. Feiern, tagen und schlemmen ging im historischen Gemäuer über Salach bei Göppingen immer schon besonders gut; jetzt kann man hier auch noch hervorragend die

Seele baumeln lassen und ganz wunderbar zur Ruhe kommen.

Möglich macht es eine Wellness-Landschaft, die sich auf ganze 320 Quadratmeter erstreckt und atemberaubende Ausblicke auf das Filstal bietet. Luxus pur für Körper und Geist ist das, aufgeteilt in verschiedene Spa-Bereiche: Da gibt es den Ruhebereich, ausgestattet mit edlen Stoffen und hochwertigen Materialien. Hier kann man von wirklich jedem Platz das traumhafte Panorama genießen; die Panorama-Sauna in schwarzem Fichtenholz vertreibt bei Temperaturen von bis zu 90 Grad die winterliche

Kälte aus den Knochen, die Eiskaskade erfrischt und belebt den Körper am Eiswasserfall nach einem Saunagang. Im Wasserparadies locken derweil erfri-schende Erlebnisse wie Tropenschauer, kalter Regen, Sommergewitter und kühle Brise, während das Black Soul Dampfbad eine perfekte Kombination aus Luft, Wasser und Temperatur bietet und das Immunsystem stärkt. Schnell

»Luxus pur für Körper und Geist ist das, aufgeteilt in verschiedene Spa-Bereiche.«

FOTOS: Tobias Fröhner

Wo ein Ruhebereich diesen Namen auch wirk-lich verdient: Das Burghotel setzt auf hochwertige Materialien und knisternde Wärme.

»Man sieht schnell: Hier wurde sehr gründlich über den perfekten Wellness-Tempel nachgedacht.«

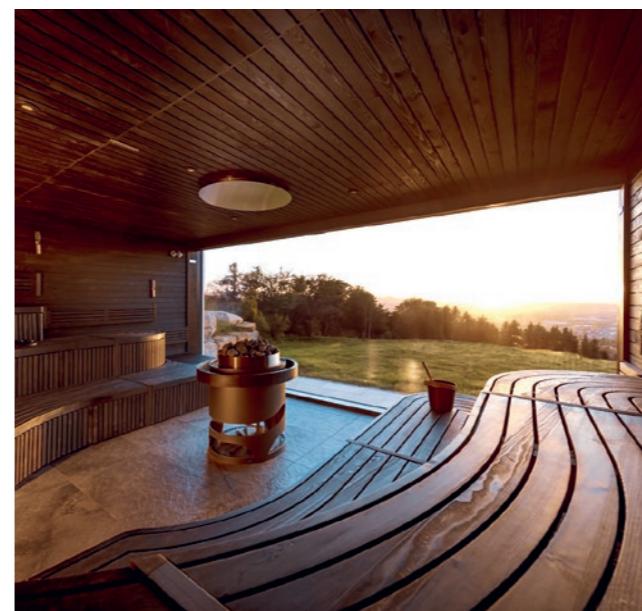
noch auf einen Sprung in den Panorama-Außenpool, bevor im Entspannungsbereich erfrischende Getränke und Snacks warten.

Man sieht schnell: Hier wurde sehr gründlich über den perfekten Wellness-Tempel nachgedacht. Und dann mit kompetenten Partnern und kühner Vision zur Tat geschritten, um das bestmögliche Ergebnis zu erzie- len. All das passt natürlich zum Burghotel Staufenec: Die Gastgeberfamilien um Klaus Schurr und Rolf Straubinger führen das Haus mittlerweile in der vierten Generation in Gestalt von Hoteldirektorin Ann-Kathrin Schurr. Ihre Stärken: Bodenständiger Sachverstand, lang-jährige Erfahrung, viel Leidenschaft. Und natürlich ein wunderschönes Hotel inmitten der faszinierenden Naturlandschaft der Schwäbischen Alb, das zu pflegen und erhalten der ganze Stolz der Gastgeber ist.

Wellness-Trip, Kurzurlaub, Incentive, Tagung, Teambildung oder Hochzeit: Das Burghotel Staufenec ist eben ein echter Meister aller Klassen. Selbst diejenigen, die »nur« wegen der Kulinarik kommen, werden hier natürlich nach Strich und Faden verwöhnt: Das mit einem Michelin-Stern ausgezeichneten Gourmetrestaurant »fine dining RS« der Spitzenköche Rolf Straubinger und Markus Waibel, zieht Besucher aus dem gan-zen Land an. Es steht exemplarisch für die Philosophie dieses besonderen Orts: Hier sind Menschen am Werk, die zugleich Vordenker und Nachdenker sind. Eine seltene Kombination. Und ein Glücksgriff für alle Gäste.

//[www.burg-staufeneck.de](http://www.burg-staufeneck.de)

Saunieren und chillen mit Weitblick: Wer hier mal geschwitzt hat, kommt wieder. Sehr bald.





FOTOS: Hotel Herrmann

## »feine adressen« Reutlingen/Tübingen/Zollernalb – jetzt auch online!

Unser brandneuer **Online-Auftritt** für **Reutlingen/Tübingen/Zollernalb** ergänzt perfekt unsere vierteljährlich erscheinenden Magazine. Hier erwartet Sie nicht nur die gewohnte Fülle an interessanten Geschichten, Neuigkeiten und Inspirationen **aus der Region**, sondern erstmals haben Sie die Möglichkeit, gezielt nach **Empfehlungen** für Shopping, Gastro, Freizeit ... aber auch Dienstleistungen und Berichtenswertem vom regionalen Mittelstand zu selektieren.

**S**ie planen einen Ausflug nach Tübingen? Oder Sie sind unterwegs und haben nach einem Meeting in Reutlingen noch etwas Zeit? Ein Klick genügt und Sie bekommen jederzeit all das angezeigt, was Sie individuell interessiert.

Doch das ist nicht alles! Unser Newsletter bringt die »feine adressen«-Welt

**»Jederzeit mobil und online noch mehr »feines« aus unserer Region.«**

direkt in Ihr Postfach. Tauchen Sie ein in die schönsten Geschichten, erfahren Sie die wichtigsten Meldungen



Folgen Sie uns auch auf Facebook und Instagram!



//www.feine-adressen.online

Online ab dem 18.12.2023.

# Verschnaufpause auf höchsten Niveau

Wer eine kurze Auszeit braucht, aber weder viel Zeit hat noch weit fahren möchte, muss nicht weiter suchen als das **Hotel Herrmann**. Im wunderschönen Biosphärengebiet wartet eine **Wellness-Oase** mit wunderbarer **Kulinistik** und höchstem **Wohlfühlfaktor**.

**K**riterien, die ein Kurztrip erfüllen muss: Lohnende Umgebung, kurze Anreise, gutes Hotel. All das kommt beim Hotel Herrmann mitten im Biosphärengebiet bei Münsingen zusammen. Fangen wir also mal an, in Sachen Sachen lohnende Umgebung muss man hier wahrscheinlich eh nicht mehr sagen: Das Hotel liegt im Herzen des Biosphärengebiets Schwäbische Alb, vor der



Als Münsiger Institution, bietet das Hotel Herrmann alles was man von einem 4-Sterne-Hotel erwarten kann. Auch die Kulinarik kommt hier nicht zu kurz.

Tür warten zehn geführte E-Bike-Touren und die reizvollen Ausflüge entlang der Hochgehberge. Check. Die kurze Anreise erübrigts sich auch. Man sollte eh viel öfter in der eigenen Region Urlaub machen. Check. Bleibt noch das gute Hotel. Und da kann man getrost ein »sehr gut« draus machen: Der Spa-Bereich auf beeindruckenden 1000 m<sup>2</sup> verspricht Erholung pur, Wellness und Beauty, sieben Tage die Woche Behandlungen und einen Indoor-Pool. Das Hotelrestaurant ist der Region verschrieben und verwendet zu über 90 Prozent rein regionale Produkte aus dem Füllhorn der Alb rundherum – schwäbisches Weiderind etwa oder Reh aus heimischem Revier. Auch die Zimmer halten den hohen Anspruch: Die meisten sind mit natür-

lichen Materialien und Vollholzmöbeln wie Zirbe und rotkernige Buche ausgestattet. Echte Wohlfühlzimmer sind das, individuell gestaltet und hochwertig eingerichtet. Besondere Orte wie dieser sind doch eigentlich viel zu schade, um sie nur den weitgereisten Urlaubern zu überlassen, oder? Noch etwas vergessen? Ach ja: Check.

[www.hotelherrmann.de](http://www.hotelherrmann.de)



# WOHL FÜHLEN PUR



[www.hotelherrmann.de](http://www.hotelherrmann.de)



## GÖNNEN SIE SICH EINE AUSZEIT!

- SPA auf 1.000 m<sup>2</sup>
- DaySPA
- Wellness & Beauty
- Indoor-Pool
- Kulinarischer Genuss im Restaurant

**Hotel Gasthof Herrmann**  
Ernst-Bezler-Straße 1 . 72525 Münsingen  
Tel. 07381 1826-0 . [info@hotelherrmann.de](mailto:info@hotelherrmann.de)

## Wohlfühlwärme – zukunftssicher und nachhaltig

Das Unternehmen **wodtke** mit Sitz in Tübingen-Hirschau ist Pionier auf dem Gebiet der **Pelletofentechnik** und führender Hersteller von **innovativen Heizsystemen** für den Wohnraum – Pelletöfen, Kaminöfen für Stückholz und Elektrowärmesysteme.

**M**it der Frage, wie wir in Zukunft kostengünstig, sparsam, umweltfreundlich und nachhaltig heizen können, muss sich aktuell jeder beschäftigen. Insbesondere Haus- und Wohnungseigentümer haben nach Inkrafttreten des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) Handlungsbedarf – spätestens, wenn die bisherige fossile Heizungslösung irreparabel defekt ist. Pelletöfen, Kaminöfen sowie Elektrowärme, können dann nachhaltige wie zukunftsweisende Lösungen sein.

»Das Heizen mit Holz und Holzpellets in energieeffizienten Feuerstätten ist praktizierter Umweltschutz zu Hause.«

Der Tübinger Wärmespezialist wodtke ist Pionier in diesen Zukunftstechnologien und hat bereits 1989, als erstes Unternehmen in Deutschland, mit der Entwicklung eines Pelletofens für den Wohnraum begonnen. Die Vision von Christiane Wodtke war es, mit dem erneuerbaren und regional verfügbaren Brennstoff Holzpellets den Wärmemarkt nachhaltig zu machen und das energieeffiziente und schadstoffarme Heizen mit dem nahezu CO<sub>2</sub>-neutralen



Christiane Wodtke hat sich dem energieeffizienten und schadstoffarmen Heizen verschrieben.

FOTOS: wodtke

Brennstoff im Markt zu etablieren. Für Christiane Wodtke, Geschäftsführende Gesellschafterin der wodtke GmbH, eine Lebensaufgabe. Heute ist wodtke Impulsgeber und Lösungsanbieter in den Bereichen Technik und Design für das Heizen mit Holz und Holzpellets. Zahlreiche Preise und Auszeichnungen unterstreichen dies eindrucksvoll.

Mit dem GEG im Blick bietet wodtke Zukunftslösungen an und stellt das Heizen mit Holz und Holzpellets als unverzichtbaren Teil für die notwendige Wärmewende in den Fokus. Denn, ganz wichtig: die Nutzung von Holz als regional verfügbarer, nahezu CO<sub>2</sub>-neutraler Brennstoff geht nicht zu Lasten der heimischen Wälder, weil weit weniger Holz entnommen wird als nachwächst. Der heutige Stand der Technik gewährleistet in modernen Feuerstätten eine emissionsarme und effiziente Verbrennung. Alle wodtke Kamin- und Pelletöfen besitzen die entsprechenden Prüfzertifikate und Nachweise schadstoffarmer Verbrennung.

Feuer ist unsere Leidenschaft – im wodtke Feuerforum in Tübingen-Hirschau einzigartige Wohlfühlwärme erleben.

//www.wodtke.com



## Eine Sinnesreise durch Wärme, Licht und Klang

So eine Sauna hat die Wellness-Welt noch nicht gesehen: **Klafs und das Studio F. A. Porsche** haben gemeinsam eine **luxuriöse Oase der Tiefenentspannung** entwickelt – ein eigenes Universum aus Wärme, Licht, Farben und Klang.

**S**aunieren ist entspannend für Körper und Geist, aber hat auch viele gesundheitliche Vorteile. Soweit, so bekannt. Weltmarktführer Klafs ist sich dessen natürlich bewusster als alle anderen – und entwickelt das Konzept Sauna Schritt für Schritt weiter. Seit vielen Jahren kreiert Klafs exklusive Wohlfühlöasen mit einem besonders wohnlichen Ambiente. Diesmal könnte sich das Unternehmen aber selbst übertroffen haben: Für die Sauna S11 hat sich Klafs erstmals mit dem renommierten Studio F. A. Porsche zusammengetan. Das Ergebnis: Ein völlig neues Saunaerlebnis, ein avantgardistisches Meisterwerk, das mal wieder verdeutlicht, wie innovativ und visionär der Hersteller aus Schwäbisch Hall operiert.

»Zeitloses Design und vollkommene Entspannung in perfektem Einklang.«

In dieser Sauna kommt zusammen, was zusammengehört: ein wegweisendes Saunkonzept von Klafs wurde mit der unverwechselbaren Designphilosophie des Studio F. A. Porsche verbunden. Klare Linien, Purismus, Eleganz. Dieser hohe Anspruch an das Design wurde jetzt auf die S11 übertragen. Dadurch wird sie zu einem Gesamtkunstwerk zwischen ästhetischem Anspruch und vollkommender Entspannung. Verschiedene Licht- und Klangzeremonien wirken besonders wohltuend auf unsere Sinne und begleiten auf unterschiedliche Weise in die Tiefenentspannung. Und das, ohne das eigene Haus zu verlassen. Die Farbwelten der Zeremonien sind sinnlichen Naturerlebnissen nachempfunden: Sonnenstrahlen, die durch Baumkronen schimmern, sanfte Wellen im Ozean, die sich rhythmisch zum Meeressauschen bewegen... Der Blick folgt dem Licht, das kaum wahrnehmbar, fließend durch den Raum wandert. Die Wärme umschmeichelt dabei den Körper. Diese natürlichen Reize



Vollendet wird das Saunaerlebnis der S11 mit passenden Accessoires. So trägt auch das Saunaufguss-Set NOOA mit Kübel und Kelle die Handschrift von Studio F.A. Porsche.

entführen in magische Welten und sorgen für ein besonders intensives und erholsames Saunagefühl.

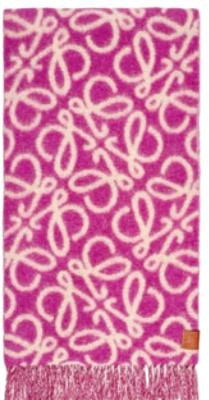
Im Interior werden scheinbar freischwebende Holzlamellen mit einer Wand aus transluzentem Washipapier miteinander kombiniert. Eine Symbiose, die ein organisch-warmes Gefühl von endloser Weite vermittelt. Das Licht wird dabei so weich und gleichmäßig gebrochen, dass es dem Raum ein magisches Leuchten verleiht. Mit den edel abgerundeten Elementen, der rahmenlosen Glasfront und den fließenden Übergängen wird die Sauna zum Hingucker und fügt sich stilvoll in den Wohnraum ein. Die Limitierung natürlich auch: Nur 999 Stück wird es von dieser Sauna geben.



//www.klafs.de

# Lieblingsstücke

In der kalten **Jahreszeit** neigen wir dazu, uns in gedämpften Farbtönen zu hüllen, doch warum nicht dem **Winter** eine farbenfrohe Note verleihen? Brechen Sie mit der Tradition und entdecken Sie, wie Farben Ihren **Winter-Look** aufpeppen können. Von lebendigen Schals bis zu mutigen Mänteln – tauchen Sie ein in eine Welt, in der der Winter nicht nur kalt, sondern auch stilvoll ist. Denn wer sagt, dass die **Wintergarderobe** nicht strahlen kann?



Alpaka macht diesen Schal von Loewe zum Kuschelstar.



Maximal kuschelig, die Strümpfe von AGL.



Das kräftige Pink des Isabel Marant-Pullis vertreibt jedes Grau.



Farbakzente sind leicht zu setzen mit den Pulswärmern von Fraas.



FOTOS: Roberto Laraia

Das Key Piece für den den Winter:  
Puffer Jacket von Max Mara.



Ein Klassiker der nie alt wird: Moonboots!



Bei der Tasche Poppy Small von abro macht schon der Name gute Laune.

Puffer Jacket Max Mara, Loewe-Schal, Pulli Isabel Marant, Moonboots erhältlich bei Breuninger, Reutlingen. Pulswärmer Fraas erhältlich bei Zinser Tübingen/Reutlingen. Tasche abro erhältlich bei Leder Reutter, Tübingen. Strümpfe von AGL erhältlich bei Italian Shoes, Tübingen.

## Beauty & More Entspannung für Haar und Seele

Das **Laraia Team** steht für angesagte **Hairfashion**, hochwertiges Haarstyling, typgerechte Beratung, perfekte Schnitte, innovative Colorationstechniken und besondere Leistungen wie zum Beispiel Volumenaufbau, Haarverlängerung und dem angesagten Carecut – alles unter Einhaltung höchster Hygienestandards.

Das Laraia Experten Team bietet Profi Extensions in allerhöchster Haarqualität mit europäischem Echthaar zum Volumenaufbau an. »Mit Système Volume, einer neuen Technik, Hair Couture-, Bonding-, Tape- und Clip-Extensions kann der Wunsch nach traumhaften vollen Haaren umgesetzt werden«, sagt Roberto Laraia, der Weltmeister der Friseure. Carecut – der neue und revolutionäre Schnitt, der eine fast vollständige Haarspitzenversiegelung ermöglicht, die das Haar stärkt und schützt – ohne jede Chemie. Das sorgt für gesundes, kräftiges Haar ohne Spliss, das natürlich schön und gepflegt aussieht. Erleben, entspannen und genießen. »Wir verstehen unseren Beruf als »Berufung« und tun alles, damit unsere Gäste Ihre persönliche Form der Schönheit



Laraia Relaxing Menü Angebote

bei uns finden. Laraia bietet verschiedene Beauty Relax Packages die individuell auf die Haarstruktur angepasst werden. »Jeden Besuch in unseren Salons gestalten wir als wohltuendes Gesamterlebnis. Damit unsere Besucher\*innen abschalten und sich entspannen können, schaffen wir eine Atmosphäre der Schönheit und des Wohlbefindens, als Auszeit von der Hektik des Alltags«, sagt Roberto Laraia.



Roberto Laraia, Weltmeister der Friseure

//www.laraia.de



*Volumen  
Experte*

„Wir sorgen dafür dass ein Friseurbesuch bei Laraia zu einem entspannenden und angenehmen Aufenthalt mit Styling- und Wohlfühl-Erlebnis wird“.

**Hair Couture ★ Volumenaufbau mit Profi-Hair-Extensions**  
**★ Système Volume ★ Pflegewäsche**  
**★ Kopfmassagen ★ Haarschnitte**  
**★ Styling ★ Farbauffrischung**  
**★ Tönung ★ Highlights ★ Strähnen**  
**★ Welle ★ Umformung**  
**★ Haarverlängerung ★ Bartpflege**  
**★ Gesichtskompresse ★ Maniküre**  
**★ Handmassagen ★ Marken- und Eigenprodukte**



**Weltmeister der Friseure**

**www.laraia.de**  
**info@laraia.de**

Karlstr. 1 • Reutlingen • T 07121-337243  
 Belthlestr. 51 • Tübingen • T 07071-42688



## OPTIK MAISCH

Augenoptik • Contactlinsen • Hörsysteme



FOTOS: Getty Images, Optik & Akustik Maisch

# Mit Leidenschaft zu besten Seh- und Hörerlebnissen

Seit über 60 Jahren steht **Optik & Akustik Maisch** als inhabergeführtes Familienunternehmen in Tübingen für Zuverlässigkeit, Kundenorientierung und Qualität. Dafür wurde der Betrieb auch in diesem Jahr zum wiederholten Male zum »**Top 100 Akustiker 2023/24**« gekürt.

**T**radition, ein herzlicher Umgang mit den Kunden, Passion für Brillen und Hörsysteme, all das gepaart mit höchster Fachkompetenz und modernster Ausstattung: so lässt sich Optik & Akustik Maisch kurz und bündig beschreiben. **Bereits in dritter Generation führt Thomas Maisch seit rund zehn Jahren das Geschäft in der Kornhausstraße 22** und legt großen Wert darauf, fachlich und technisch am Puls der Zeit zu bleiben. Schließlich ist Maisch seit über 60 Jahren in Tübingen der Name für alle Belange rund um Optik und Akustik.

**»Individuelle Beratung, meisterliche Anpassung und hochwertige Produkte. Dafür steht Maisch!«**

In den modern und barrierefrei gestalteten Räumen bietet sich den Kunden in entspannter Atmosphäre und gemütlichem Ambiente die Möglichkeit, **hochwertige Brillenmode, Qualitäts-Brillengläser »made in Germany«** sowie eine ansprechende Auswahl an **erstklassigen Hörsystemen und Gehörschutz** zu erleben.

»Mit unserer Begeisterung für innovative Produkte und dem persönlichen Engagement unserer Mitarbeiter liefern wir maßgeschneiderte Lösungen für all die individuellen Anforderungen unserer Kunden«, erklärt Augenoptik- und Hövakustikmeister Thomas Maisch. »Daher investieren wir regelmäßig in modernste Messtechnik und das Know-how unserer inzwischen neun Mitarbeiter.«

So wird nicht nur die umfassende Sehanalyse bei Optik & Akustik Maisch mit **neuester Präzisions-Messtechnik** ausgeführt; auch die spätere Zentrierung der ausgewählten Brillengläser erfolgt mittels **modernster Digital-Technik**.



Im Rahmen einer feierlichen Preisverleihung durfte Thomas Maisch die Ehrung zum »**Top 100 Akustiker 2023/24**« von Schauspieler und Kabarettist Dieter »Didi« Hallervorden entgegennehmen.

**»Wir möchten die Menschen mit unserer Begeisterung für Brillen, Kontaktlinsen und Hörsysteme anstecken.«**

»Eine Brille aus unserem Haus ist genauso individuell und unverwechselbar wie sein Träger«, weiß der Inhaber zu berichten.

Dass neben der ausgewiesenen Expertise rund um die Optik auch das Thema Hövakustik bei Maisch keineswegs stiefmütterlich behandelt wird, zeigt die **wiederholte Auszeichnung des Unternehmens zum »Top 100 Akustiker 2023/24«**. Der renommierte Preis wird vom BGW Institut für innovative Marktforschung **an mittelständische Hövakustiker verliehen, die durch herausragende Kundenorientierung glänzen**.

Basis dafür ist bei Maisch die umfangreiche Höranalyse. Bei der prüfen die Hörexpererten in Ruhe und mit höchster Fachkompetenz, ob das Gehör der Kundinnen und Kunden noch so funktioniert, wie es soll. Und da quasi seit der Erfindung der Hörsysteme der Wunsch nach diskreten Lösungen existiert, **hat man sich bei Maisch auch auf Im-Ohr-Hörsysteme spezialisiert**. Diese können ganz angenehm und kaum sichtbar im Gehörgang getragen werden – ein großer Vorteil für Brillenträger. In Bezug auf Technik stehen sie größeren Geräten zudem in nichts nach! »Wir wissen, welche Leistungsanforderungen ein modernes Hörsystem erfüllen kann und finden so das passende Modell für den jeweiligen Hörspruch unserer Kunden«, so Maisch.

Denn sowohl wenn es um gutes Sehen als auch um präzises Hören geht, lautet die Devise bei Thomas Maisch und seinen Mitarbeitern: »Wir sind erst zufrieden, wenn unsere Kunden es sind!«

# Gemeinsam für die Region

Der **Managerbund Reutlingen** zeigt, wie **Netzwerken** heute funktioniert: Der Unternehmerverbund unterstützt sich, tauscht sich aus, vermittelt Personal und schmeißt auch schon mal eine Party. Davon hat die ganze Region was.

Zwei Themen spielen in der Arbeitswelt dauerhaft die Hauptrolle: Nachwuchsförderung und Fachkräfteausbildung. Das hat einige lokale Unternehmen vor 14 Jahren auf die Idee gebracht, sich zu einem Verbund zusammenzuschließen. »Gegründet wurde der Managerbund als Austauschnetzwerk zwischen starken lokalen Firmen«, so Vereinspräsident Hansjörg Schühle von der Schühle GmbH. »Damals haben sich einfach ein paar gute Freunde zusammengeschlossen, um sich gegenseitig zu unterstützen.«

»Wir können viel voneinander lernen und geben unser Wissen gern weiter.«

Seither ist schon eine Menge passiert: Was mit zwölf Firmen begann, hat sich mittlerweile auf 40 erfolgreiche Player aus der Region ausgeweitet. Ein Restaurant, eine Zimmerei, ein Golfclub, ein Fitnessclub, ein Autohändler – die Palette der Firmen ist so vielfältig wie die Wirtschaftsregion selbst. Das ist gewollt: »Bei uns ist aus jeder Branche auch nur ein Vertreter dabei – damit man offen sprechen kann und es keine Konkurrenz gibt.«

Der Managerbund hat viele Ziele. Vor allem sollen die Mitgliedsunternehmen in diversen Dingen Hilfestellung bekommen: Ein Netzwerk aus Wirtschaftskraft ist das mittlerweile geworden, das Seite an Seite mehr erreichen kann. Davon profitieren Firmen, Mitarbeiter, Kunden. Und die gesamte



Gemeinsam steuert der bestätigte und nun erweiterte Vorstand den Verein (Bild v.l.n.r. Karl Frick, Hansjörg Schühle, Peter Starzmann, Volker Feyerabend und nicht auf dem Bild Dieter Wetzel).

Region. »Wir helfen uns in den verschiedensten Bereichen«, nickt Schühle. »Marketing, Kundenunterstützung, Mitarbeiterausbildung, Logistik ... wir können viel voneinander lernen und geben unser Wissen gern weiter.«

Einen konkreten Fall kann Schühle selbst schildern: »Durch unsere extrem effiziente Bürostruktur konnten wir kürzlich eine Fachkraft tatsächlich leider nicht weiter beschäftigen, obwohl unsere Firma super läuft. Diese Kollegin konnten wir über den Managerbund direkt weitervermitteln. Und das, bevor sie sich überhaupt irgendwo neu bewerben musste.« Natürlich geht es beim Managerbund oft um die Arbeit. Aber eben nicht nur: Regelmäßig planen die Mitglieder gemeinsame Veranstaltungen, schmeißen ein Grillfest, gehen gemeinsam Ballon fahren oder besuchen den Showpalast Tübingen. Schühle grinst: »Niemand kann immer nur über die Arbeit reden.«

[//www.managerbund-reutlingen.com](http://www.managerbund-reutlingen.com)

FOTOS: Managerbund Reutlingen e.V.

FOTOS: Handfest

# Reutlingen treibt die E-Mobilität voran

Gute Nachrichten aus Reutlingen: Die Wafios AG investiert rund 10 Millionen Euro in ihr Werk 2 am Südbahnhof. Damit wird es zum absoluten E-Mobility-Kompetenzzentrum ausgebaut. Wafios liefert Produktionsmaschinen, die so genannte Umform-Bauteile herstellen. Diese verbinden beispielsweise Batterie

und Antrieb in E-Fahrzeugen. Am neuen Standort will das Maschinenbauunternehmen künftig die Entwicklung von Lösungen für die Elektromobilität bündeln. Auf über 2.000 m<sup>2</sup> wird künftig Zukunft gemacht – die zum Areal gehörende historische Gründerhalle wurde dafür umfangreich

saniert. »Mit dem Ausbau von Werk 2 schaffen wir neue Arbeitsplätze im wachsenden Umfeld der E-Mobilität«, sagt Uwe-Peter Weigmann, Vorstandssprecher bei Wafios. Schon 2024 soll der Campus bezogen werden.

[//www.wafios.com](http://www.wafios.com)

# Handfest wird noch handfester!



Handfest hat sich vergrößert: Seit wenigen Wochen befindet sich der besondere Interior-Laden in der Wilhelmstraße 111 in Reutlingen. Die Ladenfläche ist größer, was natürlich nur eines bedeuten kann: Noch mehr Platz für schöne Dinge! Eva Kissel und Annette Scheuermann tragen von Messen auf der ganzen Welt mit einem besonde-

ren Blick für besondere Produkte ein Sortiment zusammen, in dem wirklich jeder was findet – besondere Dinge, feine Labels und immer wieder Neues und Überraschendes. Leer aus diesem Laden zu gehen, ist jetzt zumindest noch schwieriger geworden.

[//www.handfestladen.com](http://www.handfestladen.com)

„Wenn Beton,  
dann Schall-Beton“ –  
weil Qualität den Unterschied macht!

Wir sind Ihr Spezialist, wenn es um die Herstellung von individuellen Beton- teilen nach Maß geht.

Im Wesentlichen stellen wir objekt- bezogene und handgefertigte Beton- waren auf Wunsch unserer Kunden her. Sie werden für die Gestaltung von Haus und Garten, Außenanlagen sowie für Wege und Plätze verwendet.

Für den öffentlichen und privaten Bereich stellen wir veredelte Oberflächen in vielen verschiedenen Farben her.

Seit 1875 arbeiten wir mit Leidenschaft, solidem Håndwerk und innovativer Fertigungstechnik an zeit- los schönen Betonteilen.



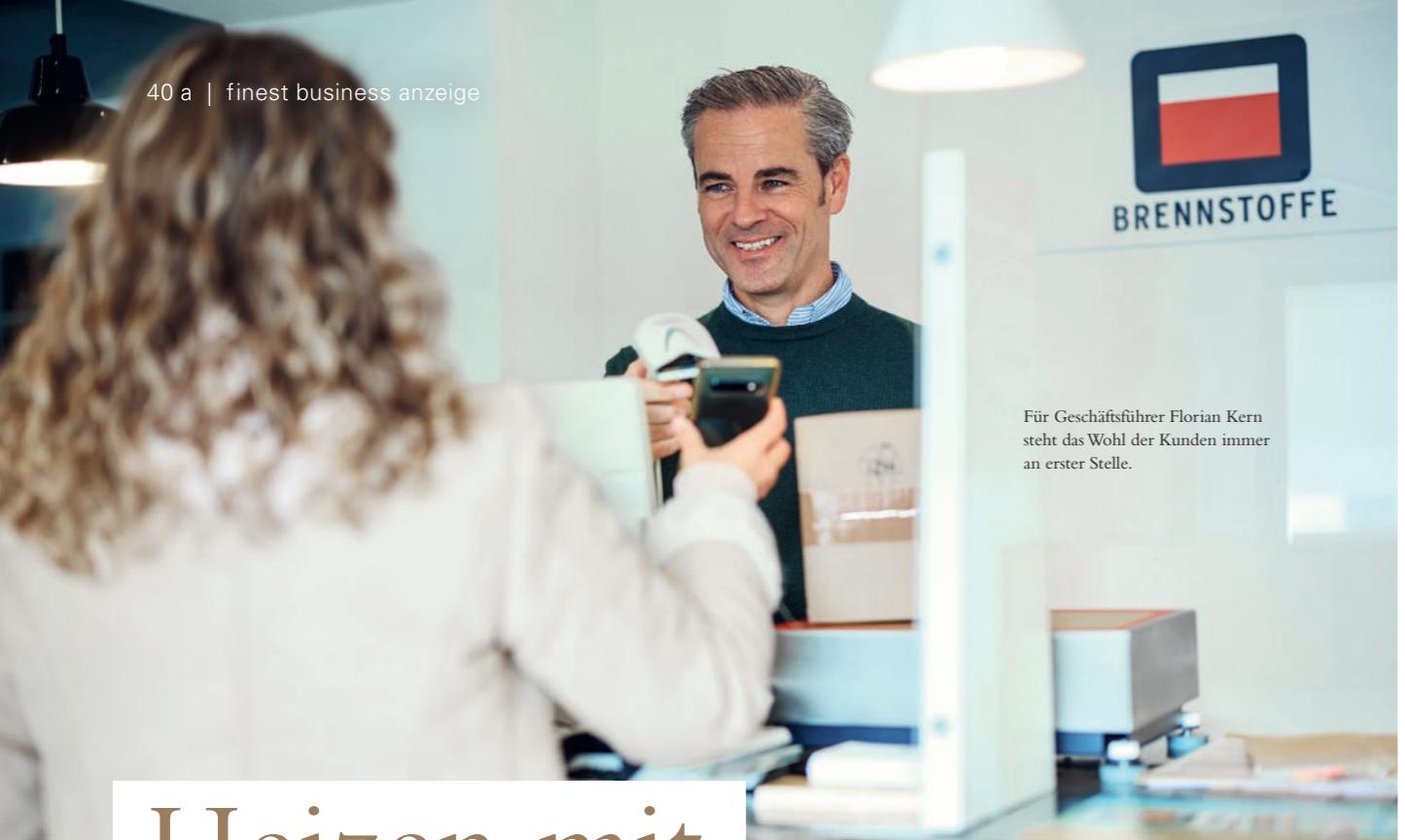
Michael Trost,  
Geschäftsführer

SCHALL

SCHALL GmbH | Raiffeisenstr. 5 | DE-72581 Dettingen/Erms

Tel. 0152 265 949 84 | Mob. 01522 659 49 84

michael.trost@schantzschall-betonwaren.de | www.schantzschall-betonwaren.de



# Heizen mit Blick aufs Klima

**S**agen wir, wie es ist: Viele von uns sind auf fossile Brennstoffe angewiesen. Auch wenn wir wissen, dass das nicht ideal ist. Auch Geschäftsführer Florian Kern verschließt nicht die Augen davor: »Wir sind uns bewusst, dass unsere Produkte Emissionen erzeugen«, sagt er. »Aus dieser Verantwortung wollen wir uns gar nicht herauswinden. Aus Sicht des Kunden ist es aber

## »Mehr Energie aus weniger verbranntem Material spart Emissionen ein.«

nun mal ein notwendiges Übel.« Der Kunde hat bisweilen schlachtweg keine Wahl: Wer sich vor fünf oder zehn Jahren eine neue Heizung eingebaut hat, kann sie jetzt ja schlecht rauschmeißen. Zudem können es sich nur die wenigsten leisten, auf einen neuen, nachhaltigen Energieträger zu setzen. Zumal in diesen Zeiten.

um ihren Abdruck zu verkleinern: »Unser Premiumheizöl erzeugt aus der gleichen Menge Öl rechnerisch mehr Wärme«, erklärt der Geschäftsführer. »Das sehen wir als Schritt in die richtige Richtung: Mehr Energie aus weniger verbranntem Material spart Emissionen ein.«

[//www.kuon-gmbh.de](http://www.kuon-gmbh.de)

Für Geschäftsführer Florian Kern steht das Wohl der Kunden immer an erster Stelle.

FOTOS: Ralph Koch

FOTOS: Plastro Mayer GmbH

# Innovativ aus Tradition

»**Alles aus einer Hand**« ist das Alleinstellungsmerkmal von **Plastro Mayer**. Das Trochtelfinger Familienunternehmen bietet seinen Kunden und Geschäftspartnern eine einzigartige Kombination aus den Bereichen Herstellung, Verarbeitung und Folgebearbeitung von Kunststoffteilen im Spritzgussverfahren, Produktion und Konfektionierung von Netzzanschlussleitungen, Gerätemontage sowie einen eigenen Werkzeugbau.

**P**lastro Mayer ist Mittelständler im besten Sinne. Fest verwurzelt mit seiner Heimat auf der schwäbischen Alb, vom ersten Tag an bis heute in Familienhand geführt und nachhaltigem Handeln sowie seinen Mitarbeitenden gegenüber verpflichtet. »Made in Germany« ist für Plastro Mayer kein wohlklängerer Claim, mit dem man sich aus zeitgeistigem Kalkül schmückt, sondern gelebte Unternehmenskultur in zwei Werken in Trochtelfingen. Dabei gilt es für Geschäftsleiterin Isabel Grupp, die das Familienunternehmen zusammen mit ihrem Vater Johannes Grupp in der dritten Generation leitet, immer am Puls der Zeit zu bleiben und Innovationen konsequent voranzutreiben und umzusetzen.

Nicht aus Zufall ist Plastro Mayer Preisträger »TOP 100 Innovator 2021«, Mitglied in der VEA-Initiative »Klimafreundlicher Mittelstand« oder von der Arbeitgeberbewertungsplattform Kununu als »Top Unternehmen 2023« ausgezeichnet. Darüber hinaus konnte Isabel Grupp in diesem Jahr bei den »Impact of Diversity« Awards 2023 den ersten Platz in der Kategorie »Diverse Middle-Sized Industry« belegen. »Wir sind stolz auf diesen Award, da es für uns eine Herzensangelegenheit ist, uns aktiv in den Bereichen Diversität und Inklusion zu engagieren und diese Themen auch innerhalb unseres Unternehmens voranzutreiben«, sagt Isabel Grupp, die im Vorjahr vom Handelsblatt unter den »TOP 50



Mit gewachsenem Know-how und innovativen Konzepten leiten die Geschäftsführer Isabel und Johannes Grupp das Unternehmen und die Mitarbeiter sicher durch künftige Marktentwicklungen.

Unternehmerinnen« in Deutschland gelistet wurde.

Tradition ist die DNA von Plastro Mayer, innovativ das Handeln des Familienunternehmens, das aus der bekannten Textilfirma Trigema hervorgegangen ist. Dr. Franz Grupp, Schwiegersohn des Trigema-Mitgründers Josef Mayer, gründete Plastro Mayer als Tochtergesellschaft des Textiltraditionsunternehmens am 5. April 1957. Mit Blick auf die damalige wirtschaftliche Situation hatte der Visionär ein weiteres Standbein seines Unternehmens und eine Diversifizierung im Sinn. Mittlerweile ist auch die dritte Generation in Form von Isabel Grupp in der Nachfolge. Seit 2011 führt die Tochter von Johannes Grupp, die einen Master in International Business Development hält und 2023 vom Markt und Media unter »Die 100 wichtigsten Frauen im Mittelstand« gelistet wurde, zusammen mit ihrem Vater die Geschicke des Unternehmens. Übrigens: Patriarch Josef Mayer ist bis heute unverrückbar im Firmennamen verankert: Das »Plas« steht für Plastik, »tro« für Trochtelfingen. Region pur.



[//www.plastromayer.de](http://www.plastromayer.de)

# Krisensicher investieren:

Warum Immobilien eine stabile Option für kluge Anleger sind

Bei **Immobilien-Investments** denkt der Schwabe meist an die vermietete Eigentums-Wohnung. Dass Immobilien in ein robustes Vermögens-Portfolio gehören, steht für **Geldanlage-Experte Thilo Höpfl von MLP Tübingen** außer Frage. Es gibt aber noch jede Menge andere Möglichkeiten als die Eigentumswohnung.

*Immobilien-Preise sind in den letzten Monaten auch aufgrund gestiegener Finanzierungszinsen gefallen. Empfehlen Sie trotzdem noch Investments in diese Anlageklasse?*

Aber natürlich. Denn die Immobilie ist ein Sachwert, welcher sich im Laufe der Zeit positiv entwickelt, wenn denn die Rahmenbedingungen bei den Objekten stimmen.

*Das ist also nicht immer so?*

Leider nein. Da gibt es gravierende Unterschiede, denn Immobilie ist nicht gleich Immobilie. Unter Immobilien fallen beispielsweise auch Bürokomplexe, Hotels, Pflegeheime etc., ebenso Infrastrukturprojekte wie Flughäfen, Verkehrs- und Telekommunikationsnetze, Kraftwerke und so weiter.

*Die sich ein Einzelner in der Regel aber vermutlich nicht leisten kann.*

Stimmt, denn die bewegen sind im zwei- oder dreistelligen Millionen-Bereich. Doch an solchen Objekten und Projekten kann man sich über einen sogenannten alterna-

»Die Immobilie ist ein Sachwert, welcher sich im Laufe der Zeit positiv entwickelt.«

tiven Investment-Fonds beteiligen. Das zu erklären würde den Rahmen dieses Gesprächs jedoch sprengen.

*Ganz kurz...*

Sie beteiligen sich mit vielen anderen Investoren an einem Großprojekt, zu welchem normalerweise nur institutionelle Anleger, also die Big Players, Zugang haben. Diese Großprojekte haben dann eine ganz andere Rendite, allerdings auch ein höheres Risiko.

FOTOS: Ralph Koch



Thilo Höpfl kümmert sich bei MLP seit zwölf Jahren um die Finanzbelange seiner Kunden – mit Fokus auf eine bestmöglichste Performance der individuell empfohlenen Geldanlage.

»Diese Großprojekte haben eine ganz andere Rendite.«

*Und haben Sie in solchen Fonds auch investiert, Herr Höpfl?*

Klar! An einem globalen Wohnimmobilien- und an einem globalen Infrastruktur-Projekt, am bestvermietetsten Bürogebäude in Chicago, an einem sogenannten Lab Office in Boston und seit neuestem an mehreren Logistik-Objekten in Großbritannien. Und glauben Sie mir: ich mach das aus gutem Grund!

//[www.mlp-tuebingen.de/team/profile/thilo-hoepf](http://www.mlp-tuebingen.de/team/profile/thilo-hoepf)

# SIE KÜMMERN SICH UM NICHTS. WIR UM DEN REST.

EIN MEY. EIN WORT.

Au Ost 5 · Tübingen · Tel. 07071/97972-0 · [www.meygeneralbau.de](http://www.meygeneralbau.de)

**MEY**  
GENERALBAU

1. HANDBALL BUNDESLIGA FRAUEN

*TUSSIES METZINGEN*

Spitzenspiel in Tübingen

19:30 UHR // PAUL HORN-ARENA TÜBINGEN  
27.01.2024  
TUSSIES METZINGEN vs THÜRINGER HC

# Anspruchsvolles Handwerk – menschlich und kompetent

Eine Geschichte wie aus dem Bilderbuch der Existenzgründung: In nur fünf Jahren haben **Hansjörg und Ulrike Schühle** ihre Firma zum Fixpunkt der Region gemacht. Heute steht die **Schühle GmbH** extern für die Gewerke Maler, Ausbau und Fassade, intern für Menschlichkeit und Fairness. Das begeistert Mitarbeiter und Kunden gleichermaßen.



Die Schühle GmbH hat sich in kürzester Zeit einen Namen in der Region gemacht. Qualität, Service und Menschlichkeit machen es möglich.

Hansjörg Schühle ist so einer, der morgens gern aufsteht. Und auch begründen kann, warum: »Weil ich Spaß am Job habe«, strahlt er. »An unseren Kunden. An meinem Team. Alle ziehen an einem Strang und sehen, was wir hier in den letzten fünf Jahren erreicht haben.« Das ist in der Tat eine ganze Menge: Am 1. Juli 2018 wurde die Firma von Schühle gegründet, erst als Teil der Schöpflin-Gruppe und seit dem 1. Juli 2023 als Schühle GmbH selbstständig am Markt tätig. Ein richtiger Glückstag ist das: »Auch meine Frau habe ich an einem 1. Juli geheiratet«, verrät er. »Ohne sie würde das alles nicht funktionieren«, ist er sich sicher. Ohne seine Belegschaft auch nicht.

Viele sind ihm nach der Gründung schnell gefolgt. Aus seiner früheren Tätigkeit heraus waren die Verknüpfungen bekannt. Ebenso hat die Kundschaft ihn schnell wieder gefunden, nachdem die Firma gegründet war.

»Wir haben viele der Kunden über viele Jahre betreut«, so Schühle. »Man kennt sich, weiß, was gewünscht ist. Unsere Kunden erwarten schnellen Service und hohe Qualität. Deshalb mussten wir schnell wachsen, um große und kleine Projekte wie früher bedienen zu können.« Das konnte nur funktionieren, weil sich Schühles und ihr Team schon in ihren früheren

Positionen einen menschlich ausgezeichneten Ruf bei vielen Mitarbeitern erarbeitet haben. »Deswegen kamen die ersten schon nach einem halben Jahr zu uns. Und nach drei Jahren hatten wir 50 Mitarbeiter.«

Es hat sich eben schnell herumgesprochen, dass Schühle ein vorbildlicher Arbeitgeber ist. Und wer was für seine Angestellten tut, der bekommt auch vom vielerorts beklagten Fachkräftemangel weniger mit. »Für uns war es vergleichsweise leicht, ein gutes Team zu finden«, bekräftigt der Geschäftsführer.

Wenn die Schühle GmbH mal wieder neue Kollegen sucht, helfen sogar die

FOTOS: Schühle GmbH



Maler, Ausbau, Fassade: Bei Schühle gibt es alles aus einer Hand.

aktuellen Mitarbeiter bei der Suche nach neuen Kollegen und verbürgen sich sogar für die Firma. »Unser Team begeistert externe Kollegen mit ihren Erzählungen, das ist natürlich die allerbeste Werbung.« Menschlichkeit. So lässt sich die Unternehmensphilosophie dann auch prägnant zusammenfassen.

Heute ist die Schühle GmbH breit aufgestellt. Das war von Anfang an das Ziel. »Der Kunde möchte heute eine ganzheitliche professionelle Lösung aus einer Hand mit möglichst wenigen Schnittstellen und wenigen Ansprechpartnern.« Neben der Kernkompetenz »Decke, Wand, Boden«



Dreamteam im Betrieb und im Privatleben: Ulrike & Hansjörg Schühle haben in den letzten fünf Jahren viel erreicht.

kümmert sich die Firma um Fassaden, Balkonsanierung, Tiefgaragenbeschichtung ein und eintretende Feuchtigkeit.

## »Schimmel ist ein Rätsel, das gelöst werden will.«

»Wir fangen da bei technischen Problemen an, wo die meisten anderen aufhören. Ein besonderes Steckenpferd für den Chef: die Schimmelsanierung. Dazu sagt Hansjörg Schühle den schönen Satz: »Schimmel ist ein Rätsel, das gelöst werden will.« Inzwischen sei er »ein regelrechter Detektiv, was Schimmel angeht«, lacht er. »Ich schaue mir genau an, wie die Bauteile aussehen, ob eine Dämmung vorhanden ist, ob die Fenster zweifach, dreifach verglast sind. Auf welcher Stockwerkhöhe ist der Schimmel? In welcher Himmelsrichtung?« Die Bauteile werden genau vermessen, um die leidige Diskussion, wer denn die Schuld für den Schimmel trägt, zu vermeiden. Zudem kann er versichern, dass es an den behandelten Stellen nicht wieder schimmelt – unter Garantie! Das können nicht viele.

Aus Sicht von Ulrike Schühle ist ihr Mann ausgestattet mit einem starken Optimismus und kann deswegen gar nicht anders als positiv Richtung Zukunft linsen. »Ein Unternehmer muss eben was unternehmen. Und nicht immer nur jammern«, findet er. »Wir freuen uns auf die Zukunft und haben noch ganz viel vor.«

//www.schuehle-ausbau.de

# Das Handwerk feiert Geburtstag

Das traditionsreiche Tübinger **Malerunternehmen Post** hat seinen **75. Geburtstag** groß in der Westspitze Tübingen gefeiert. »feine adressen« hat die Veranstaltung als Medienpartner besucht und begleitet.



FOTOS: HPM DIE HANDWERKSGRUPPE

**150** Gäste für 75 Jahre – beeindruckende Zahlen rund um die Geburtstagsfeier des traditionsreichen Tübinger Malerunternehmens Post. Seit 1948 agiert der Betrieb in der Region, 2023 wurde das im ganz großen Stil gefeiert – und zwar am letzten schönen Tag des Jahres. Sommerliche Temperaturen, eine milde Nacht... die Zeichen standen auf Inspiration und Genuss, auf spannende Begegnungen und gute Gespräche. Ist natürlich nur angemessen für das Jubiläum einer Firma, die seit jeher fest in der Region

verankert ist. Das Besondere: Ohne HPM DIE HANDWERKSGRUPPE würde es Post heute vielleicht gar nicht mehr geben. HPM übernimmt Handwerksunternehmen, die keinen Nachfolger haben. Los ging es 1989 mit zwei Hamburger Malerbetrieben, die bis heute Teil der Gruppe sind. Heute gehören 155 Betriebe mit 4378 Mitarbeitern zur Handwerksgruppe.

So kam man irgendwann auch auf Post: Inhaber Klaus Post, heute 73,

entschließt sich 2017, seinen Betrieb an HPM zu verkaufen. Weitergeführt wird alles in seinem Sinne und unter seinem Namen. Auch das muss natürlich gefeiert werden. Das Event in der Westspitze, mit Medienunterstützung von »feine adressen« war dann auch ein echter Triumph, ein inspirierender, ungezwungener Abend voller neuer Impulse und Akzente. »Da hat einfach alles gepasst«, freut sich Post-Geschäftsführer Daniel Porreca. Neben einer Ansprache von Tübingens Oberbürgermeister Boris



Ehepaar Deckart mit Ehepaar Post (oben links), Wolfgang Deckart Regionalleiter HPM, Daniel Porreca GF Maler Post, Frau und Herr Post und OB Boris Palmer (oben rechts).

»Seit 1948 agiert der Betrieb in der Region, 2023 wurde das im ganz großen Stil gefeiert – und zwar am letzten schönen Tag des Jahres.«

Palmer und spannenden Vorträgen rund um die Zukunft des Handwerks und nachhaltiges Bauen war es vor allem die aufrüttelnde Keynote des renommierten Biologen Dr. Thomas Henningsen zum Thema Umwelt und Zukunft, die die Gäste beeindruckt und bewegt hat. Dazu gab es köstliche mediterrane Kreationen und reichlich Gelegenheit zum Netzwerken. Die letzten Gäste verließen das Fest dann auch recht spät. Richtig so: Man wird schließlich nur einmal 75.

[//www.maler-post.de](http://www.maler-post.de)

Spannende Vorträge auf der Bühne:  
Geschäftsführer Florian Gruner  
von a+r Architekten (oben),  
Oberbürgermeister Boris Palmer (links)  
und Dr. Thomas Henningsen, Leiter  
der HPM Umweltabteilung (rechts).





# Film als Schlüssel zum Erfolg

**W&W ModernMedia** ist die führende **Filmproduktionsfirma** der Region. Das Medienunternehmen hat sich in den vergangenen Jahren einen Namen als kompetenter Partner für professionelle High-End-Werbefilme gemacht, hat für Kunden wie Hugo Boss, Vogue oder Porsche gedreht. Diese Filme sehen nicht nur schick aus; sie lindern unter anderem den Fachkräftemangel, wie Firmengründer **Michael Wittel** verrät.

*Herr Wittel, wieso brauche ich einen Film über mein Unternehmen?*

Dafür gibt es viele Gründe. Natürlich kann ein bestimmtes Produkt oder eine Dienstleistung beworben werden, aber wichtiger denn je ist das Recruiting. Der richtige Film am richtigen Ort kann etwas gegen den Fachkräftemangel tun. Weil man die Leute auf einer ganz anderen Ebene erreicht. Als Faustregel gilt: Ein guter Unternehmensfilm ist immer gleichbedeutend mit gutem Recruiting.

**»Wer in 90 Sekunden seine Botschaft nicht vermitteln kann, kann das auch in 90 Minuten nicht.«**

*Was zeichnet denn einen guten Unternehmensfilm überhaupt aus?*

Ein Film muss emotional abholen und mir als Zuschauer einen Mehrwert lie-

fern. Zudem, und das ist auch wichtig, muss ein Werbefilm richtig eingesetzt werden. Es ist nicht damit getan, den Film zu produzieren; er muss ja auch zu den Leuten. Der beste Werbefilm bringt nichts, wenn er nur auf einer Homepage versauert.

*Ihr eigener Werbefilm über W&W ModernMedia geht gerade mal 90 Sekunden. Muss das als Länge reichen?*

Unbedingt. Wer in 90 Sekunden seine Botschaft nicht vermitteln kann, kann

FOTOS: W&W ModernMedia

das auch in 90 Minuten nicht. Es ist vielleicht ein altes Sprichwort, aber: In der Kürze liegt eben immer noch die Würze.

*Wie arbeiten Sie mit den Unternehmen vor Ort zusammen?*

Sehr eng. Häufig kommen Unternehmen schon mit einer groben Vorstellung zu uns. Die sprechen wir im Beratungsgespräch dann sehr genau durch und schauen dann, inwiefern sich diese Vorstellung umsetzen lässt. Der Film muss wie gesagt eine Geschichte erzählen. Wir erzählen also Geschichten, die das Unternehmen vorstellen und zugleich die Personen dahinter sichtbar machen. Da zahlt es sich aus, auch mal etwas Neues auszuprobieren und nicht wieder auf den typischen Drohnenflug zu Beginn des Films zurückzugreifen.

*Ein Werbefilm bedeutet natürlich eine gewisse Investition...*

Film kann in manchen Fällen durchaus ein nicht unerheblicher Kostenfaktor sein. Darüber sprechen wir mit unseren Kunden gern transparent und offen. Bei uns bekommt der Kunde aber eben auch ein absolutes Top-Produkt. Und auch wenn wir vielleicht nicht die Günstigsten sind: Die meisten kommen wieder.

Gründer Michael Wittel weiß, wie man die Unternehmen in der Region filmisch in Szene setzt. Das sieht gut aus – und ist allerbestes Recruiting.



Von der allersten Idee bis zum letzten Schnitt: Bei W&W ModernMedia gibt es alles für den perfekten Unternehmensfilm aus einer Hand.

*Wie sind Sie überhaupt beim Film gelandet?*

Nach dem Abitur habe ich erst mal den überaus klassischen Weg einer Bankausbildung eingeschlagen. Der Startschuss war dann ein Film über uns Azubis der Bank, den ich realisiert habe. Das war 2011. Und schon 2012 gründete ich W&W ModernMedia. Heute sind wir knapp 10 Mitarbeitende und als Full-Service-Filmproduktion für unsere Kunden tätig.

*Das ging dann aber schnell.*

Ich hatte damals den Impuls, dass Unternehmen doch gerade diese Art von Film in Zukunft brauchen – gerade wegen Recruiting, wegen neuen

Auszubildenden und Fachkräften. Das hat sich als goldrichtig erwiesen. Anfangs waren wir als Team natürlich unerfahrene kleine Fische im

**»Ein Film muss emotional abholen und mir als Zuschauer einen Mehrwert liefern.«**

harten Wirtschaftsleben, aber durch Learning by doing konnten wir unsere Expertise schnell steigern und unsere Firma bekannter machen. Wir waren Anfang 20 und vielleicht auch noch ein wenig naiv, aber aus heutiger Sicht war das wahrscheinlich genau richtig so.

*Was haben Sie durch die unzähligen Filme über die Region gelernt?*

Wir sind eine enorm starke Region. Tourismus, Wirtschaft, Innovationen ... hier passiert eine ganze Menge. Das wird von wirklich tollen Kunden abgerundet. Ich bin außerdem viel unterwegs und stelle immer wieder fest, wie schön es hier einfach ist.

[//www.ww-modernmedia.de](http://www.ww-modernmedia.de)

# Engel & Völkers Tübingen

## Konsolidierung fordert Kompetenz

Das Engel & Völkers Team in Tübingen feierte in diesem Sommer sein 15-jähriges Bestehen unter der D. & P. Helmle Immobilien GbR. Wir bedanken uns bei allen Kunden und Partnern für die gute und langjährige Zusammenarbeit. Der Tübinger Shop in der Jakobsgasse 8 steht auch künftig – trotz veränderten Marktbedingungen – für eine professionelle, erstklassige Dienstleistung in allen Fragen rund um Immobilien im Landkreis Tübingen.

## Marktkonsolidierung fördert Priorisierung

Was sind denn nun diese viel diskutierten, neuen Marktbedingungen, die in den letzten 18 bis 24 Monaten dazu geführt haben, dass der Immobilienmarkt nach vielen Jahren der Blüte und des Wachstums derzeit eine Konsolidierung erlebt? Ist es die Phase nach der Corona-Pandemie? Sind es die völlig unerwarteten Kriege in Europa und im Nahen Osten, die zu einem vorsichtigen Verhalten und veränderten Denkweisen führen? Oder ist es primär der stark angestiegene Zins, der den als „überhitzt“ bezeichneten Markt nun in eine Phase der Normalisierung bzw. Bereinigung geführt hat? Das sehr knappe und v.a. in der Tübinger Kernstadt hochpreisige Angebot der letzten Jahre hat sich gewandelt in ein gut gefülltes Portfolio mit ausreichend Angeboten in allen Variationen und teilweise deutlich gesunkenen Angebotspreisen. Ein Phänomen, das der Tübinger Markt nach dem großen Crash in den USA im Jahr 2008 problemlos wegstecken konnte, erreicht die Unistadt nun mit Macht. Das stets wachsende Beschäftigungsangebot in vielen innovativen Branchen, an den Kliniken und der Universität steht für eine hohe Nachfrage nach Miet- und Kaufimmobilien. Und dennoch spüren wir ein gehemmtes Kaufverhalten, das sich insbesondere bei Kapitalanlagen bemerkbar macht. Braucht diese Marktberieinigung mehr Zeit oder ist es die Vielzahl der Themen, die Ängste schürt und Entscheidungen erschwert?

Wir sind der Meinung, dass Immobilien zur Selbstnutzung oder auch Kapitalanlage nach wie vor ein wesentliches und nachhaltiges Element des Vermögensaufbaus und der Alterssicherung darstellen. Da die Neubauaktivitäten – vornehmlich wegen der deutlich gestiegenen Verkaufspreise - stocken, bieten Bestandsimmobilien mehr denn je zahlreiche geldwerte Vorteile. Diese Immobilien bieten eine schnelle Verfügbarkeit, eine höhere Kostensicherheit, günstigere Einstiegspreise und lassen den Käufern durch die veränderten Richtlinien der Energiegesetze mehr Zeit und Alternativen im Hinblick auf erforderliche

Sanierungen. Betrachtet man als weiteren Aspekt für diese Investitionsform den Erschwinglichkeitsindex, so zeigt sich, dass finanziertes Immobilieneigentum heute immer noch günstiger und einfacher zu erwerben ist als in den 80-er und 90-er Jahren. Das deutlich gestiegene Zinsniveau stellt diese Aussage nicht in Frage, da das Einkommensniveau in diesem Vergleichszeitraum stärker gestiegen ist als die Zinsen und Preise. Letztlich geht es vielmehr darum, individuell zu entscheiden, welchen Stellenwert v.a. selbstgenutzte Immobilien im Vergleich zu anderen Investitions- und Selbstverwirklichungsmöglichkeiten haben. Oder anders formuliert: Ist denn eine Bereitschaft vorhanden, die Priorität über einen gewissen Zeitraum auf Immobilieneigentum statt auf Urlaub, Freizeit, Hobby und andere „Versuchungen“ in unserem Land mit unverändert relativ hohem Wohlstand zu setzen?

## Die Erfolgsgaranten: Erfahrung & Vermarktungskompetenz

Zu Beginn unserer Tätigkeit in Tübingen standen bei den Kundengesprächen die Eignung der Immobilie für deren Bedürfnisse im Mittelpunkt, die Lage, Architektur, Verfügbarkeit, etc. Heute wird bei der Vermarktung von Immobilien eine deutlich größere Kompetenz gefordert, da Themen wie Energieberatung, Sanierungsfahrpläne, Fördermittel und die passende Finanzierung ganz selbstverständlich in die Beratungsgespräche einfließen. Engel & Völkers ist nach wie vor bankenunabhängig, kann jedoch durch die Finance Sparte bei Bedarf alternative Finanzierungsangebote unterbreiten. Das Netzwerk der gut 300 Büros in Deutschland ist beispiellos, die Qualität der eigenen Akademie für Fortbildungsangebote aller Mitarbeiter ebenfalls und so gelingt es uns, ein hohes Dienstleistungsniveau für unsere Kunden im Landkreis Tübingen sicherzustellen und neben der eigenen Erfahrung im Teilmarkt von der nunmehr 45 Jahre währenden Erfolgsgeschichte der gesamten Engel & Völkers-Familie zu profitieren. Wir bleiben zuversichtlich und sehen uns als motivierten Partner an der Seite aller Eigentümer und Suchenden, die sich uns anvertrauen möchten.

Herzlichst

Ihr Engel & Völkers Team Tübingen

Petra und Dietmar Helmle

## Auszug aus dem aktuellen Immobilienangebot im Raum Tübingen und Rottenburg



Tübingen – Wundervolles Unikat mit 2 Optionen • Arbeiten oder Wohnen  
ETW, 5 Zimmer, ca. 195 m<sup>2</sup> Ges.fl., Ebene 2-5, kein EAW\* erforderl./Denkmalschutz, Endenergieverbrauch 75,90 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger Gas, Bj. 1840, EEK<sup>4</sup> F, Kaufpreis 1.050.000 €



Tübingen – Liebvoll und umfangreich saniertes Altstadthaus mit Gewerbemöglichkeit  
EFH, 4 Zimmer, ca. 89 m<sup>2</sup> Wfl., Grdst. ca. 50 m<sup>2</sup>, EAW Bedarf<sup>3</sup>, Endenergiebedarf 196 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger Gas, Bj. 1840, EEK<sup>4</sup> F, Kaufpreis 620.000 €



Tübingen – Moderne, exklusive Büroetage oder individuelles Wohnkonzept in Bestlage  
ETW, 5,5 Zimmer, ca. 184 m<sup>2</sup> Nutzfl., EG, EAW Bedarf<sup>3</sup>, Endenergiebedarf 95,70 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger Gas, Bj. 1994, EEK<sup>4</sup> C, Kaufpreis 1.040.000 €



Tübingen – Individuelles Architektenhaus mit 5 Apartments  
EFH mit ELWen, 11 Zimmer, ca. 311 m<sup>2</sup> Wfl., Grdst. ca. 861 m<sup>2</sup>, EAW Bedarf<sup>3</sup>, Endenergiebedarf 245 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger Gas, PV, Solar, EEK<sup>4</sup> G, Kaufpreis 1.350.000 €



Tübingen – Denkmalgeschütztes Wohn- und Geschäftshaus in Marktplatznähe  
MFH, 23 Zimmer, ca. 754 m<sup>2</sup> Wfl., ca. 256 m<sup>2</sup> Nutzfl., Grdst. ca. 267 m<sup>2</sup>, kein EAW\* erforderl./Denkmalschutz, Energieträger Gas, Kaufpreis 2.690.000 €



Rottenburg – Junges Einfamilienhaus mit ELW + Garten • Schwörer Fertighaus  
EFH, 6,5 Zimmer, ca. 180 m<sup>2</sup> Wfl., Grdst. ca. 351 m<sup>2</sup>, EAW Verbrauch<sup>2</sup>, Endenergieverbrauch 101 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger Gas, Bj. 2004, EEK<sup>4</sup> D, Kaufpreis 749.000 €

\*Energieausweis, <sup>2</sup>Energieverbrauchsausweis, <sup>3</sup>Energiebedarfsschein, <sup>4</sup>Energieeffizienzklasse

Weitere interessante Angebote finden Sie auf unserer Landingpage oder direkt in unserem Shop.



**ENGEL & VÖLKERS TÜBINGEN**

+49 (0)7071 407880 | tuebingen@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/tuebingen  
D. & P. Helmle Immobilien GbR | Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH  
Jakobsgasse 8 | 72070 Tübingen



# Neustart an der Kreuzeiche

Seit dem Abstieg aus der **2. Fußball-Bundesliga** vor 20 Jahren herrscht Tristesse an der Kreuzeiche. Der **Reutlinger Traditionsverein**, der unter anderem zwei Amateurmeisterschaften 1974 und 1997 auf seiner Habenseite verbuchen kann, fristet seit der Insolvenz 2010 ein sportlich wechselhaftes Dasein in der fünftklassigen Oberliga Baden-Württemberg. Das soll sich in Zukunft aber ändern, wie **Sponsoringleiter Andreas Will** verrät.

*Beim SSV Reutlingen ist in letzter Zeit viel passiert. Können Sie uns hierzu eine kurze Übersicht geben?*

Vor ziemlich genau vier Jahren hatten unsere Mitstreiter Jochen Noack und Benjamin Schirmer genug davon, dass beim SSV nach der Insolvenz 2010 keine wirkliche Aufbruchstimmung aufkam. Die beiden sind dann auf Christian Grießer und Joe Yebio – die seit Jahren gute Arbeit in der Jugend leisten – und mich zugegangen und haben gefragt, ob wir nicht gemeinsam versuchen wollen, einen echten Neustart beim SSV zu initiieren.

*Mit welchen (wirtschaftlichen) Herausforderungen musste der SSV damals kämpfen?*

Finanziell stand der Verein mit dem Rücken zur Wand. Die Liquiditätslücke betrug im Februar 2020 rund 80.000 Euro. Zusätzlich hatte der Verein einen sechsstelligen Schuldenberg angehäuft, was uns Neulinge natürlich schockiert hat. Ausgerechnet das erste Spiel 2020 musste unter Ausschluss von Zuschauern ausgetragen werden. Als Gegenmaßnahme dazu hatte die aktive Fanszene eine Spendenaktion für

den Verein organisiert, bei der insgesamt mehr als 18.000 Euro gesammelt wurden. Der Corona-Lockdown war die nächste große Herausforderung für uns und es bestand die Gefahr einer erneuten Insolvenz.

**»Gemeinsam haben wir es geschafft, wichtige Weichen für die Neuausrichtung des SSV Reutlingen zu stellen.«**

*Wie haben Sie die Situation während der Corona-Pandemie gelöst?*

Wir haben einen kühlen Kopf bewahrt und weitere Optionen zur Generierung von Einnahmen geprüft. Im Gespräch waren eine Spenden-, Merchandising-, Retter- oder Crowdfunding-Aktion. Entscheiden haben wir uns für das Crowdfunding. Nach wochenlanger Vorbereitung und Planung konnten wir damit 62.546,63 Euro erlösen und uns etwas Luft verschaffen. Damit waren wir vorerst gerettet. Um den Fortbestand des SSV zu sichern, waren aber harte finanzielle Einschnitte in allen Bereichen notwendig.

*Wo steht der SSV heute?*

Wir haben zwischenzeitlich alles ganz gut im Griff. Wir haben es geschafft, die Verbindlichkeiten aus eigener Kraft und aus dem laufenden Betrieb soweit zu reduzieren, dass sie keine existenzielle Bedrohung mehr für den Verein darstellen. Unser Ziel ist es, diesen Weg weiterzugehen, um in absehbarer Zeit schuldenfrei zu sein. Dazu möchten wir uns im Bereich der Einnahmequellen noch breiter aufstellen. Sehr erfreulich ist, dass es uns in den vergangenen drei Jahren gelungen ist, die Anzahl an Partnern und Sponsoren von rund 20 im Jahr 2020 auf aktuell etwas über 80 zu vervierfachen.

*Was bietet ihr Unternehmen als Gegenleistung für ein Sponsoring?*

Zunächst einmal sind wir so gut wie jeden Tag in den Medien präsent. Zudem verfügen wir über eine der größten Social-Media-Communitys in der Region Neckar-Alb. Zu unseren Heimspielen im Stadion an der Kreuzeiche kommen im Schnitt zwischen 800 und 1.000 Zuschauer, die man als Unternehmen direkt ansprechen kann. Unseren Partnern

FOTOS: SSV Reutlingen 1905 Fußball e.V., GC Reutlingen-Sonnenbühl e.V.

und Sponsoren bieten wir nicht nur eine reichweitenstarke Kommunikationsplattform mit Millionen von Medienkontakten, sondern liefern ständig spannende und emotionale Stories für die Unternehmenskommunikation. Und wer einfach nur den Kinder- und Jugendfußball unterstützen möchte, dem geben wir über unsere erfolgreiche Jugendarbeit und unsere Fußball-Ferienamps die Möglichkeit dazu.

*Und welche sportliche Entwicklung können wir in nächster Zeit vom SSV erwarten?*

Wenn man unsere Spieler fragt, die wollen am liebsten jede Saison um den Aufstieg mitspielen. Aber das Fußballbusiness ist kein Wunschkonzert. Wir treten in unserer Liga gegen Vereine an, die von einem oder mehreren Mäzenen finanziert werden, die jede Saison mittlere bis hohe sechsstellige Beträge in die Vereine stecken. Wir müssen uns alles selbst hart erarbeiten. Zudem erzeugen Mäzene massive Abhängigkeiten von Einzelpersonen. Diesem Risiko wollen und werden wir uns nicht aussetzen.

[www.ssv-reutlingen-fussball.de](http://www.ssv-reutlingen-fussball.de)



Erst kürzlich drehte der SSV Reutlingen das Spiel gegen den TSV Essingen.

# Aufsteiger sensationell im „final four“

Sonnenbühler **Golfer** belegen bei baden-württembergischen Meisterschaften in Bad Waldsee **Platz vier**.



Das erfolgreiche Team der AK 30 des Golfclubs Reutlingen-Sonnenbühl e.V.: Kristian Kemmler, Frank Wiegand, Chris Bartsch, Christoph Baldermann, Max Behrendt und Konstantin Keller (hinten von links). Vorne von links: Marc Kopp, Mark Hummel und Tim Schäfer.

**E**in kleines Märchen, das in Sonnenbühl auf der Schwäbischen Alb seinen Ursprung nahm, ist wahr geworden ist: Als der Aufstieg der AK 30-Herren vergangenes Jahr in die 1. Liga Baden-Württemberg (Gruppe A) Realität wurde, hätte jeder im Team samt den Verantwortlichen

sofort unterschrieben, wenn es geheißen hätte: Klassenerhalt ist toll.

Doch es kam ganz anders: Die Mannschaft um die Kapitäne Christoph Baldermann und Marc Kopp überzeugte mit einem gut besetzten Kader, allen voran Clubmeister und Minus-

Handicapper Kristian Kemmler, durch starke Teamleistungen und erreichten die Endrunde der besten viert Teams in Baden-Württemberg.

Zwei Tage lang kämpften dann die Sonnenbühler AK 30-Golfer auf dem Old Course in Bad Waldsee um den Mannschaftsmeistertitel. Bereits im Halbfinale am Samstag lieferte das Team um die Kapitäne Marc Kopp und Christoph Baldermann dem haushohen Favoriten aus St. Leon Rot einen großen Kampf und verloren im Matchplay-Modus mit 1,5 zu 3,5. Am Sonntag ging es dann um Rang drei. Lange sah es so aus, als könnten die Reutlinger gegen den GC Rheintal gewinnen, am Ende stand eine knappe Niederlage mit 2:3. Den Titel holte sich, wie nicht anders zu erwarten das »Überteam« aus St. Leon-Rot, die den GC Solitude mit 3,5 zu 1,5 bezwangen.

[www.albgolf.de, www.gcsbw.de](http://www.albgolf.de, www.gcsbw.de)



# Ein Klassiker kommt selten allein

Wer sich in der Region für klassische BMW-Fabrikate interessiert, hat eh längst Bekanntschaft mit Menton gemacht. Das Automobilcenter mit Filialen in Reutlingen, Tübingen und Münsingen ist der Spezialist für Classic Cars aus der Münchener Schmiede und steht Gleichgesinnten in allen Fragen mit Rat und Tat zur Seite. Seit einiger Zeit organisiert Menton zudem die BMW Classic Tours. Bei der kommen Aficionados der Automobilszene zusammen, um mit ihren besonderen BMW-Modellen einen gemeinsamen Roadtrip zu machen.

**»Zum bereits dritten Mal folgten BMW-Fans dem Ruf des Autohauses, am Ende waren es stolze 110 Teilnehmer in 64 klassischen BMW.«**

Am 23. September 2023 fand wieder mal eine solche Spritztour statt – bei schönstem Spätsommerwetter. Das Interesse war groß: Bereits sechs Wochen vorher war die Tour komplett ausgebucht. Zum bereits dritten Mal folgten BMW-Fans dem Ruf des Autohauses, am Ende waren es stolze 110 Teilnehmer in 64 klassischen BMW. Ein toller Anblick! Und was es da alles für Schmuckstücke zu bewundern gab: Ein 1600-2 Cabrio von 1968 etwa, ein 2002 Turbo von 1974 oder der E12 -528IA von 1977. Auch toll: Der BMW 840 Ci von 1994.

Und wer jetzt bis hier gelesen hat und immer noch denkt, Classic Cars seien nur etwas für die älteren Semester, muss seine Weltsicht wohl neu ordnen: Bei der dritten BMW Classic Tour fuhren gleich drei Menton-Generationen mit: Seniorchef Klaus und Gudrun Menton in einem gelben BMW Z1, Geschäftsführer Frank Menton in einem roten BMW Z3 M Roadster und dessen Tochter Trixi Menton in einem BMW Z3. Liegt wohl doch in der Familie, so eine Automobilliebe.

//www.menton.de



FOTOS: Philipp Hein, Menton Classic Tour

international  
feine adressen – finest

Pages 1 b - 48 b



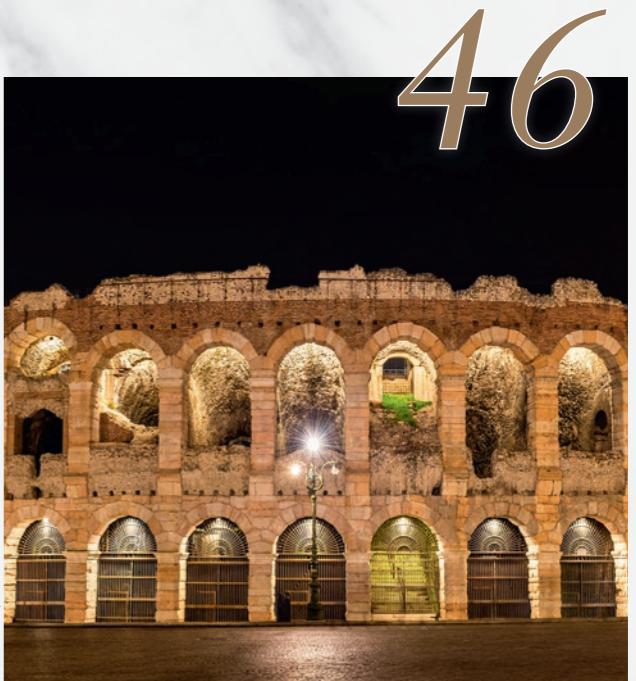
Der Oscar der Uhrmacherkunst



»finest get-together« bei Bentley in Frankfurt



German Car of the Year 2024



Festpieltermine

*finest inspirations*



© Foto: Callum



© Foto: Hublot



© Foto: Planika

#### Gerührt, nicht geschüttelt

Genießen Sie Ihren Martini mit dem modernen Martini-Mixer von CALLUM. Der aufladbare Mixer wurde von Ian Callum, dem früheren Designer von Jaguar und Aston Martin, in Zusammenarbeit mit British Airways, dem britischen Luxusuhrenhersteller Bremont und dem preisgekrönten Mixologen Mr. Lyan entwickelt, um den ultimativen Cocktail in weniger als 15 Sekunden zu kreieren. Ein speziell entwickelter Rotor sorgt für die perfekte Kombination aus Belüftung, Verdünnung und Kühlung. Das Einrasten der Turbine aktiviert den Mixer und die LED-Beleuchtung im Inneren. Der Preis für dieses einmalige Designstück liegt bei ca. € 3.500.

#### *Stirred Not Shaken*

Enjoy your martini with CALLUM's modern Martini Mixer. Produced in collaboration with British Airways, luxury British watch maker Bremont and award-winning mixologist Mr Lyan, the Mixer is engineered to create the ultimate cocktail in less than 15 seconds. The price is around € 3,500. [www.callumdesigns.com](http://www.callumdesigns.com)

#### Diamant-Ikone

Die Classic Fusion High Jewellery 2023 von Hublot kombiniert ikonisches Design mit der hohen Kunst des Edelsteinfassens. Der schmuckvolle Zeitmesser mit 42mm Durchmesser ist mit 431 funkelnenden Diamanten im Baguetteschliff verziert und mit eleganten Linien aus Weißgold veredelt. Selbst die Faltschließe des kautschukgefüllten Alligator-Lederbandes ist mit Diamanten besetzt. Schlichtheit ist hier die höchste Form der Raffinesse, und so begeistert die neueste Uhr der Classic Fusion Serie zum Preis von € 363.000 als herausragendes High Jewellery Modell mit zeitlosem Purismus und dem unvergleichlichen Glitzern der Diamanten.

#### *Diamond Icon*

The Classic Fusion High Jewellery 2023 from Hublot combines iconic design with the fine art of gem-setting. The jewelled timepiece is adorned with 431 sparkling baguette-cut diamonds and finished with elegant lines of white gold, making it an outstanding High Jewellery model with timeless purism. [www.hublot.com](http://www.hublot.com)

#### Träumerei am Kamin

Feuer erwärmt nicht nur die Luft, sondern ein Blick in die lodernen Flammen eines Kamins sorgt für Wohlbehagen und wärmt die Seele. Umso schöner, wenn man das Kaminfeeling auch ohne Holz mit sauberem Bioethanol genießen kann. Der stilische Kamin »Stone« von Planika fügt sich in drei zur Auswahl stehenden Stein-Designs harmonisch in jede Einrichtung ein und lässt sich bequem per App bedienen. Modernste BEV-Technologie sorgt für einen rauch-, ruß- und aschefreien Betrieb ohne unangenehme Gerüche. Ab € 10.168 können auch Sie am eigenen Kamin träumen und behagliche Stunden genießen.

#### *Dreaming by the Fireside*

Fire not only warms the air, but looking into the crackling flames of a fireplace creates a sense of well-being and warms the soul. The stylish »Stone« bioethanol fireplace from Planika blends harmoniously into any interior in a choice of three stone designs and can be conveniently operated via an app. [www.planikafires.de](http://www.planikafires.de)

# DIE KLASSIK WELTMESSE



PREVIEW  
**3-4-5-6-7 APRIL 2024**

**34.**

WELTMESSE FÜR OLDTIMER, CLASSIC- & PRESTIGE-AUTOMOBILE,  
FUTURE CLASSICS, MOTORSPORT, CLASSIC TUNING, MOTORRÄDER,  
ERSATZTEILE, RESTAURIERUNG, YOUNGTIMER UND WELT-CLUBTREFF



MESSE  
ESSEN

[www.sihade.de](http://www.sihade.de)

SIHA

TICKET

Tickets online:  
[www.technoclassica-tickets.de](http://www.technoclassica-tickets.de)  
jetzt bequem bestellen.

Artist: Alfredo de la Maria





## Der Oscar der Uhrmacherkunst

Grand Prix d'Horlogerie de Genève (GPHG) vergab am 9. November die heiß begehrten Trophäen für die schönsten und innovativsten Zeitmesser des Jahres

**I**m Théâtre du Léman in Genf wurden Anfang November endlich die mit Spannung erwarteten Siegermodelle des Grand Prix d'Horlogerie de Genève 2023 bei einer feierlichen Preiszeremonie enthüllt.

Der prestigeträchtige »Aiguille d'Or« Grand Prix-Preis ging dieses Jahr an Audemars Piguet für die Code 11.59 by Audemars Piguet Ultra-Complication Universelle RD#4. Der Spezialpreis der Jury, mit dem eine herausragende Persönlichkeit oder Institution in der Welt der Uhrmacherei ausgezeichnet wird, ging an Svend Andersen und Vincent Calabrese für die Gründung der AHCI.

Auszeichnungen gingen ebenfalls an die Marken Bovet 1822, Bulgari, Christopher Ward, Dior Montres, Ferdinand Berthoud, Hautlence, L'Epée 1839, Laurent Ferrier, Maison Alcée, Petermann Bédat, Piaget, Raymond Weil, Simon Brette, Tudor, Ulysse Nardin und Voutilainen.

Seit 2001 versammelt der Grand Prix d'Horlogerie de Genève (GPHG) jedes Jahr die renommiertesten Akteure, um die Exzellenz und Kreativität der Branche zu feiern. Nach einer internationalen Tournee aller Finalisten wer-

den die Gewinner in Genf ausgestellt. Die 20 vergebenen Auszeichnungen für herausragende Uhrmacherkunst sind das Ergebnis eines langen Auswahlprozesses, an dem mehr als 850 Fachleute aus der ganzen Welt beteiligt sind.

### *The Oscar of Watchmaking*

*The highly anticipated winning models of the Grand Prix d'Horlogerie de Genève 2023 were finally unveiled on 9 November at the Théâtre du Léman in Geneva during a festive awards ceremony, with the prestigious »Aiguille d'Or« Grand Prix prize going this year to Audemars Piguet for the Code 11.59 by Audemars Piguet Ultra-Complication Universelle RD#4. The Special Jury Prize, which honours an outstanding personality or institution in the world of watchmaking, went to Svend Andersen and Vincent Calabrese for founding the AHCI. Every year since 2001, the Grand Prix d'Horlogerie de Genève (GPHG) has brought together the most prestigious players to celebrate the excellence and creativity of the industry. More than 850 experts from around the world are involved in the selection of the 20 winners.*

[www.gphg.org](http://www.gphg.org)

finest watches | 5 b



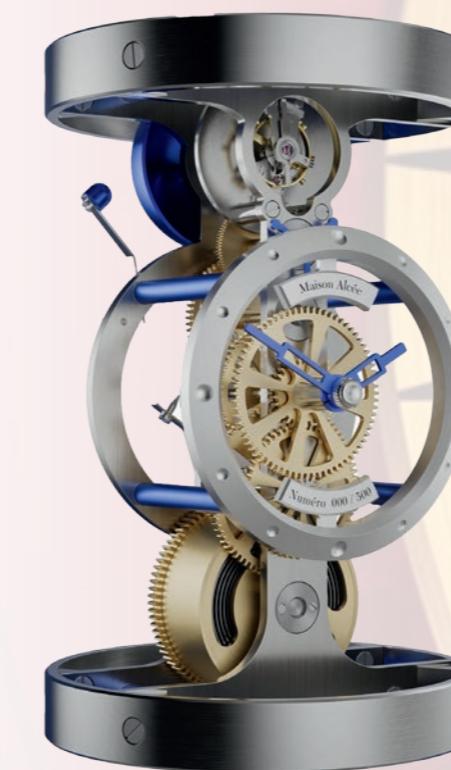
Jewellery Watch Prize  
Bulgari  
Serpenti Cleopatra



Iconic Watch Prize  
Ulysse Nardin  
Freak One



Ladies' Complication Watch Prize  
Dior Montres  
Grand Soir Automate Etoile de Monsieur Dior



Audacity Prize  
Mausin Alcée  
Persée Azur



»Aiguille d'Or« Grand Prix  
Audemars Piguet  
Code 11.59 by Audemars Piguet  
Ultra-Complication Universelle RD#4



Mechanical Clock Prize  
L'Epée 1839  
Time fast II Chrome



Skioverall Misha for women  
€ 1.995  
[www.bogner.com](http://www.bogner.com)



Bouquetin Short Down Jacket  
€ 1.600  
[www.moncler.com](http://www.moncler.com)



Hainet Ski Jacket und Bootcut  
Skipants  
€ 1.650  
ab € 750  
[www.moncler.com](http://www.moncler.com)



Men's Ski Trousers  
€ 820  
[www.moncler.com](http://www.moncler.com)



Unisex Alpaka & Wool Jumper  
€ 1.100  
[www.moncler.com](http://www.moncler.com)



Midlayer-Jacke Aniela  
€ 550  
[www.bogner.com](http://www.bogner.com)

OUTLET CITY  
METZINGEN

## Von der Piste auf die Party

In diesen Modellen machen Sie nicht nur beim Skifahren eine gute Figur, sondern stechen auch auf der Après Ski Party mit ihrem coolen Look heraus.

*Not only will you cut a fine figure in these styles when skiing, but you'll also stand out at the après-ski party with your cool look.*

LÄUFT PARIS & MAILAND

DEN RANG AB

UNSERE LUXUSMEILE

Europas größtes Outlet\*



## My Kartell – My New Dress

ELEGANZA MISSONI Stühle und TRIX MISSONI Polsterelement by Kartell x Missoni

Die von Philippe Starck entworfenen ELEGANZA Stühle erhalten durch die Stoffe des Hauses MISSONI neue Ausdrucks Kraft – Möbel-Design und Mode treffen aufeinander und komplementieren sich. Die Stuhlformen wirken durch die Armlehnen anschmiegend, und durch eine organisch geschwungene Rückenlehne weich und fließend. In ihren neuen Outfits nehmen die Stühle unerwartete, aber klar erkennbare Looks an, die an die ikonische Matrix von Missoni erinnern, aber speziell für Kartell entworfen wurden. Die Jacquard-Stoffe sind in drei unterschiedlichen geometrischen Mustern erhältlich und bilden die raffinierte Kleidung für Stühle mit grüner Seele: die Struktur wird aus recycelten Kaffeekaspeln hergestellt.



Auch TRIX, das von Piero Lissoni entworfene Polsterelement, erscheint in einem neuen Missoni-Zickzack-Gewand. Bestehend aus drei Kissen, die durch ein elegantes Gummibandsystem miteinander verbunden sind, reicht eine leichte Drehbewegung aus, um die Form von TRIX zu verändern, was ganz unterschiedliche Verwendungszwecke ermöglicht. Dieses Allroundtalent besteht aus Polyurethanschaumstoff und bereichert als bequemes Bett, als gemütliche Chaiselongue oder als behaglicher Sessel die eigenen Räume.

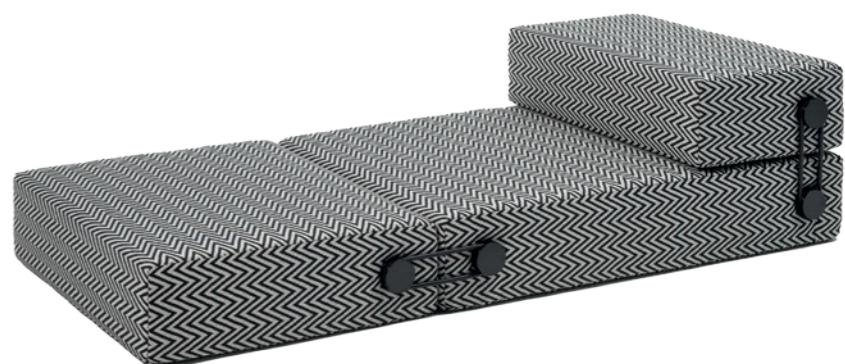


### Eleganza Missoni Chairs and Cushion

The ELEGANZA chairs designed by Philippe Starck are given new expressiveness by the fabrics of the house MISSONI in the Kartell x Missoni collection – furniture design and fashion meet and complement each other. In their new outfits, the chairs take on unexpected but clearly recognisable looks of textures and colours that are iconically reminiscent of Missoni's aesthetic matrix - but designed specifically for Kartell.

TRIX, the upholstered element designed by Piero Lissoni, also appears in a new Missoni Zigzag guise as TRIX MISSONI. Consisting of three cushions connected to each other by an elegant rubber band system, a slight twisting movement is enough to change the shape of TRIX, which allows for very different uses.

[www.kartell.com](http://www.kartell.com)



# PEACH FUZZ

Die Pantone Farbe des Jahres 2024 verkörpert Wärme und Eleganz

**E**in warmer, zarter Pfirsichton wurde vom Farbinstitut Pantone als neue Trendfarbe für 2024 gewählt. Peach Fuzz soll uns dabei helfen, unseren inneren Frieden in diesen unruhigen Zeiten zu finden. Der subtile Farnton zwischen Pink und Orange ist modern, elegant und entspricht dem Zeitgeist.

*A cosy peach hue is the new Pantone Color of the Year 2024. Peach Fuzz helps us to find our inner peace in these troubled times. The subtle colour between pink and orange is modern, elegant and represents the global zeitgeist.*

[www.pantone.com](http://www.pantone.com)



Sportbekleidung Evi Peach und Evi Leo  
aus der Kollektion  
Renérosa x Evi Sachenbacher-Stehle  
gesehen bei / seen at  
[www.renerosa.de](http://www.renerosa.de)



© Foto Renérosa



EVI  
BY RENÉROSA



LOFT Heizkörper von ANTRAX  
gesehen bei / seen at  
[www.antrax.it](http://www.antrax.it)



Stuhl BALTEA von bross Italy  
gesehen bei / seen at  
[www.bross-italy.com](http://www.bross-italy.com)

Wallpaper MEADOW by Spaghettiwall



© Foto Designiever

## Limitiert

Alfa Romeo legt den »schönsten Sportwagen der Welt« neu auf

**D**er Alfa Romeo 33 Stradale gilt als eine Ikone der Sportwagengeschichte. Jetzt bringt die Marke eine exklusive Neuauflage heraus, die auf 33 maßgefertigte Autos limitiert ist. Schönheit und Funktionalität, höchste Handwerkskunst und Innovation – vereint in Perfektion für ein einzigartiges Fahrerlebnis. Da es für den neuen Stradale deutlich mehr Interessenten als Autos gibt, warten jetzt alle Alfa-Fans gebannt auf neue Modelle. Denn für die Zukunft verspricht Alfa Romeo neue maßgeschneiderte Sportwagen.

### Limited New Alfa Romeo Stradale

The Alfa Romeo 33 Stradale is considered an icon of sports car history. Now the brand is launching an exclusive new edition, limited to 33 customised cars. Beauty and functionality, the highest level of craftsmanship and innovation – combined to perfection for a unique driving experience. As all Stradale models were sold immediately, Alfa fans are now eagerly awaiting new customised models that Alfa Romeo promises for the future.

[www.alfaromeo.de](http://www.alfaromeo.de)



© Fotos: Alfa Romeo



© Fotos: Polestar



## Neuartig

Auslieferung des SUV-Coupé Polestar 4 startet

**I**nnovativ und einzigartig: Der Polestar 4 ist ein neuartiges Elektroauto, das die Aerodynamik eines Coupés mit dem Raumangebot eines SUVs und fortschrittlicher Technologie für das Zeitalter der Elektromobilität vereint. Das aerodynamische Design ist optimal auf den vollelektrischen Antrieb abgestimmt. Für ein besonderes Raumgefühl im Inneren sorgt ein großflächiges Panoramadach anstelle der üblichen Heckscheibe. Erstmals vorgestellt wurde der neue Polestar 4 auf der Shanghai Auto Show 2023, ab Ende 2023 sollen die ersten Fahrzeuge an Kunden ausgeliefert werden.

### Novelly

Innovative and unique: the Polestar 4 is a new type of electric car that combines the aerodynamics of a coupé with the spaciousness of an SUV and advanced technology for the age of electromobility. The aerodynamic design is optimally matched to the fully electric drive. A large panoramic roof instead of the usual rear window provides a special feeling of space in the interior. The new Polestar 4 is scheduled for delivery from the end of 2023.

[www.polestar.com](http://www.polestar.com)



## Luxuriös

Range Rover Velar ab 2024 auch rein elektrisch

**M**it vielen kleinen und großen Verbesserungen ist es den Land Rover Designern und Ingenieuren gelungen, das vielbeachtete und stilprägende Avantgarde-SUV Velar im Modelljahr 2024 noch besser und noch exklusiver zu machen – ein unverwechselbares Design als Ausdruck modernen Luxus. Ab Ende 2024 soll der Range Rover Velar neben der Plug-In- und Mildhybrid-Variante dann auch als voll-elektrische Version auf den Markt kommen. Interessenten können sich bereits jetzt auf die Warteliste setzen lassen.

### Luxurious

With many small and large improvements, the Land Rover designers and engineers have succeeded in making the highly acclaimed and style-defining avant-garde SUV Velar of the 2024 model year even better and even more exclusive – an unmistakable design as an expression of modern luxury. From the end of 2024, the Range Rover Velar will be launched as a fully electric version in addition to the plug-in and mild hybrid variants

[www.landrover.com](http://www.landrover.com)

© Fotos: Jaguar Land Rover

## Aufgefrischt

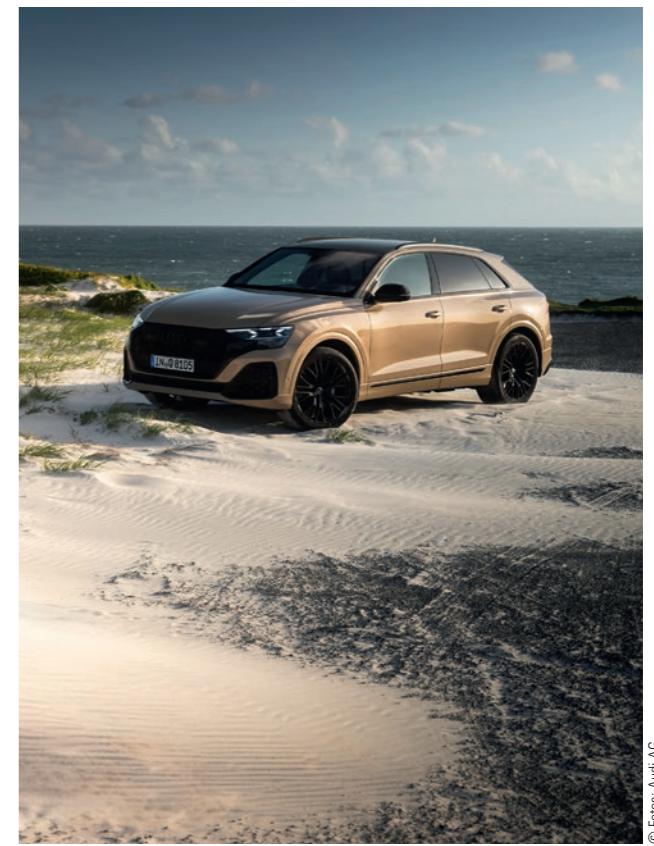
Facelift für Audi SUV-Flaggschiff Q8

**D**er neue Audi Q8 fasciniert mit beeindruckenden Proportionen, seiner sportlichen Coupé-Linie, großzügigem Interieur und dynamischer Fahrleistung. Mit neuen Exterieur-Farben, neuen Features im Innenraum und den individualisierbaren Scheinwerfern unterstreicht Audi den starken Charakter des SUV. Zusätzlich sorgt ein umfangreiches Ausstattungsangebot dafür, dass Kunden sich den Wagen noch besser an ihre persönlichen Bedürfnisse und Wünsche anpassen können.

### Refreshed

The new Audi Q8 fascinates with its impressive proportions, sporty coupé lines, spacious interior and dynamic performance. With new exterior colours, new features in the interior and the customisable headlights, Audi underlines the strong character of the SUV. In addition, an extensive range of equipment ensures that customers can customise the car even better to their personal needs and wishes.

[www.audi.de](http://www.audi.de)



© Fotos: Audi AG

# German Car of the Year 2024

Die neue elektrische VW-Limousine ID.7 überzeugt mit Coupé-Design und großer Reichweite



**M**it der Kombination aus Reichweiten von bis zu 700 Kilometern (WLTP), souveränen Antrieb, großzügigem Innenraum und Premiumtechnologien wird der ID.7 zur komfortablen Reiselimousine. Zusätzlich prägen ein kundenorientiert weiterentwickeltes Bedienkonzept und eine hochwertige Qualitätsanmutung den neuen VW.

Der ID.7 ist das erste MEB-Modell (Modularer E-Antriebsbaukasten) mit einer völlig neuen, hocheffizienten Antriebsgeneration. Mit 210 kW (286 PS) ist es der bislang leistungs- und drehmomentstärkste E-Antrieb eines Volkswagen ID. Modells. Abhängig von der Batteriegröße werden WLTP-Reichweiten von bis zu 700 Kilometern und Ladeleistungen von bis zu rund 200 kW erreicht. Damit unterstreicht der ID.7 seine Langstreckentauglichkeit insbesondere für VielfahrerInnen und für Flottenkunden.

Mit knapp fünf Metern Länge und langem Radstand bietet der Innenraum ein üppiges Raumangebot für alle Insassen. Das neue Bedien- und Displaykonzept überzeugt mit hervorragenden Bedienerlebnissen und dem Augmented-Reality-Head-up-Display, das wesentliche Informationen virtuell vor das Sichtfeld des Fahrenden projiziert und serienmäßig verbaut ist. Neue High-Tech-Vordersitze mit adaptiver Climatronic trocknen, wärmen oder kühlen je nach Bedarf und machen lange Fahrten mit der zusätzlichen Massagefunktion angenehmer.

Bei all diesen Ausstattungs-Highlights und dem überzeugenden Design des neuen VW-Flaggschiffs ist es kein Wunder, dass die CGOTY-Fachjury den ID.7 noch vor Markteinführung zum Auto des Jahres gewählt hat.

Die ersten Auslieferungen der ID.7 Limousine sollen noch in 2023 erfolgen, 2024 werden dann auch der ID.7 Tourer und das sportliche GTX Modell mit Allradantrieb erhältlich sein.

## New Electric VW Limousine ID.7

*With its combination of ranges of up to 700 kilometres (WLTP), superior drive, spacious interior and premium technologies, the ID.7 is a comfortable touring saloon. The new VW is also characterised by a customer-oriented, enhanced operating concept and a high-quality feel. With a length of almost five metres and a long wheelbase, the interior offers plenty of space for all occupants. The new operating and display concept impresses with an outstanding user experience and the augmented reality head-up display, which projects key information virtually in front of the driver's field of vision and is fitted as standard. New high-tech front seats with adaptive Climatronic dry, warm or cool as required and make long journeys more pleasant with the additional massage function.*

*With all these equipment highlights and the convincing design of the new VW flagship, it is no wonder that the CGOTY expert jury voted the ID.7 Car of the Year even before its market launch, with the first deliveries of the ID.7 saloon scheduled for 2023, followed by the ID.7 Tourer and the sporty GTX model with all-wheel drive in 2024.*

[www.volksvagen.de](http://www.volksvagen.de)



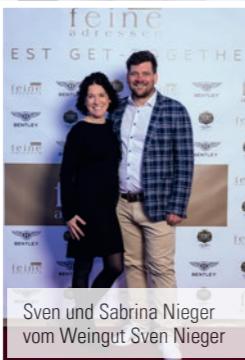


## finest get-together bei Bentley in Frankfurt

Eine erlesene Gästechar war unserer Einladung gefolgt und verbrachte einen wundervollen Abend bei Bentley in Frankfurt. Für das leibliche Wohl hat Sternekoch Carmelo Greco mit seinem FlyingBuffet aufs Feinste gesorgt, während der Vize-Weltmeister der Zauberkunst, Pit Hartling, die Gäste im wahrsten Sinne des Wortes »verzauberte«. Sven Nieger kredenzt edle Tropfen von seinem Weingut in Baden-Baden und zu den mitreißenden Klängen von Natasha Wright & Alfred McCrary wurde lange getanzt. Alles in allem ein gelungener Abend, der bald seine Fortsetzung finden sollte.

### *finest-get-together at Bentley in Frankfurt*

*Many guests accepted our invitation and spent a wonderful evening at Bentley in Frankfurt. Carmelo Greco spoilt the guests with his flying buffet, while Vice World Champion of Magic, Pit Hartling, enchanted the guests in the truest sense of the word. There was long dancing to the rousing sounds of Natasha Wright & Alfred McCrary, and Sven Nieger served his fine wines. All in all, a successful evening that should soon be repeated.*





## Hoffnung für Kinder in Afrika

Auf der HOPE-Gala in Dresden kamen insgesamt 165.000 Euro an Spenden zusammen

**S**ein 17 Jahren sammelt die HOPE Kapstadt Stiftung unter der Leitung von Viola Klein Spenden für das Kinderprojekt »HOPE Cape Town« von Pfarrer Stefan Hippler in Südafrika. Höhepunkt der jährlichen Aktivitäten ist die HOPE-Gala, die nach den Corona-bedingten Ausfällen der letzten Jahre am 28. Oktober im Schauspielhaus Dresden endlich wieder stattfinden konnte. Viele Prominente gaben sich ein Stelldechein und unterstützen die gute Sache. Auch der mit 5.000 Euro dotierte Hope Award wurde zum inzwischen 13. Mal verliehen. Er ging an den früheren Sänger der »Söhne Mannheims« Rolf Stahlhofen, der sich mit seiner Stiftung »Water is Right« für das Menschenrecht auf Wasser einsetzt. Moderiert wurde das Benefiz-Event vom SAT1 Moderatoren-Duo Matthias Killing und Karen Heinrichs, im Showprogramm traten u.a. das Dresdner Jugendsinfonie-Orchester des Heinrich-Schütz-Konservatoriums, Kathy

Kelly, Fury in the Slaughterhouse, Silly und Julia Neigel auf. Bis spät in die Nacht wurde auf der Aftershow-Party zur Musik der Stargäste »The Weather Girls« ausgelassen das Tanzbein geschwungen.

### Hope for Children in Africa

*For 17 years, the HOPE Cape Town Foundation, headed by Viola Klein, has been collecting donations for Pastor Stefan Hippler's children's project »HOPE Cape Town« in South Africa. The highlight of the annual activities is the HOPE Gala, which took place on 28 October at the Schauspielhaus Dresden and raised a total of 165,000 euros. Many celebrities, great show acts and an exuberant after-show party made the charity event a success. The Hope Award this year went to the former singer of »Söhne Mannheims« Rolf Stahlhofen, who campaigns for the human right to water with his foundation »Water is Right«.*

[www.hopegala.de](http://www.hopegala.de)

© Fotos: Michael Schmidt, Marcus Hartelt, Claudia Jacquemin



Hope-Award-Preisträger Rolf Stahlhofen mit Laudator Arno Köster (l.), Hope-Gala-Initiatorin Viola Klein und Pfarrer Stefan Hippler (r.)



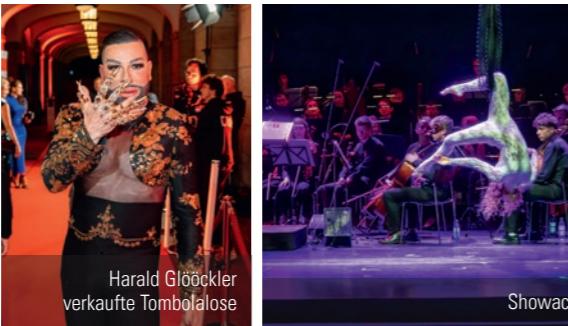
v.l.: Sachsen's Ministerpräsident Michael Kretschmer, Ehefrau Annett Hofmann, Viola Klein, Stefan Hippler



Stargäste Weather Girls auf der Aftershow-Party



Sängerin Julia Neigel mit Rockband Silly



Harald Glööckler verkauft Tombolalose



Showact



Dresdner Jugendsinfonieorchester des HSKD

**FRIEDRICHSTADT-PALAST BERLIN**

★★★★★

**Eine Grand Show der Superlative!**

— GALA —

**Falling in Love**

Curated by  
**JEAN PAUL GAULTIER**  
• Visual Design Director •

With the magic of SWAROVSKI

Grand Show. Grand Emotions.

TICKETS

[www.PALAST.BERLIN](http://www.PALAST.BERLIN)



# Taubenbrust à la Kaiser

Taube | Trüffel | Balsamico-Kirschen | Sonnenblumenkernpüree

## Taube

2 ganze Tauben ausgelöst

Die filetierten Taubenbrüste einzeln mit etwas Olivenöl in Folie eindrehen und vakuumieren.

## Tauben Trüffeljus

2 Taubenkarkassen  
50g Trüffel (je nach Jahreszeit)

100g Portwein rot

100g Madeira

300ml Geflügeljus

Cognac,

Salz, Zucker

Taubenkarkassen zerkleinern und bei 210°C Grad 10 Minuten rösten. Den Trüffel klein würfeln und in wenig Butter kurz anschwitzen, mit Portwein und Madeira ablöschen und einkochen. Dann mit dem Geflügeljus aufgießen, die gerösteten Karkassen dazugeben und auf die gewünschte Konsistenz einköcheln lassen. Sauce abpassieren und mit Cognac, Salz und Zucker abschmecken.

## Balsamico Kirschen

1kg Herzkirschen entkernt  
500ml Kirschsaft  
420ml Aceto Balsamico

Kirschsaft und Balsamico langsam zu einem Sirup einköcheln lassen. Die Kirschen anschließend mit dem Sirup in einem Weckglas bei 86°C 30 Minuten steamen und mindestens 24 Stunden durchziehen lassen.



## Sonnenblumenkern Püree

1kg Sonnenblumenkerne  
800g Sellerie  
300ml Sahne  
250g Butter  
Ras el-Hanout  
Balsamico-Sherry-Essig (z.B. P.X.Balsamico Essig)  
Salz, Zucker

Sellerie schälen, würfeln, in Salzwasser weichkochen und nach dem Abschütten mit einem Tuch gut ausdrücken. Im Thermomix mit Butter, Salz und Zucker aufmixen. Sonnenblumenkerne bei 160°C circa 15 Minuten rösten, dann dazugeben und alles glatt mixen. Mit Ras el-Hanout, Balsamico-Sherry-Essig, Salz und Zucker abschmecken.



## Schalotten Vinaigrette / Radicchio

50g blanchierte feine Schalotten Würfel  
100ml Weißwein Essig  
1 EL Dijon Senf  
100ml Olivenöl  
Salz und Zucker  
1 Radicchio

Den Essig mit dem Senf gut verrühren und das Olivenöl einmontieren. Schalotten dazugeben und mit Salz und Zucker abschmecken. Radicchio in kleine Stücke zupfen und mit der Vinaigrette marinieren.

## Anrichten:

Die vakuumierten Taubenbrüste bei 63°C im Dampfgarer 9 Minuten garen. Anschließend die vakuumierte Brust für weitere 9 Minuten bei 52°C (z.B. im Holdomat) ruhen lassen. Danach die Taubenbrüste auspacken und die Hautseite mit etwas Butter bestreichen und in einer Pfanne ganz kurz anbraten. Die Brüste aus der Pfanne nehmen und für 2 Minuten von beiden Seiten auf den Grill legen. Püree und Sauce erwärmen.

Das Püree auf dem Teller als Nocke anrichten und mit dem marinierten Radicchio (und frisch gehobeltem Trüffel) ausdekorieren. Die leicht erwärmte Balsamico Kirsche daneben setzen. Die Taubenbrust neben die Nocke setzen und gut einen Löffel Trüffeljus angeben.

Im Gourmetrestaurant L'étable des Romantikhotel Zum Stern in Bad Hersfeld schwingt Constantin Kaiser seit 2011 das Küchenzepter. Seine Gerichte auf Basis der Französischen Küche zeichnen sich durch ausgeprägte Aromen aus, die er mit großer Finesse kombiniert. Nach seiner Laufbahn in verschiedenen Sternerestaurants des Landes, freut er sich, seit 2021 seinen eigenen Michelin-Stern halten zu können.

*Constantin Kaiser has been at the helm of the gourmet restaurant L'étable at the Romantikhotel Zum Stern in Bad Hersfeld since 2011. His dishes, based on French cuisine, are characterised by distinctive flavours that he combines with great finesse. After a career in various Michelin-starred restaurants across the country, he is delighted to have held his own Michelin star since 2021.*

# Pigeon à la Kaiser

Pigeon | Truffle | Balsamic Cherries | Sunflower Seed Puree

Recipe from Constantin Kaiser, L'étable



## Pigeon

2 pigeons, deboned

Wrap the filleted pigeon breasts individually in foil with a little olive oil and vacuum-seal.

## Pigeon Truffle Jus

2 pcs. pigeon carcasses

50g truffles (depending on season)

100g red port

100g Madeira

300ml poultry jus

cognac, salt, sugar

Chop the pigeon carcasses and roast at 210°C for 10 minutes.

Finely dice the truffle and sauté briefly in a little butter, deglaze with port and Madeira and reduce. Then pour in the jus, add the roasted carcasses and simmer to the desired consistency, strain the sauce and flavour with cognac, salt and sugar.

## Balsamic Cherries

1kg cherries, pitted

500ml cherry juice

420ml Aceto Balsamico vinegar

Slowly reduce the cherry juice and balsamic vinegar to a syrup. Then steam the cherries with the syrup in a preserving jar at 86°C for 30 minutes and leave to infuse for at least 24 hours.

## Sunflower Seed Puree

1kg sunflower seeds

800g celery

300ml cream

250g butter

Ras el Hanout

balsamic sherry vinegar (e.g. PX vinegar)

salt, sugar

Peel and dice the celery boil in salted water until soft, drain and squeeze out well with a cloth, then blend in the Thermomix with butter, salt and sugar. Roast the sunflower seeds at 160°C for about 15 minutes, then add and blend until smooth and flavour with the ingredients listed above.

## Shallott Vinaigrette / Radicchio

50g blanched shallots, finely diced

100ml white wine vinegar

1 tbsp. Dijon mustard

100ml olive oil

salt and sugar

1 radicchio

Mix the vinegar with the mustard well and mix in the olive oil, add the shallots and season with salt and sugar. Tear the radicchio into small pieces and marinate in the vinaigrette.

## Arrange:

Steam the vacuum-packed pigeon breasts at 63°C for 9 minutes. Then leave the vacuum-packed breasts to rest for a further 9 minutes at 52°C (e.g. in a Holdomat). Then unwrap the pigeon breasts, brush the skin side with a little butter and fry very briefly in a pan. Remove the breasts from the pan and place them on the grill for 2 minutes on both sides. Heat the puree and sauce, arrange the puree on the plate as a dumpling and garnish with the marinated radicchio and freshly sliced truffle. Place the slightly warmed balsamic cherries next to it.

Place the pigeon breast next to the dumpling and add a good spoonful of truffle jus.



**FINE**  
**CLUB**  
**FINE** DAS WEINMAGAZIN

**BESONDERS.  
UNIQUE.  
EXKLUSIV.**



[fine-club.de](http://fine-club.de)

## Für Connaisseurs

Hapag-Lloyd Cruises bietet die größte Champagner-Auswahl auf den Weltmeeren

Die Vielfalt in der neuen Wein- und Champagnerkarte an Bord der Luxussschiffe Europa und Europa II sucht ihresgleichen auf den Weltmeeren. Das Angebot reicht von Champagnern arrivierter Häuser wie dem Ruinart Rosé Brut über den eleganten und goldgelb glänzenden Krug Grand Cuvée bis hin zu kleinen Winzern, wie zum Beispiel Henri Giraud. Insgesamt 550 edle Tropfen, davon 150 verschiedene Schaumweine und Champagner, sowohl klassische als auch innovative Weine und Jahrgänge von 1954 bis 2022 stehen zur Auswahl. Neu ist, dass ab sofort auch Raritäten, darunter Schaumweine, glasweise angeboten werden – bisher eine Seltenheit auf Kreuzfahrten.

*The variety on the new wine and champagne menu on board the luxury ships Europa and Europa II is unrivalled on the world's oceans. The range extends from champagnes from established houses such as Ruinart to Krug and small winegrowers such as Henri Giraud. A total of 550 fine wines, including 150 different sparkling wines and champagnes, are available, which are also offered by the glass.*

[www.hl-cruises.de](http://www.hl-cruises.de)



© Fotos: Hapag-Lloyd Cruises

## Christian Hümb X Choba Choba

Der mehrfach ausgezeichnete Patissier Christian Hümb und Choba Choba, die schweizer Schokoladenmarke im Besitz Peruanischer Kakao-Kleinbauern, haben eine gemeinsame Home-Baking-Serie auf den Markt gebracht. Die Kuvertüre-Drops, Baking-Drops und Chocolate-Flakes bestehen aus peruanischen Kakaobohnen, Kakaobutter und Rohrzucker. Sie eignen sich nicht nur zum Backen, sondern auch zur Zubereitung feiner heißer Schokolade oder zum Verfeinern von Cocktails und Desserts.

*Award-winning patissier Christian Hümb and Choba Choba, the Swiss chocolate brand owned by small Peruvian cocoa farmers, have launched a joint home baking range. The couverture drops, baking drops and chocolate flakes are made from Peruvian cocoa beans, cocoa butter and raw sugar. They are not only suitable for baking, but also for preparing fine hot chocolate or refining cocktails and desserts.*

[www.chobachoba.com](http://www.chobachoba.com)



© Foto: Choba Choba

## Strahlende Gewinner in Bonn

Im Kameha Grand in Bonn wurden am 13. und 14. November die spannenden Finale der Wettbewerbe der Profiköche und – patissiers der DACH-Region ausgetragen

Miguel Marques aus dem Alois\*\* in München ist der neue »Koch des Jahres 2023«. Im fulminanten Finale des renommierten Wettbewerbs für Profiköche begeisterte er die Fachjury mit dem besten 3-Gang-Menü aus den vorgegebenen Produkten Königskrabbe, Moak und Reh. Auf den Plätzen zwei und drei folgten Marcel Förster aus dem Agata's in Düsseldorf und Marcel von Winckelmann aus dem Landgasthof zum Müller in Ruderting.

### Chef of the Year 2023

*Miguel Marques from the Alois\*\* in Munich is the new »Chef of the Year 2023«. In the brilliant final of the renowned competition for professional chefs, he wowed the expert jury with the best 3-course menu using the specified products king crab, moak and venison.*

### Patissière des Jahres



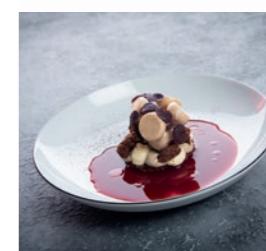
### Patissière des Jahres



Chef-Patissière Sophie Mussotter



Koch  
des  
Jahres  
Küchenchef Miguel Marques



Im Finale der besten Patissiers überzeugte Sophie Mussotter (Chef Patissière, Rauschenberger, Stuttgart) die hochkarätig besetzte Spitzensjury und konnte sich den Titel »Patissier des Jahres 2023« vor ihren KonkurrentInnen Christian Kramer (La Rotisserie\*, Hotel Storchen, Zürich) und Hella Eggers (Aqua\*\*\*, Wolfsburg) sichern. Ihre anspruchsvollen Dessertkreationen und Petit Fours waren nicht nur kulinarisch, sondern auch optisch wahre Leckerbissen.

### Patissier of the Year 2023

*In the final of the competition for the best patissiers, Sophie Mussotter (Chef Patissière, Rauschenberger, Stuttgart) impressed the high-calibre panel of judges and secured the title of »Patissier of the Year 2023 «with her sophisticated and visually stunning dessert creations.*



www.patissierdesjahres.com

© Fotos: Melanie Bauer Photodesign

# Unvergessliche Momente

Das Bürgenstock Resort Lake Lucerne ist ein wahrlich magischer Ort, nicht nur an den Festtagen

**D**as ikonische Resort, welches in diesem Jahr 150-jähriges Jubiläum feiert, ist mit seinen tausend Weihnachtsbäumen am Berghang ein magischer Ort, um die Festtage zu verbringen.

Die preisgekrönten Köche des Bürgenstock Resort Lake Lucerne kreieren kulinarische Köstlichkeiten mit einer Symphonie der Aromen. Der »Legendary Afternoon Tea« in der Lakeview Bar & Cigar Lounge mit den Kreationen von Patissier-Legende Damián Carini (ausgezeichnet von GaultMillau als »Patissier des Jahres 2024«) ist ein besonderes Erlebnis. In der Simmentaler Stube können Gäste in den Wintermonaten ein traditionelles Fondue-Dinner genießen. An den Feiertagen und an Silvester servieren alle Restaurants des Resorts erlesene 4- und 5-Gang-Menüs.

Im Alpine Spa, das als weltbestes Spa ausgezeichnet wurde, erleben die Gäste eine ganzheitliche Wellness-Erfahrung bei den neuen Hydrothermal Journeys, die nach den individuellen Bedürfnissen und Wünschen zugeschnitten werden. Ab Dezember können die Gäste darüberhinaus die hochpersonalisierte »Haute Couture by Dr Burgener« Gesichtbehandlung in der Alpine Spa Beauty Lounge erfahren. Ob auf der Suche nach einem Sonntags-Erlebnis für die gesamte Familie, einem Geschenk für einen besonderen Menschen, einem ruhigen Rückzugsort für Körper, Geist und Seele oder einem magischen Kurzurlaub, sorgt das Bürgenstock Resort Lake Lucerne, ausgezeichnet als »Switzerland's Leading Luxury Hotel 2023«, für unvergessliche Momente.

## Unforgettable Moments

The iconic Bürgenstock Resort Lake Lucerne, which celebrates its 150th anniversary this year, is a magical place to spend the festive season with its thousand Christmas trees on the mountainside. The award-winning chefs at the iconic resort create culinary delights with a symphony of flavours. In the Simmentaler Stube, guests can enjoy a traditional fondue dinner during the winter months. On Christmas and New Year's Eve, all of the resort's restaurants serve exquisite 4- and 5-course menus. The Alpine Spa, which has been recognised as the world's best spa, offers a holistic wellness experience with the new Hydrothermal Journeys. Whether you are looking for a Sunday experience, a peaceful retreat for body, mind and soul or a magical short break, the Bürgenstock Resort Lake Lucerne, awarded »Switzerland's Leading Luxury Hotel 2023«, provides unforgettable moments.

[www.burgenstockresort.com](http://www.burgenstockresort.com)



## Ski-Hotels mit Auszeichnung

Bei den World Ski Awards wurden die besten Hotels, Chalets und Resorts der Schweiz gewählt



### Chalet Zermatt Peak

Dieses architektonische Meisterwerk im Herzen von Zermatt, das unvergleichlichen Service und Luxus mit atemberaubendem Bergblick bietet, verfügt über fünf luxuriöse Suiten, großzügige Wohnflächen, ein Wellness-Center sowie In- und Outdoor Jacuzzis. Ein Gourmet-Chef kümmert sich vom Frühstück bis zum Dinner um das leibliche Wohl der Gäste.

*This architectural masterpiece in the heart of Zermatt, which offers unparalleled service and luxury with breathtaking mountain views, has five luxurious suites, spacious living areas, a wellness centre and indoor and outdoor Jacuzzis. A gourmet chef serves guests culinary highlights from breakfast to dinner.*

[www.chaletzermattpeak.com](http://www.chaletzermattpeak.com)



© Foto: chalet Zermatt Peak

## Rocksresort Laax

Directly at the gondola station of Laax in the canton of Graubünden, the Rocksresort Design Hotel™ offers the highest quality of living in harmony with nature in its various apartments. Several restaurants and bars directly in the resort and at the valley station fulfil every culinary wish.

[www.rocksresort.com](http://www.rocksresort.com)



© Foto: Design Hotels / rocksresort

## W Verbier

Auf 1.531 m Höhe direkt im Skigebiet Verbier bietet das AW Verbier Retreat Ski-in und Ski-out. Im Luxus- und Lifestyle-Hotel können Gäste zwischen Zimmer, Suiten und Private Residences im Chalet-Stil wählen, die alle mit Kamin und Signature-Bett ausgestattet sind und mit einem spektakulären Design aus lokalen Materialien und modernen Akzenten überzeugen. Auch Freunde des Après Ski kommen hier voll auf ihre Kosten, denn die W Off Piste Barby Gorgio Armani bietet coole Drinks und heiße Beats.

*At an altitude of 1,531 metres directly in the Verbier ski resort, the W Verbier Retreat offers ski-in and ski-out. At the luxury and lifestyle hotel, guests can choose between chalet-style rooms, suites and private residences, all of which are equipped with a fireplace and signature bed and boast a spectacular design made from local materials and modern accents. Après-ski fans will also get their money's worth here, as the W Off Piste Barby Gorgio Armani offers cool drinks and hot beats.* [www.marriott.com](http://www.marriott.com)



© Foto: Marriott International

# Seven Seas Grandeur™

E pikureische Perfektion, einzigartige Kunst und exklusive Wellness-Erlebnisse auf See

**R**egent Seven Seas Cruises, eine der weltweit führenden Luxusreedereien, setzt an Bord ihres neuesten Schiffs einen neuen Standard für luxuriöses Fine Dining. In den sieben Restaurants werden über 130 neu kreierte Gerichte serviert, die auch verwöhnte Gourmets begeistern werden. Das Signature Restaurant Compass Rose wurde vom weltbekannten Studio DADO designet und bietet neben luxuriosen Genüssen auch ein umwerfendes Design-Erlebnis. Für die Unterhaltung nach einem fantastischen Dinner wurden spektakuläre neue Shows mit weltbekannten Choreographen und Broadway-Regisseuren geschaffen. Auch das Spa kann mit drei exklusiv auf diesem Schiff angebotenen Wellnessbehandlung auftreten – ein Hot Mineral Body Boost, eine Zero Gravity Wellness-Massage und die Poultice-Powered Muskel-Massage. Kunstfreunde können sich über eine mehrere Millionen teure Kunstsammlung an Bord freuen, die unter anderem mehrere Picassos und ein Fabergé-Ei umfasst.

Die Seven Seas Grandeur™ ging im November auf Jungfernreise und wird diesen Winter vor allem in der Karibik ab/bis Miami unterwegs sein. Das luxuriöse Schiff bietet in 373 äußerst geräumigen Suiten maximal 746 Gästen Platz. Zu den All-Inklusive Annehmlichkeiten zählen sogar WLAN, Wäscherei-Service und Landausflüge.



Compass Rose, Regent's Signature Restaurant

## Perfection at Sea

*Regent Seven Seas Cruises, one of the world's leading luxury cruise lines, is setting a new standard for luxurious fine dining on board its newest ship. Over 130 newly created dishes will be served in the seven restaurants to delight even the most discerning gourmets. For entertainment after a fantastic dinner, spectacular new shows have been created with world-renowned choreographers and Broadway directors. The spa also boasts three wellness treatments exclusive to this ship. The Seven Seas Grandeur™ embarked on her maiden voyage in November and will be cruising this winter mainly in the Caribbean from/to Miami. The luxurious ship accommodates a maximum of 746 guests in 373 suites.*

[www.rssc.com](http://www.rssc.com)



Serene Spa & Wellness Außenbereich

© Foto: RSSC



Die Kathedrale von Cuenca

# Ecuador – Vielfalt ohnegleichen

E einzigartige Naturerlebnisse, historische Architektur und exotische Küche bei einer Reise durch die verschiedenen Regionen des Landes erleben

**Z**wischen den beiden Ketten der Anden, den Cordillera Occidental und Cordillera Oriental, liegt auf 2.300 – 3.000 Meter Höhe das 400 km lange Andenhochland, eine der vier großen Regionen Ecuadors. Am nördlichen Ende der Hochebene liegt die Hauptstadt Quito, die mit prächtigen historischen Bauwerken aus der Kolonialzeit zu Recht ein UNESCO Weltkulturerbe ist. In südlicher Richtung erstreckt sich die »Straße der Vulkane« mit mehr als 30 Vulkankegeln, darunter so beeindruckende Vulkane wie der 6.260 Meter hohe Chimborazo. Östlich der Anden liegt das Amazonasbecken mit seinem Regenwald. An der westlichen Küstenregion wechseln sich große Städte mit kleinen Dörfern und ausgedehnten Sandstränden ab. Die vierte große Region des Landes bilden die Galapagos-Inseln, rund 1.000 km vor der Küste im Pazifik. Von Lava geformte Inseln und Felsen bilden die Kulisse für eine einzigartige Tier- und Pflanzenwelt.

Sowohl der Regenwald als auch die vulkanischen Böden im Andenhochland, die Schwemmländer der Küste und die Gewässer des Pazifiks sind fruchtbar und liefern exzellente Genüsse: Mais und andere Getreide, Früchte wie Papayas und Bananen, Knollenpflanzen wie Kartoffeln und Yacón, dazu Fisch und Meeresfrüchte, zum Beispiel Hummer und den Brujo-Fisch der Galapagos-Inseln.

Die ecuadorianische Küche verbindet herausragende Zutaten, jahrtausendealte Traditionen und die Kreativität der verschiedenen Bevölkerungsgruppen zu ganz eigenen Geschmackserlebnissen. Klassische ecuadorianische Gerichte sind z.B. Locro, eine typische Suppe aus Mais und Kartoffeln, und Garnelen-Ceviche. Wer es exotischer mag, sollte Cuy pikante, ein gebratenes Meerschweinchen, Uchumanga, einen

Eintopf aus der Amazonasregion, oder Pescado Encocado, Fisch mit Kokosmilch und Koriander, probieren. Jede Provinz hat ihre Gerichte und Getränke, je nach den Früchten der Erde und den Vorlieben der Menschen. Wer diese Gerichte probiert, verinnerlicht im wahrsten Sinne des Wortes die ecuadorianische Lebensart und Kultur.

Wenn auch Sie die Vielfalt Ecuadors erleben wollen, ist Beate Zwerman von Galapagos Pro Ihre perfekte Ansprechpartnerin. Seit mehr als 20 Jahren nennt sie Ecuador ihre zweite Heimat und kennt das Land wie keine andere.

## Ecuador – Diversity without Equal

*The four major regions of Ecuador – the Andean Highlands, the Amazon basin, the coastal region and the Galapagos Islands – offer unique natural experiences, historic architecture and exotic cuisine. A unique flora and fauna awaits visitors in all regions. Both the rainforest and the volcanic soils in the Andean highlands, the alluvial plains of the coast and the waters of the Pacific are fertile and provide excellent produce. Ecuadorian cuisine combines outstanding ingredients, millennia-old traditions and the creativity of the various population groups to create unique flavour experiences.*



Vulkan Chimborazo

Galapagos PRO GmbH · Schillerstraße 14 · 60313 Frankfurt  
+49 (0)69.7191 40-30 · [info@galapagos-pro.com](mailto:info@galapagos-pro.com) · [www.galapagos-pro.com](http://www.galapagos-pro.com)



## Connoisseur Service by Hahn Air

Business-Jet für Privatkunden, Geschäftsreisende und VIPs

**B**ereits seit 1994 gibt es die Fluggesellschaft Hahn Air Lines mit ihrem heutigen Sitz in Dreieich bei Frankfurt am Main und der Basis auf dem Flughafen in Düsseldorf.

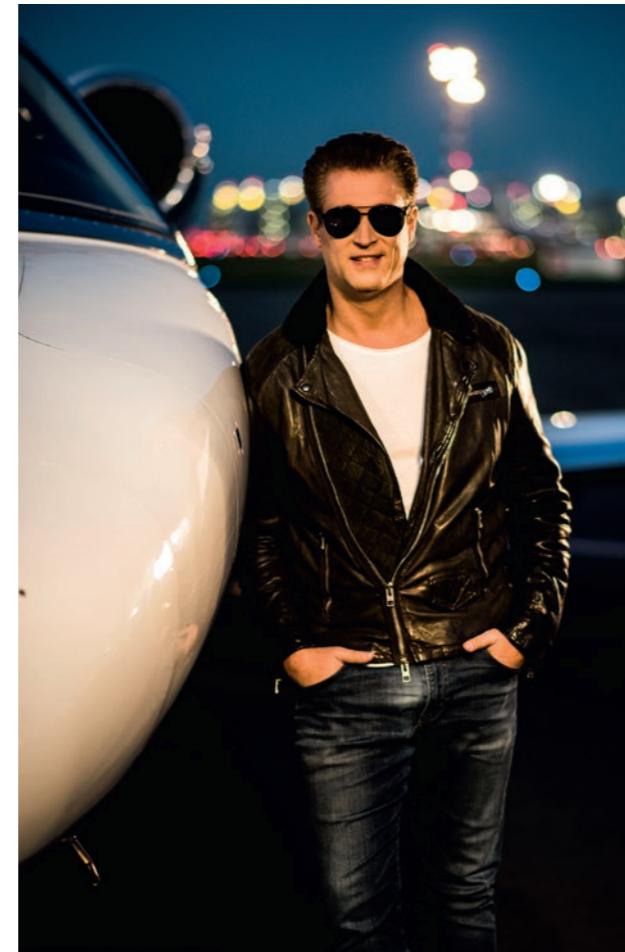
Unterteilt in zwei Sparten mit über 200 Mitarbeitern weltweit, unterstützt Hahn Air seit 1999 bis heute über 350 Partner-Fluggesellschaften mit umfassenden Dienstleistungen im indirekten Vertrieb und schafft damit Ticketing-Lösungen für 100.000 Reisebüros in 190 Märkten.

### Premiumprodukt Privatjet

Außerdem bietet die kleinste IATA-Fluggesellschaft gleichzeitig ein Premiumprodukt an. Den Luxus zu erleben und einmal im Leben mit einem Privatjet zu fliegen, das ist nur für wenige Reisende zugänglich. Hahn Air macht dieses besondere Erlebnis möglich und bietet ausgewählte Einblicke in diese Art der Fliegerei.

Neben exklusiven Buchungen ist das Unternehmen das einzige seiner Art, welches einen Business-Jet wie eine Fluggesellschaft betreibt.

Seit 2001 leitet Daniel Rudas, Geschäftsführer und COO der Hahn Air Lines GmbH, den Flugbetrieb. Der Luftfahrtexperte mit über 25-jähriger Erfahrung im kommerziellen Flugverkehr und ausgebildeter Flugkapitän setzt sich regelmäßig auch noch selbst ans Steuer seiner Privatjets.



Sein familiär geführtes Team betreut mit Leidenschaft die exklusiven Kunden, sei es auf dem Linienflug von Düsseldorf nach Mallorca oder auch ganz privat, wenn Kunden einen Flug nur für sich chartern.

Es sind die ausgewählten Privatkunden und VIPs, die perfekt zum Charterflug-Angebot von Hahn Air passen. Zehn erfahrene Piloten und das gesamte Team sorgen für erstklassigen Komfort und Sicherheit. Destinationen von 1.500 Flughäfen weltweit stehen den Fluggästen für ihre ganz individuellen und direkten Reisen zur Verfügung. Auf Wunsch werden auch gerne Extras wie eine besondere Getränkeauswahl an der Bar, ein First-Class-Catering inklusive Champagnerfrühstück oder die Anfahrt mit der Limousine organisiert.

### Business Jet for Private Customers, Business Travellers and VIPs

Hahn Air Lines has been in existence since 1994 and is divided into two divisions with over 200 employees worldwide. The smallest IATA airline offers private jets as a premium product, with ten experienced pilots and the entire team ensuring first-class comfort and safety for private customers and VIPs. Daniel Rudas, Managing Director and COO of Hahn Air Lines GmbH, a trained flight captain with over 25 years of experience in commercial aviation still regularly pilots the private jets. 1,500 airports worldwide are available to passengers for their very individual and direct journeys. Extras such as a special selection of drinks at the bar, first-class catering including a champagne breakfast or arrival by limousine can also be organised on request.

Hahn Air Lines GmbH · An der Trift 65 · 63303 Dreieich  
+49 (0)6103.7331-447 · charter@hahnair.aero · www.hahnair.aero





## Luxusresort am endlosen Strand

Das Alma Resort auf der Halbinsel Cam Ranh liegt an einem der längsten Strände Vietnams

**A**zurblaues Meer, weißer Puderzuckerstrand, Blick auf ein Bergpanorama und ein stylisches Luxusresort – was braucht man mehr, um den kühler werdenden Tagen in unseren Breiten zu entfliehen. Auf der Halbinsel Cam Ranh an einem der schönsten Strände Vietnams ist das Alma Resort das perfekte Refugium für einen entspannten Urlaub. Die modern eingerichteten, großzügigen Pool-Pavillons und Suiten verfügen auf 67- 230 qm über 1-3 Schlafzimmer und teilweise private Pools oder Jacuzzis, von denen man den Blick aufs Meer und wunderschöne Sonnenaufgänge genießen kann.

Zehn Pools, ein eigener Aquapark, das »Le Spa« Wellnesscenter sowie ein großes Sportangebot lassen keinerlei Langeweile aufkommen. GolferInnen finden auf dem naheliegenden, von Greg Norman designten KN Golf Links Course 2 Plätze mit 18 und 9 Löchern für eine sportliche Herausforderung.

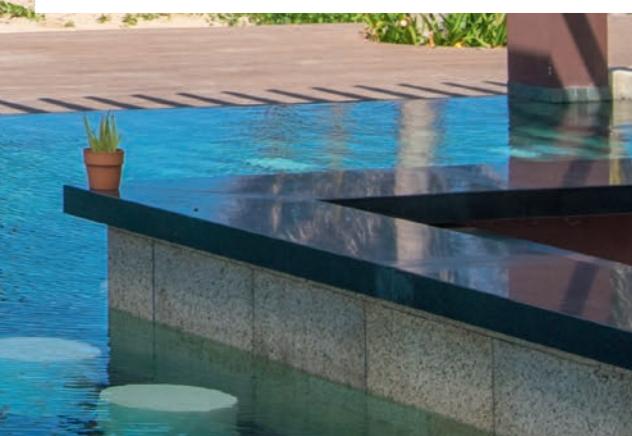
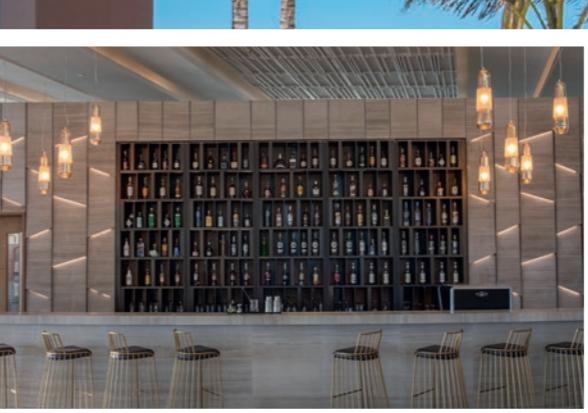
Kulinarisch wird man in fünf Restaurants und den

sechs Outlets des Food Court mit frischem Seafood, vietnamesischen Spezialitäten und Köstlichkeiten aus alter Welt verwöhnt. Darüber hinaus bieten die Pool- und die Beachbar fantasievolle Cocktails und Snacks oder servieren auf Wunsch auch das Mittagessen am Strand.

### *Luxury Resort on the Endless Beach*

*On the Cam Ranh peninsula on one of the most beautiful beaches in Vietnam, the Alma Resort is the perfect hideaway for a relaxing holiday. The modern, spacious pool pavilions and suites are 67-230 square metres in size and have 1-3 bedrooms, some with private pools or Jacuzzis from which you can enjoy the sea view and beautiful sunrises. Ten pools, a private aqua park, the »Le Spa« wellness centre and a wide range of sports facilities ensure that there is never a dull moment. Golfers will find 2 courses with 18 and 9 holes for a sporting challenge on the nearby KN Golf Links Course. Culinary delights are served in five restaurants and the six outlets of the food court with fresh seafood, Vietnamese specialities and delicacies from all over the world.*

[www.alma-resort.com](http://www.alma-resort.com)



# Historische Pracht

Neues Rosewood Munich Hotel besticht durch luxuriöses Design in historischem Ambiente

Hinter prunkvollen Fassaden liegen die 73 Zimmer, 54 Suiten und 5 außergewöhnlichen Häuser des Rosewood Munich in bester Lage in der Münchner Altstadt. Hier lässt sich höchster Luxus in edelstem Design erleben. Maßgefertigte Möbel, wunderschöne Kunstobjekte und edle Stoffe betonen den Charme der historischen Bausubstanz. Schon beim Betreten des Luxushotels versetzt das barocke Treppenhaus den Gast in glanzvolle Zeiten zurück.

Das Rosewood Munich verzaubert aber nicht nur mit historischer Pracht, sondern überzeugt auch mit modernem Komfort. So lässt der offene Wellnessbereich über zwei Ebenen keine Wünsche offen. Die Brasserie Cuvilliés und die Bar Montez locken mit alpinen Gourmet-Erlebnissen und außergewöhnlichen Drinks. Im Wintergarten und Palaishof wird der Nachmittagstee am prasselnden Kamin serviert und bei gutem Wetter lädt die Aussenterrasse zum lauschigen Verweilen ein. Das erste deutsche Haus der Rosewood Hotels & Resorts ist ein Ort, der unvergessliche Erlebnisse und Erinnerungen schafft.



© Fotos: Davide Lovatti



## Historical Splendour

Behind magnificent facades lie the 73 rooms, 54 suites and 5 extraordinary houses of the Rosewood Munich in a prime location in Munich's historic city centre. Here you can experience the highest level of luxury in the finest design.

Custom-made furniture, beautiful works of art and fine fabrics emphasise the charm of the historic building. As soon as you enter the luxury hotel, the baroque staircase transports guests back to glorious times.

However, the Rosewood Munich not only enchants with its historical splendour, but also impresses with modern comfort. The open wellness area on two levels leaves nothing to be desired. The Brasserie Cuvilliés and the Bar Montez tempt guests with Alpine gourmet experiences and exceptional drinks. Afternoon tea is served by the crackling fireplace in the Wintergarten and Palaishof, and in good weather the outdoor terrace invites guests to linger in a cosy atmosphere.

The first German property of Rosewood Hotels & Resorts is a place that creates unforgettable experiences and memories.

[www.rosewoodhotels.com](http://www.rosewoodhotels.com)



# The Omniscient Mr. Thompson

Die Portrait Collection des britischen Traditionsparfumhauses Penhaligon's ist eine Hommage an die Englisches Aristokratie – humorvoll, exzentrisch und very british. Jedes Portrait wird durch einen Tierkopf dargestellt, der die Kappe des Flacons schmückt. Der neueste Unisex-Duft ist einer Person gewidmet, die im Hintergrund die Indiskretionen und Geheimnisse aufspürt, »der allwissende Mr. Thompson«.

Warm, cremig und charismatisch begrüßt Mr. Thompson alle mit einem wissenden Augenzwinkern. Sein blumiger, amberartiger Duft signalisiert seine unsichtbare Präsenz. Rauchige Rum- und Ledernoten, rosa Peffer, Vanille und Sesammilch vereinen sich zu einem sinnlichen Dufterlebnis.

*The Portrait Collection from the traditional British perfume house Penhaligon's is a homage to the English aristocracy – humorous, eccentric and very British. Each portrait is represented by an animal head that adorns the cap of the bottle. The latest unisex fragrance is dedicated to a person who sniffs out the indiscretions and secrets in the background, »the omniscient Mr Thompson«. Warm, creamy and charismatic, Mr Thompson greets everyone with a knowing wink. His floral, ambery scent signals his invisible presence, while smoky rum and leather notes, pink pepper, vanilla and sesame milk combine to create a sensual fragrance experience.*

[www.penhaligons.com](http://www.penhaligons.com)



© Fotos: Penhaligons/ Spread PR

## Beauty & Hair Professionals treffen sich im März in Düsseldorf

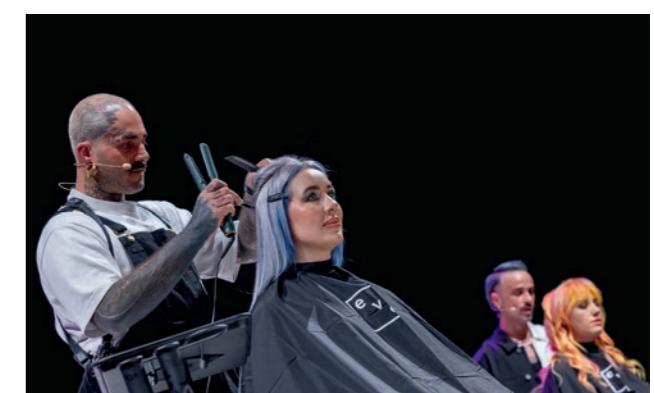
BEAUTY & TOP HAIR feiern die Trends und Neuheiten der Beauty- und Friseurbranche

Vom 22. bis 24. März 2024 wird Düsseldorf zum Hotspot der Beauty-Welt. Dann bietet die BEAUTY DÜSSELDORF allen Professionals wieder einen bunten und hochwertigen Mix aus Competition, Conference, Live-Demos und Produktverkauf. Deutschlands führende Beauty-Messe bietet mit den Bereichen Kosmetik, Nail, Fuß, Wellness & Spa die optimale Gelegenheit, neue Trends und Produkte zu entdecken und sich in exklusiver Atmosphäre auszutauschen. Fünf Bühnen bieten Weiterbildung pur mit vielen Workshops und Vorträgen zu Nail, Skin, PMU, Fuß und rund ums Beauty Business. Auch für Unterhaltung und Glamour ist gesorgt, wenn die Stars der Branche in Shows, Gesprächsrunden und Präsentationen auf dem MEETING POINT auftreten. Freuen darf man sich auf Amira Pacher, Florian Ferino, Loni Baur und Julia Watkins.

Parallel dazu startet am 23. März die TOP HAIR. Zwei Tage lang werden auf der Fachmesse die neuesten Frisurenrends und spektakulärsten Hairstylisten gefeiert. Ein Highlight sind die Shows, bei denen die internationale Crème de la Crème der Coiffeur-Künstler in aufwändigen Inszenierungen und Choreografien elegante Hairstyles und atemberaubende Mode präsentiert. Garantiert »amazing« wird die Show des »God of Hochsteck«, Patrick Cameron aus Neuseeland, der sein zehnjähriges TOP HAIR-Jubiläum auf dem spektakulärsten Laufsteg der Branche feiert. Das Programm überzeugt außerdem mit praktischen Workshops, der Barber's Experience, Kongress-Beiträgen und einer fulminanten Party.

### Beauty & Hair Professionals Meet in Düsseldorf in March

From 22 to 24 March 2024, Dusseldorf will once again be the hotspot of the beauty world. BEAUTY DÜSSELDORF, Germany's leading beauty trade fair offers the ideal opportunity to discover new trends and products and to exchange ideas in an exclusive atmosphere with the Cosmetics, Nail, Foot, Wellness & Spa sections. In addition to a high-quality mix of competition, conference, live demos and product sales, there will be lectures, workshops and presentations on five stages. At the same time, the TOP HAIR trade fair will be celebrating the latest hairstyle trends and the most spectacular hairstylists for two days from 23 March. One highlight will be the shows, where the international crème de la crème of hairdressing artists will present elegant hairstyles and breathtaking fashion in elaborate productions and choreographies.



Messe Düsseldorf GmbH

BEAUTY Düsseldorf  
22. - 24. März 2024  
[www.beauty.de](http://www.beauty.de)

TOP HAIR Düsseldorf  
23. - 24. März 2024  
[www.top-hair-international.de](http://www.top-hair-international.de)



© Fotos: Messe Düsseldorf



## Holistic Health & Beauty Summit

Beauty- und HealthexpertInnen setzten sich auf Einladung von Naturally Good® mit der engen Verknüpfung von Gesundheit und Schönheit auseinander

**A**m 5. November 2023 versammelten sich ca. 200 Beauty- & HealthexpertInnen und interessierte KonsumenInnen zum »1. Holistic Health & Beauty Summit«, im Hyatt Regency Düsseldorf. Initiiert hatte das Event die holistische Ernährungsberaterin und Health & Life Coachin Adaeze Wolf.

Über 20 nationale und internationale ExpertInnen erklärten in Vorträgen, Panel-Talks, Masterclasses sowie Live-Workshops, warum Health und Beauty zusammengehören und welchen Einfluss ein gesunder Lebensstil auf unser Äußeres hat. Es ging um die Themen holistische Gesundheit, Clean Beauty, Well-Aging, Longevity, Darmgesundheit, mentale Gesundheit, Selbstliebe und Body Positivity.

Neben Adaeze Wolf standen viele SpeakerInnen auf der Bühne, darunter Moderatorin Ruth Moschner, Dermatologin und Autorin Dr. Yael Adler, Schönheitschirurgin und Unternehmerin Dr. Britta Kuehlmann, die Schauspielerinnen Claudelle Deckert und Vivien Wulf, Ärztin Dr. Jennifer Peters, Sportwissenschaftler Prof. Dr. Froböse, Model und Unternehmerin Marie Amière, Autorin Sarah Desai, Unternehmerin Anja Bettin (VENYA) und

Ernährungswissenschaftlerin Dr. Alexa Iwan. Moderatorin Annabelle Mandeng führte durch den Summit. In der Marken-Lounge präsentierten Unternehmen ihre neuen und innovativen Produkte wie z.B. den Regulatpro® Collagen-Drink von Dr. Niedermaier Pharma. Dieses vegetarische Collagen zum Trinken enthält innovative Beauty-Nährstoffe sowie Vitamine und Mineralstoffe.

*On 5 November 2023, around 200 beauty and health experts and interested consumers gathered for the »1st Holistic Health & Beauty Summit« at the Hyatt Regency Düsseldorf. The event was initiated by holistic nutritionist and health & life coach Adaeze Wolf, and over 20 national and international experts explained in lectures, panel talks, masterclasses and live workshops why health and beauty belong together and what influence a healthy lifestyle has on our appearance. The topics covered included holistic health, clean beauty, well-ageing, longevity, gut health, mental health, self-love and body positivity. In the Brand Lounge, companies presented new and innovative products such as the Regulatpro® Collagen Drink from Dr Niedermaier Pharma.*

[www.naturallygood.de](http://www.naturallygood.de)



### K OLLAGEN IST DAS MUST-HAVE FÜR FRAUEN AB 35 JAHREN.

Es ist bekannt, dass Kollagen ein körpereigener Stoff ist, der sich mit zunehmendem Alter sukzessive abbaut. Leider ist der Körper nicht in der Lage, die eigene Kollagenproduktion über die Jahre kontinuierlich aufrecht zu erhalten. Die Folge: die Haut verliert zunehmend an Elastizität und Geschmeidigkeit – erste Falten entstehen. Durch die Einnahme von Kollagen kann diesen Alterungserscheinungen entgegengewirkt werden.

### NATÜRLICH UND NACHHALTIG

Ganz im Gegensatz zu konventionellen Kollagenprodukten, welche tierisches Kollagen aus den Abfällen der Nutztierhaltung beinhalten, hat das traditionelle Familienunternehmen „Dr. Niedermaier Pharma“ einen neuen Weg eingeschlagen. Durch Forschung und Entwicklung ist es hier gelungen, ein vegetarisches Pendant zu tierischem Kollagen zu finden. Dieses natürliche Kollagen wird dabei zusammen mit weiteren Strukturproteinen wie Elastin und Glucosamin besonders schonend aus der Eierschalenmembran extrahiert.

Das Besondere an der Herstellung: nicht mehr benötigte Eierschalen werden dafür aus

«Als Expertin für individualisierte Infusionstherapie ist mir bewusst, dass eine zielgerichtete Mikronährstoffversorgung ein wichtiger Faktor für ein **SCHÖNES UND VITALES HAUTBILD** ist.»

DR. SIMONE EICHINGER, MIKRONÄHRSTOFFEXPERTIN

### Weitere Highlights:

In Regulatpro® Collagen ist zusätzlich vegane Hyaluronsäure, Biotin, Niacin, Zink, Kupfer, Selen, Kieselsäure, die Vitamine D, E, C und B12 sowie Astragalus-Extrakt – auch bekannt als „Die Wurzel der ewigen Jugend“ – enthalten. Die ideal aufeinander abgestimmten, naturisierten Zutaten machen Regulatpro® Collagen zu einem wahren Anti-Aging Allroundtalent. So lässt die gelungene Balance aus Wissenschaft und Natur die natürliche Schönheit rundum jugendlich erstrahlen und pflegt Haut\*, Haare\*, Nägel\*\*, Zellen\*\* und das Bindegewebe\*\*\* von innen heraus.

Direkt bestellen:  
[drniedermaier.com](http://drniedermaier.com)

Weitere Beratung:  
**089 / 66 07 97 0**

# ANTI-AGING INNOVATION FÜR SCHÖNE HAUT\*, HAARE\* UND NÄGEL\*\*

DER ERSTE VEGETARISCHE COLLAGEN YOUTH DRINK!



NATÜRLICH OHNE  
Regulatpro® Collagen kommt ohne Zusatzstoffe und Zuckerzusatz aus, ist gluten- und laktosefrei und zudem frei von Konservierungsstoffen.

\* Biotin und Zink tragen zur Erhaltung normaler Haut und Haare bei. | \*\* Selen und Zink tragen zur Erhaltung normaler Nägel bei und leisten einen Beitrag, die Zellen vor oxidativem Stress zu schützen. | \*\*\* Kupfer trägt zur Erhaltung von normalem Bindegewebe bei.

# Reverse Aging & Healthy Aging

Dr. Britta Kuehlmann enthüllt Tipps und Tricks für ein jung-gesundes Leben

In einer Zeit, in der das Streben nach Vitalität und einem gesunden, langen Leben immer wichtiger wird, ist die Thematik des Alterns von zentraler Bedeutung. Dr. Britta Kuehlmann ist Wissenschaftlerin (u.a. an der Stanford Universität), Fachärztin für Plastische Chirurgie, Gründerin der Skincare CINEOLUX und Expertin auf dem Gebiet der ganzheitlichen Gesundheit und Alternsforschung.

»Wir alle altern – und das ist auch gut so!«, erklärt Dr. Kuehlmann. Der Alterungsprozess ist multifaktoriell und geht unter anderem damit einher, dass sich Zellen nach einer bestimmten Anzahl an Zellteilungen nicht mehr vermehren. Somit kann unser Körper Schäden an Erbsubstanz, Zellen und Geweben, die sich mit zunehmendem Alter häufen, nicht mehr reparieren. Daneben gibt es noch weitere zelluläre und molekulare Aspekte des Alterns, wie mitochondriale Fehlfunktionen, Erschöpfung der Stammzellen, Telomerverschleiß, Epigenetische Veränderungen, Verlust der Proteostase, gestörte Darmflora (Dysbiose), die zu einer gestörten Aufnahme von Nährstoffen und chronischen Entzündungen führen können.

Die gute Nachricht: »Der Einfluss unserer Gene auf Gesundheit und Langlebigkeit liegt je nach Studienlage zwischen 10 und 30 Prozent. Das bedeutet: Den größten Einfluss hat unser Lebensstil«, betont Dr. Kuehlmann. »Es liegt also an uns, denn wir alle können den Lauf der Zeit zwar nicht unweigerlich stoppen, aber wir können ihn positiv beeinflussen und auf gesunde Weise verlängern.«

Frau Dr. Kuehlmann empiehlt folgende Tipps, um lange gesund zu leben, die Haut schön, Knochen und Herz-Kreislauf stark zu halten:

- Gesunde, abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung, z.B. mit kaltgepresstem Olivenöl, frischen Zutaten, wenig Fertignahrung, Vollkornprodukten, wenig Zucker, guten Eiweißlieferanten für den Darm (Hülsenfrüchte, Gemüse, Ölsaaten, Fisch, Fleisch, Eier), probiotischen Lebensmitteln wie Kefir und Joghurt, Lebensmitteln mit entzündungshemmenden Eigenschaften wie z. B. Kurkuma, Zitrone, Spinat, Brokkoli, Nüsse und Beeren
- Omega-3-Fettsäuren und Kalium für ein gesundes Herz
- Regelmäßiges Fasten, um die Autophagie des Körpers anzuregen



- Reduzieren des Stresspegels
- Bewegung an der frischen Luft und Sport
- Saunabesuche mit Kältebad, kalte Duschen fürs Immunsystem
- Alkoholkonsum stark einschränken und das Rauchen aufgeben
- Sinnvolle Nahrungsergänzungsmittel
- Regelmäßige ärztliche Check-Ups und Erkrankungen nicht verschleppen
- Eiweiße und Aminosäuren, z. B. Phenylalanin, Tryptophan, Tyrosin und Glycin sind essentiell für unser Gehirn. Dafür benötigt unser Körper Vitamin B6, B12, C, Folsäure und die Mineralstoffe Zink, Magnesium, Kupfer und Eisen. Diese können auch mit der Nahrung gut aufgenommen werden über Samen, Nüsse, Hülsenfrüchte, tiefgrünes Gemüse, Bananen, Beeren, Fisch und Fleisch
- Tägliches Kreuzworträtsel und Co sind wunderbare Helfer, um das Gehirn fit zu halten

Es gibt noch so viel mehr, was man für ein langes und gesundes Leben tun kann. Wer sich intensiv für dieses Thema interessiert, sollte sich mit den Forschungen des Epigenetik-Professors der Harvard Medical School, David S. Sinclair, auseinandersetzen. In seinem Buch »Das Ende des Alterns« erklärt er, auf welche Weise man Gesundheit und Lebensdauer steigern kann.

## Tips for a Young and Healthy Life

*Dr. Britta Kuehlmann is an internationally known scientist (including Stanford University, USA), renowned Plastic-Aesthetic surgeon, founder of the Skincare CINEOLUX and an expert in the field of holistic health and ageing research. As only 10 - 30% of the ageing process is influenced by our genes, we can influence the ageing process ourselves with our lifestyle. Dr. Kuehlmann therefore recommends a healthy diet, exercise in the fresh air, little alcohol and no tobacco consumption and regular medical check-ups. An adequate intake of vitamins and trace elements helps to keep the body and brain healthy. There is so much more you can do to live a long and healthy life. David S. Sinclair, professor of epigenetics at Harvard Medical School, explains in his book »Why We Age - And Why We Don't Have To«, how health and longevity can be increased.*

# Neue Ära in der Hautpflege

Dr. Britta Kuehlmann setzt als erste Wissenschaftlerin auf den Wirkstoff Cineole in der Hautpflege



Nicht alle Versprechen der Hautpflegebranche lassen sich auch tatsächlich durch wissenschaftliche Fakten und Ergebnisse belegen. Die neue Hautpflegemarken CINEOLUX will dies ändern. Hinter Cineolux steckt eine Welt voller Innovation, Wirksamkeit, Leidenschaft und die Gründerin Dr. med. Britta Kuehlmann.

Dr. Kuehlmann ist international anerkannte Wissenschaftlerin und renommierte Plastisch-Ästhetische Chirurgin mit dermatologischer Expertise. Seit Beginn ihrer beruflichen Karriere wurde Dr. Kuehlmann stets von ihren PatientInnen inspiriert, vor allem von denjenigen, die einen rekonstruktiven Brust-Wiederaufbau nach Brustkrebs erhalten haben. Dr. Kuehlmann: »Für mich bedeutet Schönheit so viel mehr als etwas rein Äußerliches – sie ist der Wiedergewinn von Selbstvertrauen.« Während ihrer Forschungsarbeiten an der Stanford University, USA beschäftigte sich Dr. Kuehlmann intensiv mit Narben-, Haut- und Alternsforschung, wobei sie auf den kraftvollen Wirkstoff Cineole stieß. Cineole ist ein hochpotentes Antioxidans und freier Radikalfänger, der die Haut vor Alterung, Irritationen und Entzündungen schützt. CINEOLUX ist die erste Hautpflegemarken der Welt, die Cineole in Hautpflege-Produkten verwendet. Mit Hilfe hochmoderner Verkapselungstechnologie setzt Cineolux Cineole optimal verträglich in exklusiven Hautpflege-Produkten ein, damit es bis in die tiefen Schichten der Haut vordringt. Hier verleiht die weltweit einzigartige Kombination von Cineole mit ausgewählten Inhaltsstoffen den Cineolux-Produkten ihre außergewöhnlichen Fähigkeiten, die Haut zu straffen, Falten zu glätten und eine gesunde, strahlende Haut zu unterstützen. Dank ihrer Expertise und langjährigen Forschung entdeckt Dr. Kuehlmann als erste Wissenschaftlerin der Welt Cineole für Hautpflege und erschafft damit neuartige Produkte auf höchstem wissenschaftlichen Niveau – ohne White Label

Produkte zu sein. Dabei setzt CINEOLUX auf unkomplizierte Hautpflege. Skinimalism, sprich Skin Minimalism, steht klar im Vordergrund. Die Botschaft: Die ersten drei Produkte von Cineolux bieten zunächst alles, was die Haut für die tägliche Pflege benötigt, um optimal versorgt zu werden und transformative Ergebnisse zu erzielen.

Der CINEOLUX FACE WASH CLEANSING FOAM Reinigungsschaum wird zur parentalen Reinigung und optimalen Vorbereitung der Haut eingesetzt. Anschließend folgt die CINEOLUX LIFT UP EYE CREAM Augencreme, die morgens und abends eingesetzt wird. Sie strafft, glättet kleinere Fältchen und reduziert Schwellungen. Abschließend folgt die CINEOLUX AGE BLOCKER FACE CREAM Gesichtscreme, die als Tages- und Nachtcreme fungiert. Sie wirkt präventiv gegen Falten, glättet und verfeinert das Hautbild. Zusammen sorgen die drei Produkte für ein verjüngtes, strahlendes Hautbild.

## New Era in Skincare

*Dr. Kuehlmann is an internationally known scientist and renowned Plastic-Aesthetic surgeon with dermatological expertise. During her research at Stanford University, USA, Dr. Kuehlmann worked intensively on scar, skin and ageing research, where she discovered the powerful active ingredient Cineole. Cineole, a naturally compound of eucalyptus, is a highly potent antioxidant and free radical scavenger that protects the skin from ageing, irritation and inflammation. CINEOLUX is the first skincare brand in the world to use cineole in skincare products. With the help of state-of-the-art encapsulation technology, Cineolux uses Cineole to penetrate into the deep layers of the skin, where it tightens the skin and smoothes wrinkles. The three products CINEOLUX Face Wash Cleansing Foam, the Lift Up Eye Cream and the Age Blocker Face Cream optimally nourish the skin naturally to achieve transformative results.*

# Kühlen Sie das Fett weg!

Gezielte Fettverbrennung mit Cryo-Shapewear, der Kryotherapie für Zuhause

**G**rade rund um die Festtage steht bei vielen Frauen die Figur im Vordergrund, denn man möchte besonders vorteilhaft aussehen und trotzdem den leckeren Festtagsbraten genießen. Als eines der modernsten Verfahren zum Abnehmen gilt die Kryotherapie, bei der die Behandlung durch Kälte Fettpolster einfach wegschmelzen lässt. Musste man dazu bisher spezielle Kältekammern aufsuchen, kann man mit der neuen Cryo-Shapewear von SlimCool jetzt auch zuhause das Fett schmelzen lassen.



Ob die Kryolipolyse zuhause wirklich etwas bringt, hat die Universität Graz kürzlich untersucht. Im Durchschnitt verloren die Teilnehmerinnen der Studie durch das Tragen der Cryo-Shapewear in 4 Wochen rund 2 cm Umfang, was einer halben Kleidergröße entspricht. Bei einigen Teilnehmerinnen kam es sogar zu größerem Umfangsverlust.

Die beiden Gründerinnen von SlimCool, Sabine Stein, Sportwissenschaftlerin, und Gabriele Renner, Apothekerin, haben es sich mit einem rein weiblichen Team zum Ziel gesetzt, mit den alten Abnehm-Regeln aufzuräumen. SlimCool



ist der Beweis, dass man sich auch ganz ohne strenge Diät wohlfühlen kann. Dafür muss die CryoShapewear pro Tag eine Stunde oder mehr getragen werden. Das geht auch unter bequemer Kleidung. Soll heißen: die unliebsamen Fettpölsterchen werden auf entspannte Art und Weise weggekühlt, während man seinen Alltagsaufgaben nachgeht. Und weil »Frau« natürlich mehr Problemzonen hat als nur den Bauch, gibt es auch Pants und Armmanschetten, mit denen man gegen die Pölsterchen an den Oberschenkeln und -armen angehen kann.

Die Produkte werden durch Wasser aktiviert und kühlen dann mit angenehmen 18° - 20° Celsius.

## Cryotherapy at Home

*Cryotherapy is one of the most modern methods for losing weight, in which cold treatment simply melts away fat deposits. Previously, you had to visit special cold chambers to do this, but with the new Cryo-Shapewear from SlimCOOL you can now have your fat melted at home. For this, the CryoShapewear must be worn for one hour or more per day. This is also possible under comfortable clothing, so the unwelcome fat pads are cooled off in a relaxed way while you go about your everyday tasks.*

[www.slimcool.de](http://www.slimcool.de)



© Foto: SlimCOOL

# Die medizinische Exklusiv-Zahncreme für natürlich weiße Zähne

**H**ier ein Kaffee, dort eine Tasse Tee, Zigaretten und abends noch ein Rotwein: Der Tag hinterlässt Spuren in Form von Zahnverfärbungen und Belägen. Da hilft nur regelmäßige Zahnpflege. Doch viele Zahncremes wirken wie Schmirgelpapier, entfernen zwar Beläge, hinterlassen aber »aufgekratzte« rauhe Oberflächen, an denen neue Beläge dann noch besser haften. Das spürt man besonders bei Kunststofffüllungen, Kronen, Implantaten und an sowieso schon sensiblen Zahnhälsen. Das tut allein beim Gedanken weh, genauso wie die Vorstellung, dass ein Juwelier Ihr wertvolles Goldkollier mit Drahtbürste, Stahlwolle und Scheuerpulver behandelt. Würde er natürlich nie tun, denn Gold ist ziemlich weich und die Kette wäre hinterher hinüber. Also bedient sich der Experte eines anderen Prinzips, des sogenannten Poliereffektes. Dabei kommen besondere Kugelchen zusammen mit dem Gold in ein Gefäß, das kurz geschüttelt wird und fertig. Das Gold glänzt wie neu. Und genau nach diesem Putzprinzip funktioniert die exklusive medizinische Zahncreme Pearls & Dents aus dem Hause Dr. Liebe in Leinfelden-Echterdingen. Ihr patenter Trick sind kleine, weiße Pflegeperlen auf Naturbasis, die

## The first medicinal toothpaste with natural pearl system

*A cup of coffee here, a cup of tea there, a few cigarettes, and then a glass of red wine in the evening: The traces of the day are left in the form of dental discolouration and plaque. Only regular dental hygiene can stop this. The exclusive medicinal toothpaste Pearls & Dents from the company Dr. Liebe in Leinfelden-Echterdingen uses a special cleaning principle. Its patented trick are small, soft, natural-based cleaning pearls that simply roll away plaque during brushing. The new pearls are 100% natural and 100% biodegradable. This means that Pearls & Dents can do without the usual abrasives and whiteners.*



# Hocheffektive, ultrasanfte Mundpflege mit Natur-Perl-System



## Besonders zu empfehlen

- für natürlich weiße Zähne
- bei erhöhter Belagsbildung (Nikotin, Kaffee, Tee, Rotwein)
- für Spangenträger
- bei Kronen und Zahnersatz
- für die 3x tägliche Zahnpflege

In allen Apotheken erhältlich.



Dr. Liebe Nachf. GmbH & Co. KG  
D-70746 Leinfelden-Echterdingen

# Einzigartige Spielstätten

Auch im Jahr 2024 dürfen Sie sich auf wundervolle Festspiele an einmaligen Schauplätzen freuen.  
Wir geben Ihnen hier eine Terminübersicht über einige der schönsten und renommiertesten Veranstaltungen

## Bayreuther Festspiele

25. Juli - 27. August 2024  
10 Werke von Richard Wagner  
[www.bayreuther-festspiele.de](http://www.bayreuther-festspiele.de)

## Salzburger Pfingstfestspiele

17. - 20. Mai 2024  
**Salzburger Festspiele Sommer**  
18. Juli - 31. August 2024  
Opern, Schauspiel, Konzerte und Galas  
[www.salzburgerfestspiele.at](http://www.salzburgerfestspiele.at)

## Bregenzer Festspiele

17. Juli - 18. August 2024  
*Der Freischütz / Tancredi/ Konzerte*  
[www.bregenzerfestspiele.com](http://www.bregenzerfestspiele.com)

## Nibelungenfestspiele Worms

12. - 28. Juli 2024  
*Der Diplomat*  
[www.nibelungenfestspiele.de](http://www.nibelungenfestspiele.de)

## Bad Hersfelder Festspiele

21. Juni - 18. August 2024  
*Dreigroschenoper / Chorus Line / Das kleine Gespenst / Wie im Himmel / Der Vorname*  
[www.bad-hersfelder-festspiele.de](http://www.bad-hersfelder-festspiele.de)

## Schlossfestspiele Regensburg

12. - 21. Juli 2024  
*Carmen / Konzerte*  
[www.schlossfestspiele-regensburg.de](http://www.schlossfestspiele-regensburg.de)

## Ludwigsburger Schlossfestspiele

1. Juni - 20. Juli 2024  
Konzerte / Tanzaufführungen  
[www.schlossfestspiele.de](http://www.schlossfestspiele.de)

## Unique Venues

You can look forward to wonderful festivals at unique venues in 2024.  
Here is an overview of the dates of some of the most beautiful and renowned events

## Domstufen-Festspiele Erfurt

2. - 25. August 2024  
*Anatevka*  
[www.domstufen-festspiele.de](http://www.domstufen-festspiele.de)

## Arena di Verona Opera Festival 2024

8. Juni - 7. September 2024  
*Turandot / Tosca / Aida / Il Barbiere di Siviglia / Carmen / La Bohème / Aida 1913 / Zorba il Greco / Carmina Burana / Konzerte*  
[www.arena.it](http://www.arena.it)



# Editorial

2023 war eines »dieser« Jahres – intensiv, lehrreich, wegweisend, unbequem, anstrengend und gleichzeitig so gut, so wichtig, so befriedigend. Für viele Menschen, denen ich dieses Jahr begegnet bin, hat sich das Jahr 2023 so angefühlt. Nach dem Stillstand der beiden vorangegangenen Jahre überwogen sich manche Ereignisse und die Welt ist eine andere, in der vieles sich neu ordnen und finden und vor allem ein Weg zum Frieden gefunden werden muss! Ich wünsche Ihnen, dass Sie Ihren persönlichen Frieden für sich finden und möchte dabei wie jedes Jahr an die erinnern, die auf unser aller Hilfe angewiesen sind. Wir möchten Ihnen ein paar Anregungen für ausgewählte Spendenaktionen geben und bedanken uns im Namen dieser für Ihr Engagement.

Auf dass das Jahr 2024 für uns alle viel Gutes bereithalten möge!



*2023 was one of »those« years - intense, instructive, groundbreaking, uncomfortable, exhausting and at the same time so good, so important, so liberating. For many people I met this year, 2023 felt like this. After the standstill of the previous two years, some events have come thick and fast and the world is a different place in which many things have to be reorganised and found anew and, above all, a path to peace has to be found! I hope that you find your own personal peace and, as I do every year, I would like to remind you of those who are dependent on the help of all of us, and we would like to give you a few suggestions for selected fund raising campaigns and thank you for your commitment on their behalf.*

*May the year 2024 hold many good things in store for us all!*

Herzlichst Ihre / Sincerely yours Julia Schwarzer  
E-Mail: juliaschwarzer@schwarzer-verlag.de



Klinik Clowns e.V.  
Freisinger Bank eG  
IBAN: DE94 7016 9614 0000 0459 00  
BIC: GENODEF1FSR

Stiftung Deutsche Krebshilfe  
Kreissparkasse Köln  
IBAN DE65 3705 0299 0000 9191 91  
SWIFT/BIC COKSDE 33XXX



Ärzte ohne Grenzen  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00  
BIC: BFSWDE33XXX



Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX

SOS-Kinderdörfer weltweit  
GLS Gemeinschaftsbank  
IBAN: DE81 4306 0967 2222 2000 05  
BIC: GENODEM1GLS



# WIR TEILEN IHRE LEIDENSCHAFT.



## IHR ZERTIFIZIERTER BMW CLASSIC PARTNER.

- » Restaurierung
- » Aufbereitung und Pflege
- » Motorinstandsetzung
- » Original BMW Teile
- » Wartung & Erhaltung
- » Beratung rund um BMW Classic
- » Servicearbeiten
- » Ausfahrten

### Hermann Menton GmbH & Co KG

**Reutlingen** (Firmensitz)  
Am Heilbrunnen 145  
Tel. +49 7121 / 14 80-0

**MINI AREA** Reutlingen  
Am Heilbrunnen 140  
Tel. +49 7121 / 14 80-500

[www.menton.de](http://www.menton.de) | [info@menton.de](mailto:info@menton.de)

**Tübingen**  
Eisenbahnstr. 140  
Tel. +49 7071 / 36 66-0

**Münsingen**  
Graf-Zeppelin-Str. 2  
Tel. +49 7381 / 75 699-0

**MENTON**  
**BMW CLASSIC**

# WERTE WACHSTUM SICHERHEIT



**thallos** – unser Name ist Programm. Wer Werte schafft, will sein Vermögen wachsen sehen. Egal wie herausfordernd das Umfeld dafür auch sein mag. Wir schaffen für Sie die optimalen Bedingungen, damit Ihr Vermögen ungestört gedeihen kann. **Zum Beispiel mit Investments in erstklassigen Immobilien, die wir auch selbst entwickeln und projektieren.**

IMMOBILIEN | FINANZIERUNG | VERMÖGEN

thallos AG | D-72074 Tübingen | +49(0)7071/92099-0 | [www.thallos.ag](http://www.thallos.ag)

thallos 